

***BOSE***<sup>®</sup>



---

## **WAVE<sup>®</sup> BLUETOOTH MUSIC ADAPTER**

FOR WAVE<sup>®</sup> SYSTEMS

---

Owner's Guide | Bedienungsanleitung | Guía de usuario | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni  
Gebruiksaanwijzing | តួអង្គប្រើប្រាស់ | 사용자 안내서 | 用户指南 | オーナーズガイド | دليل المالك

## Safety Information

### Please read this owner's guide

Please take the time to follow the instructions in this owner's guide carefully. It will help you set up and operate your system properly and enjoy its advanced features. Please save this owner's guide for future reference.


### Please complete and retain for your records:

Serial Number: \_\_\_\_\_


Model Number: \_\_\_\_\_


(Numbers are located on the product label on the bottom of the adapter.)


 **WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose the product to rain or moisture.

 **WARNING:** Do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the apparatus. As with any electronic products, use care not to spill liquids into any part of the system. Liquids can cause a failure and/or a fire hazard.



 **CAUTION:** Make no modifications to the system or accessories. Unauthorized alterations may compromise safety, regulatory compliance, and system performance, and may void the product warranty.

 **CAUTION:** Do not use any liquid cleaning solutions, solvents, chemicals, alcohol, ammonia, or abrasives.


 **CAUTION:** Do not allow liquids to spill into any openings in the enclosure. If liquids get into the unit, turn it off immediately. Call Bose® Customer Support as soon as possible to arrange for service. See the address list included in the carton.

 **WARNING:** Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on or near the apparatus.

**Note:** The product label is located on the bottom of the product.

**Note:** Operating temperature range: 0 to 35°C. This product is intended for indoor use only.

©2012 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

 Bose® Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and other applicable Directives. The complete Declaration of Conformity can be found at: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

To comply with FCC and Industry Canada RF radiation exposure requirements, this device must be installed to produce a separation distance of 20 cm from all persons. It must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This product complies with the Canadian ICES-003 Class B and RSS-210 specifications.  
In the U.S. only, this product complies with CFR 47 Part 15 specifications.

This device complies with FCC and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose® Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

**Additional safety information:**

See the additional instructions on the Important Safety Instructions sheet (North America only) enclosed in the shipping carton.

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
Toxic or Hazardous Substances and Elements						
Part Name	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybrominated Biphenyl (PBB)	Polybrominated diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metal parts	X	0	0	0	0	0
Plastic parts	0	0	0	0	0	0
Speakers	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0

0: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T 11363-2006.

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T 11363-2006.

## Contents

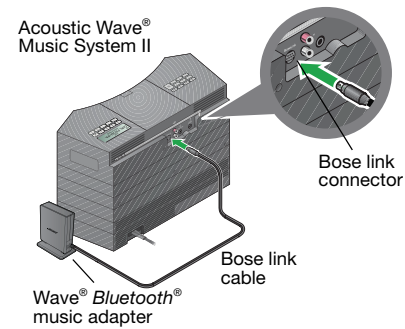
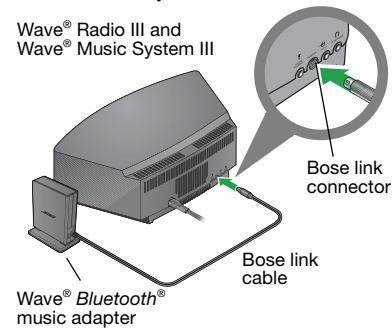
---

Connecting your Wave® <i>Bluetooth</i> ® Music Adapter .....	6
Pairing a <i>Bluetooth</i> enabled device .....	7
If you don't hear audio from the Wave® system: .....	8
Using multiple <i>Bluetooth</i> enabled devices .....	9
Remote control functionality for the Wave® Radio III and Wave® Music System III .....	10
Remote control functionality for the Acoustic Wave® Music System II .....	11
Troubleshooting .....	12
Customer service .....	13
Limited warranty .....	13
Technical information .....	16

## Connecting your Wave® Bluetooth® Music Adapter

The music adapter connects directly to your Wave® system.

1. Plug the adapter cable (with the words **Bose® link** facing up) into the **Bose link** connector on the rear of the system.



2. Place the adapter in a convenient location. It does not need to be within view.  
If the adapter is to the left of the system (as you face it), be sure the two are at least 2 in. (5 cm) apart to eliminate any interference with AM reception.

## Pairing a *Bluetooth* enabled device

---

The Wave® *Bluetooth*® music adapter wirelessly connects your Wave® system to your mobile phone, tablet computer, or other *Bluetooth* enabled device.

### 1. Make the Wave® system Discoverable

- *For the Wave® Radio III and Wave® Music System III:* Using your Wave® system remote control, press the AUX button until BLUETOOTH appears on the Wave® system display panel. Press and hold down the Presets 5 button for 5 seconds.
- *For the Acoustic Wave® Music System II:* Using your Wave® system remote control, press the CD button until BLUETOOTH appears on the Wave® system display panel. Press and hold down the Presets 5 button for 5 seconds.

The indicator on the music adapter flashes steadily and DISCOVERABLE flashes on the Wave® system display panel.

### 2. Select Bose Adapter from the Device List

Turn on your phone, tablet computer, or other device and locate its *Bluetooth* device list. Scroll through the device list and select "Bose Adapter".

### 3. Enter Passcode

If prompted for a passcode, enter 0000. Some devices also ask you to accept the connection.

#### 4. Complete Pairing

The Wave® system emits a brief beep and **BLUETOOTH** appears on the display panel when the connection is ready for use.

---

**Note:** To pair additional devices (up to 6), repeat steps 1-3 above. Only one device can be used at a time.

---

#### **If you don't hear audio from the Wave® system:**

---

##### **Restart the music application**

If you don't hear music from the Wave® system after successfully pairing your *Bluetooth* enabled device, you may need to quit and restart your music application.

##### **Check the volume controls**

For best performance, make sure:

- Your Wave® system volume is turned up and not muted.
- The volume on your *Bluetooth* enabled device is turned up and not muted.
- Your music application is running and the volume is turned up and not muted.



### **Using multiple *Bluetooth* enabled devices**

---

If you have paired more than one *Bluetooth* enabled device, remember that the Wave® system can only play music from one device at a time.

#### **Disconnect one source before connecting another**

- **To disconnect a *Bluetooth* enabled device, turn off the device's *Bluetooth* feature.**

The device will remain in the Wave® system's memory and will automatically reconnect when you turn on the device's *Bluetooth* feature.

- **Wait for the Wave® system to find your device.**

When powered on, the Wave® system will scroll through each of the *Bluetooth* enabled devices in its memory. If you have multiple paired devices, there may be a short delay while the system searches through the list.

#### **Clearing the memory**

Press and hold the Presets 6 button on the remote for 10 seconds until you hear a tone. The Wave® system clears all devices from its memory and returns to discoverable mode.

## Remote control functionality for the Wave® Radio III and Wave® Music System III

To operate a paired mobile phone, tablet computer, or other *Bluetooth* enabled device, use the remote included with your Wave® system. (The remote is not included with the music adapter.)

### Mute

- Press to silence audio.
- Press again to restore audio.

### Volume

- Turns volume up or down.

### Seek/Track\*

- *Press*: Skips to the next/previous music track.
- *Press and hold*: Rapidly skips to next/previous music track.

### Tune/MP3 (or Tune/Playlist)

- *Press*: Skips to the previous or next playlist.
- *Press and hold*: Scans forward or back through the current playlist.



### AUX

- Press to hear audio from your *Bluetooth* enabled device, or an external source connected to the AUX input.
- Press again to switch between your *Bluetooth* enabled device and an external source connected to the AUX input.

### Play/Pause\*

- Begins music track play.
- Pauses a playing track.

*Note: Owners of the Wave® Radio II do not have a Play/Pause button on your remote, however, your system will still function properly when you initiate playback on your Bluetooth enabled device. To obtain an updated remote, please contact Bose using the contact information provided in your Wave® system owner's guide.*

\*May not work with Internet radio and some music applications.

## Remote control functionality for the Acoustic Wave® Music System II

To operate a paired mobile phone, tablet computer, or other *Bluetooth* enabled device, use the remote included with your Wave® system. (The remote is not included with the music adapter.)

### Volume

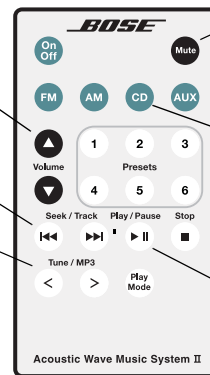
- Turns volume up or down.

### Seek/Track\*

- *Press*: Skips to the next/previous music track.
- *Press and hold*: Rapidly skips to next/previous music track.

### Tune/MP3

- *Press*: Skips to the previous or next playlist.
- *Press and hold*: Scans forward or back through the current playlist.



### Mute

- Press to silence audio.
- Press again to restore audio.

### CD

- Press to hear audio from your *Bluetooth* enabled device, or the CD player.
- Press again to switch between your *Bluetooth* enabled device and the CD player.

### Play/Pause\*

- Begins music track play.
- Pauses a playing track.

*\*May not work with Internet radio and some music applications.*

## Troubleshooting

Problem	What to do
No sound when the <i>Bluetooth</i> enabled device plays music.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure “Bose Adapter” is selected in the <i>Bluetooth</i> device list. See “Pairing a <i>Bluetooth</i> enabled device” on page 7.</li> <li>• Make sure your Wave® system volume is turned up and not muted.</li> <li>• Make sure the volume on your <i>Bluetooth</i> enabled device is turned up and not muted.</li> <li>• Make sure your music application is running and the volume is turned up and not muted.</li> <li>• Close or quit the music application on your <i>Bluetooth</i> enabled device and restart it.</li> <li>• Restart your <i>Bluetooth</i> enabled device.</li> </ul>
Reception of sound from the <i>Bluetooth</i> enabled device is poor or the sound is dropping out.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move the music adapter farther from the Wave® system.</li> <li>• Decrease the distance between the Wave® system and your <i>Bluetooth</i> enabled device.</li> <li>• Try moving the Wave® system away from possible sources of interference such as another wireless device, a microwave oven, or wireless computer network router.</li> <li>• If you continue to experience reception problems, contact Bose® Customer Service. Refer to the address list included in the carton.</li> </ul>
Play/Pause and Seek buttons do not control music on the <i>Bluetooth</i> enabled device.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure your media player or Internet radio application is selected as the active window.</li> </ul> <p><b>Note:</b> Not all players and Internet radio services support this form of playback control.</p>

### **Customer service**

---

For additional help in solving problems, see notes about the product at: [Owners.Bose.com](http://Owners.Bose.com).

To contact Bose® Customer Service for help, or to replace a lost remote control, see the phone numbers on the inside of the back cover of your Wave® system owner's guide. Refer all servicing to qualified service personnel. Refer to the contact information listed on the inside back cover of your Wave® system owner's guide.

### **Limited warranty**

---

**Who is covered:**

This warranty is extended only to the original end-use purchaser or the person receiving the product as a gift, and shall not be extended to any other person or transferee.

**What is covered/For how long:**

For a period of 1 year (2 years, European Union) from the date of retail purchase by the original end-use purchaser, Bose® warrants that this product, when delivered to you in new condition, in original packaging, from a Bose authorized reseller and used in normal conditions, is free from any defects in manufacturing, materials and workmanship.

**What is not covered:**

This warranty does not cover defects resulting from improper or unreasonable use or maintenance; failure to follow operating instructions; accident; excess moisture; insects; lightning; power surges; connections to improper voltage supply; unauthorized alteration or modification of original condition; damages caused by inadequate packing or shipping procedures; loss of, damage to or corruption of stored data; damages caused by use with non-Bose® products; product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications; and products purchased from unauthorized dealers.

**What we will do:**

During the warranty period, we will, at our sole option, repair or replace (using new or refurbished replacement parts) any defective parts within a reasonable period of time and free of charge.

**What we will not do:**

Pay shipping, insurance or transportation charges from you to us, or any import fees, duties and taxes.

**What you must do to obtain Limited Warranty Service:**

Return product, with proof of purchase from an authorized Bose dealer, using the following procedures:

- Contact the Bose organization in your country/region (visit [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) for Bose contact information in your country/region) for specific return and shipping instructions;
- Label and ship the product, freight prepaid, to the address provided by the Bose organization in your country; and
- Place any necessary return authorization number prominently on the outside of the carton. Cartons not bearing a return authorization number, where required, will be refused.

**Other conditions:**

THE PROVISIONS OF THIS LIMITED WARRANTY ARE IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. BOSE CORPORATION'S MAXIMUM LIABILITY SHALL NOT EXCEED THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID BY YOU FOR THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL BOSE BE LIABLE FOR LOSS OF, DAMAGE TO OR CORRUPTION OF STORED DATA, OR FOR SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, PROGRAMMING OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH YOUR BOSE PRODUCT. This warranty is void if the label bearing the serial number has been removed or defaced.

**Other legal rights:**

This limited warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or country to country. Some places do not allow limitations on implied warranties or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.



## Technical information

---

### **Dimensions**

Music adapter: 3.6" H x 2.6" D x 1" W (9.1 cm H x 7.6 cm D x 2.3 cm W)

### **Weight**

Music adapter: 0.33 lb. (150 grams +/-10 grams)

### **Bose® system requirement**

Exclusive use of the **Bose® ink** connector on the rear of the Wave® system.

### **Multi-disc changers**

*For the Wave® Radio III and Wave® Music System III:* The music adapter cannot be used in conjunction with a multi-disc changer because these Wave® systems have only one Bose link input.

*For the Acoustic Wave® Music System II:* The music adapter can be used in conjunction with a multi-disc changer.

### **Bluetooth QD ID**

Wave® Bluetooth® Music Adapter: B015665

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

## Sicherheitshinweise

### Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Beachten Sie alle Hinweise sorgfältig. Die Anleitung unterstützt Sie beim Aufbau und ordnungsgemäßen Betrieb des Systems und seiner modernen Funktionen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.


### Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf:

Seriennummer: \_\_\_\_\_


Modellnummer: \_\_\_\_\_

(Die Nummern befinden sich auf dem Produktschild unten am Adapter.)


 **WARNUNG:** Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.


 **WARNUNG:** Setzen Sie dieses Gerät nicht Tropfen oder Spritzern aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, beispielsweise Vasen, auf oder in die Nähe des Geräts. Achten Sie wie bei allen Elektronikprodukten darauf, keine Flüssigkeiten in ein Teil des Systems zu schütten. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen oder Bränden kommen.



 **ACHTUNG:** Nehmen Sie keine Veränderungen am System oder am Zubehör vor. Nicht autorisierte Veränderungen können die Sicherheit, die Erfüllung von Richtlinien und die Systemleistung beeinträchtigen; in diesem Fall ist die Garantie ungültig.

 **ACHTUNG:** Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Chemikalien, Alkohol, Ammoniak oder Polituren.

 **ACHTUNG:** Auf keinen Fall darf Feuchtigkeit ins Innere gelangen. Schalten Sie das System sofort aus, wenn Flüssigkeit ins Innere gelangt ist. Rufen Sie so bald wie möglich den Bose®-Kundendienst an, um einen Wartungstermin zu vereinbaren. Eine Liste mit Kontaktinformationen finden Sie im Versandkarton.

 **WARNUNG:** Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.

**Hinweis:** Das Etikett mit der Produktbezeichnung befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

**Hinweis:** Betriebstemperaturbereich: 0 bis 35°C. Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen gedacht.

©2012 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.



Die Bose® Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/CE und weitere geltende Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Um die HF-Strahlungsexpositionswerte der FCC und von Industry Canada zu erfüllen, muss dieses Gerät so aufgestellt werden, dass ein Abstand von 20 cm zu allen Personen besteht. Es darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Dieses Produkt erfüllt die kanadischen Richtlinien ICES-210, Klasse B und RSS-210.

In den USA erfüllt dieses Produkt die Richtlinie CFR 47 Teil 15.

Dieses Geräte erfüllt die lizenzfreien Standards von Industry Canada.

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

(1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich von Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen.

**Hinweis:** Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose® Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

**Weitere Sicherheitshinweise:**

Weitere wichtige Sicherheitshinweise (nur für Nordamerika) finden Sie auf einem Hinweisblatt im Versandkarton.

<b>Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente</b>						
Gefährliche Stoffe oder Elemente						
Name des Teils	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertig (CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl (PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metall teile	X	0	0	0	0	0
Kunststoff teile	0	0	0	0	0	0
Lautsprecher	X	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0

0: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß SJ/T 11363-2006 liegt.

X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß SJ/T 11363-2006 liegt.

## Inhalt

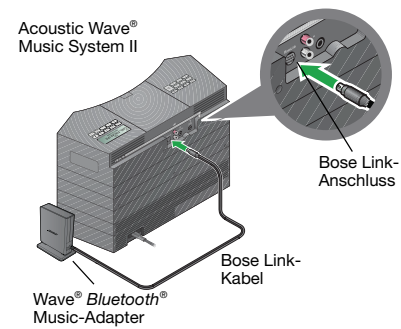
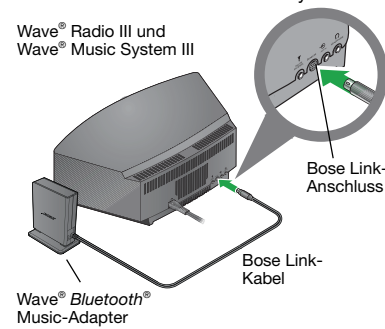
---

Anschließen Ihres Wave® <i>Bluetooth</i> ® Music-Adapters .....	6
Abstimmung mit einem <i>Bluetooth</i> -fähigen Gerät .....	7
Wenn Sie keinen Ton aus dem Wave® Music System hören: .....	8
Verwendung mehrerer <i>Bluetooth</i> -fähiger Geräte .....	9
Fernbedienungsfunktion des Wave® Radio III und Wave® Music System III .....	10
Fernbedienungsfunktion des Acoustic Wave® Music System II .....	11
Fehlerbehebung .....	12
Kundendienst .....	13
Eingeschränkte Garantie .....	13
Technische Daten .....	16

## Anschließen Ihres Wave® **Bluetooth**® Music-Adapters

Der Music-Adapter wird direkt an Ihr Wave®-System angeschlossen.

1. Schließen Sie das Adapterkabel (mit der Beschriftung **Bose® Link** nach oben) an den **Bose Link**-Anschluss an der Rückseite des Systems an.



2. Stellen Sie den Adapter an einem geeigneten Ort auf. Er muss nicht in Sichtweite sein.  
Wenn sich der Adapter links vom System (von Ihnen aus gesehen) befindet, sollten Sie beides mindestens 5 cm voneinander entfernt stellen, um Störungen des AM-Empfangs zu vermeiden.

## **Abstimmung mit einem *Bluetooth*-fähigen Gerät**

---

Der Wave® *Bluetooth*® Music-Adapter kann Ihr Wave®-System drahtlos mit Ihrem Mobiltelefon, Tablet-Computer oder anderem *Bluetooth*-fähigen Gerät verbinden.

### **1. Wave®-System erkennbar machen**

- *Für das Wave® Radio III und das Wave® Music System III:* Drücken Sie auf der Fernbedienung des Wave®-Systems die Taste AUX, bis BLUETOOTH auf dem Display des Wave®-Systems erscheint. Halten Sie die Presets 5-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.
- *Für das Acoustic Wave® Music System II:* Drücken Sie auf der Fernbedienung des Wave®-Systems die Taste CD, bis BLUETOOTH auf dem Display des Wave®-Systems erscheint. Halten Sie die Presets 5-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.

Die Anzeige am Music-Adapter blinkt ständig und DISCOVERABLE blinkt auf dem Display des Wave®-Systems.

### **2. Bose-Adapter aus der Geräteliste wählen**

Schalten Sie Ihr Telefon, Ihren Tablet-Computer oder ein anderes Gerät ein und suchen Sie seine *Bluetooth*-Geräteliste. Blättern Sie durch die Geräteliste und wählen Sie "Bose Adapter".

### **3. Passcode eingeben**

Wenn Sie nach dem Passcode gefragt werden, geben Sie 0000 ein. Einige Geräte fordern Sie außerdem auf, die Verbindung zu akzeptieren.

#### **4. Abstimmung abschließen**

Das Wave®-System gibt einen kurzen Piepton ab und BLUETOOTH wird auf dem Display angezeigt, wenn die Verbindung einsatzbereit ist.

---

**Hinweis:** Wenn Sie zusätzliche Geräte (bis zu 6) abstimmen möchten, wiederholen Sie die obigen Schritte 1 bis 3. Es kann jeweils nur ein Gerät gleichzeitig verwendet werden.

---

#### **Wenn Sie keinen Ton aus dem Wave® Music System hören:**

---

##### **Starten Sie die Musikanwendung neu**

Wenn Sie keine Musik aus dem Wave®-System hören, nachdem Sie Ihr *Bluetooth*-fähiges Gerät erfolgreich verbunden haben, müssen Sie Ihre Musikanwendung möglicherweise beenden und neu starten.

##### **Überprüfen Sie die Lautstärkeregelung**

Für optimale Leistung sollten Sie Folgendes sicherstellen:

- Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke des Wave®-Systems aufgedreht und der Ton nicht stummgeschaltet ist.
- Die Lautstärke Ihres *Bluetooth*-fähigen Geräts ist aufgedreht und der Ton ist nicht stummgeschaltet.
- Ihre Musikanwendung wird ausgeführt und die Lautstärke aufgedreht und der Ton ist nicht stummgeschaltet.



### **Verwendung mehrerer *Bluetooth*-fähiger Geräte**

---

Wenn Sie mehr als ein *Bluetooth*-fähiges Gerät abgestimmt haben, sollten Sie daran denken, dass das Wave®-System nur Musik von jeweils einem Gerät gleichzeitig wiedergeben kann.

#### **Trennen Sie eine Quelle, bevor Sie eine andere verbinden**

- **Zum Trennen eines *Bluetooth*-fähigen Geräts schalten Sie die *Bluetooth*-Funktion des Geräts aus.**

Das Gerät bleibt im Speicher des Wave®-Systems und wird sich automatisch neu verbinden, wenn Sie die *Bluetooth*-Funktion des Geräts einschalten.

- **Warten Sie, bis das Wave®-System Ihr Gerät findet.**

Beim Einschalten blättert das Wave®-System durch die einzelnen *Bluetooth*-fähigen Geräte im Speicher. Wenn Sie mehrer abgestimmte Geräte haben, kann es zu einer kurzen Verzögerung kommen, während das System die Liste durchsucht.

#### **Löschen des Speichers**

Halten Sie die Presets 6-Taste auf der Fernbedienung 10 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Ton hören. Das Wave®-System löscht alle Geräte aus seinem Speicher und kehrt zum Discoverable-Modus zurück.

## Fernbedienungsfunktion des Wave® Radio III und Wave® Music System III

Verwenden Sie zum Steuern eines abgestimmten Mobiltelefons, Tablet-Computers oder anderen *Bluetooth*-fähigen Geräts die mit Ihrem Wave®-System mitgelieferte Fernbedienung. (Die Fernbedienung wird nicht mit dem Music-Adapter mitgeliefert)

### Mute

- Drücken Sie auf diese Taste, um den Ton auszuschalten.
- Drücken Sie erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

### Volume

- Schaltet die Lautstärke lauter oder leiser.

### Seek/Track\*

- *Drücken*: Springt zum nächsten/ vorherigen Musik-Track.
- *Gedrückt halten*: Springt schnell zum nächsten/vorherigen Musik-Track.

### Tune/MP3 (oder Tune/Playlist)

- *Drücken*: Springt zur vorherigen oder nächsten Wiedergabeliste.
- *Gedrückt halten*: Sucht in der aktuellen Wiedergabeliste vorwärts oder rückwärts.



### AUX

- Drücken Sie diese Taste, um Ton von Ihrem *Bluetooth*-fähigen Gerät oder einer externen Quelle anzuhören, die an den AUX-Eingang angeschlossen ist.
- Drücken Sie diese Taste erneut, um zwischen Ihrem *Bluetooth*-fähigen Gerät und einer externen Quelle umzuschalten, die an den AUX-Eingang angeschlossen ist.

### Play/Pause\*

- Beginnt mit der Wiedergabe des Musiktracks.
- Hält die Wiedergabe des Tracks an.

*Hinweis: Besitzer des Wave® Radio II haben keine Play/Pause-Taste auf der Fernbedienung. Ihr System funktioniert jedoch trotzdem richtig, wenn Sie die Wiedergabe auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät initiieren. Um eine aktuelle Fernbedienung zu erhalten, wenden Sie sich bitte mithilfe der in der Bedienungsanleitung des Wave®-Systems angegebenen Kontaktinformationen an Bose*

\*Funktioniert möglicherweise nicht mit Internet-Radio und einigen Musikanwendungen.

## Fernbedienungsfunktion des Acoustic Wave® Music System II

Verwenden Sie zum Steuern eines abgestimmten Mobiltelefons, Tablet-Computers oder anderen *Bluetooth*-fähigen Geräts die mit Ihrem Wave®-System mitgelieferte Fernbedienung. (Die Fernbedienung wird nicht mit dem Music-Adapter mitgeliefert)

### Volume

- Schaltet die Lautstärke lauter oder leiser.

### Seek/Track\*

- *Drücken*: Springt zum nächsten/ vorherigen Musik-Track.
- *Gedrückt halten*: Springt schnell zum nächsten/vorherigen Musik-Track.

### Tune/MP3

- *Drücken*: Springt zur vorherigen oder nächsten Wiedergabeliste.
- *Gedrückt halten*: Sucht in der aktuellen Wiedergabeliste vorwärts oder rückwärts.



### Mute

- Drücken Sie auf diese Taste, um den Ton auszuschalten.
- Drücken Sie erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

### CD

- Drücken Sie diese Taste, um Ton von Ihrem *Bluetooth*-fähigen Gerät oder dem CD-Player anzuhören.
- Drücken Sie diese Taste erneut, um zwischen Ihrem *Bluetooth*-fähigen Gerät und dem CD-Player umzuschalten.

### Play/Pause\*

- Beginnt mit der Wiedergabe des Musiktracks.
- Hält die Wiedergabe des Tracks an.

*\*Funktioniert möglicherweise nicht mit Internet-Radio und einigen Musikanwendungen.*

## Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Kein Ton, wenn das <i>Bluetooth</i> -fähige Gerät Musik abspielt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass "Bose Adapter" in der <i>Bluetooth</i>-Geräteleiste ausgewählt ist. Siehe "Abstimmung mit einem <i>Bluetooth</i>-fähigen Gerät" auf Seite 7.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke des Wave®-Systems aufgedreht und der Ton nicht stummgeschaltet ist.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke Ihres <i>Bluetooth</i>-fähigen Geräts aufgedreht und der Ton ist nicht stummgeschaltet ist.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass Ihre Musikanwendung ausgeführt wird und dass die Lautstärke aufgedreht und der Ton nicht stummgeschaltet ist.</li> <li>• Schließen oder verlassen Sie die Musikanwendung auf Ihrem <i>Bluetooth</i>-fähigen Gerät und starten Sie sie neu.</li> <li>• Starten Sie Ihr <i>Bluetooth</i>-fähiges Gerät neu.</li> </ul>
Der Tonempfang vom <i>Bluetooth</i> -fähigen Gerät ist schlecht oder der Ton fällt aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie den Music-Adapter weiter vom Wave®-System weg.</li> <li>• Verringern Sie den Abstand zwischen dem Wave®-System und dem <i>Bluetooth</i>-fähigen Gerät.</li> <li>• Versuchen Sie, das Wave®-System weg von möglichen Störungsquellen wie anderen drahtlosen Geräten, Mikrowellengeräten oder drahtlosen Computernetzwerkroutern zu stellen.</li> <li>• Wenn Sie weiterhin Empfangsprobleme haben, wenden Sie sich an den Bose®-Kundenservice. Eine Liste mit Kontaktinformationen finden Sie im -Versandkarton.</li> </ul>
Die Musik kann nicht mit der <b>Play/Pause</b> - und der <b>Seek</b> -Taste am <i>Bluetooth</i> -fähigen Gerät gesteuert werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass der Media Player oder die Internet-Radioanwendung als aktives Fenster ausgewählt ist.</li> </ul> <p><b>Hinweis:</b> Nicht alle Player und Internet-Radiodienste unterstützen diese Form der Wiedergabesteuerung.</p>

## **Kundendienst**

---

Zusätzliche Hilfe bei der Behebung von Problemen finden Sie in den Hinweisen zum Produkt unter: [Owners.Bose.com](http://Owners.Bose.com).

Wenn Sie den Bose®-Kundendienst kontaktieren möchten, um Hilfe zu erhalten oder eine verlorene Fernbedienung zu ersetzen, finden Sie die Telefonnummern innen auf der Rückseite der Bedienungsanleitung des Wave®-Systems. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Kundendienstpersonal. Sehen Sie in den Kontaktinformationen nach, die Sie auf innen auf der Rückseite der Bedienungsanleitung des Wave® System finden.

## **Eingeschränkte Garantie**

---

### **Garantieberechtigte:**

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer oder eine Person, die das Produkt als Geschenk erhalten hat, und nicht für andere Personen oder Erwerber

### **Was ist im Garantieumfang enthalten/Wie lange gilt die Garantie:**

Für einen Zeitraum von 1 Jahr (2 Jahre in der Europäischen Union) ab Datum des Kaufs im Einzelhandel durch den ursprüngliche Käufer garantiert Bose, dass dieses Produkt, wenn es Ihnen in neuem Zustand in Originalverpackung von einem autorisierten Bose®-Händler geliefert und unter normalen Bedingungen verwendet wurde, frei von Fertigungs-, Material- und Ausführungsfehlern ist.

**Nicht im Garantiefumfang enthalten:**

Diese Garantie deckt keine Defekte ab, die aus falscher oder nicht angemessener Verwendung oder Wartung, Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung, Unfällen, übermäßiger Feuchtigkeit, Insekten, Blitzschlägen, Stromspitzen, Anschlüsse an eine Stromversorgung mit falscher Spannung, nicht autorisierter Änderung oder Modifizierung des ursprünglichen Zustands, Schäden durch unangemessene Verpackung oder Transportverfahren, Verlust von, Schäden an oder Verfälschung der gespeicherten Daten, Schäden durch Verwendung mit nicht von Bose® stammenden Produkten, Produkten, die modifiziert oder angepasst werden müssen, um in einem Land betrieben werden, für die das Produkt nicht entwickelt, gefertigt, zugelassen und/oder autorisiert ist, oder Reparatur von Produkten, die durch solche Modifizierungen beschädigt wurden, und Produkten, die von nicht autorisierten Händlern gekauft wurden, resultieren.

**Verpflichtungen von Bose**

Während der Garantiezeit werden wir, nach alleinigem Ermessen, defekte Teile innerhalb eines angemessenen Zeitraums und kostenlos reparieren oder ersetzen (mithilfe neuer oder aufgearbeiteter Ersatzteile).

**Ausgeschlossene Kosten**

Versand-, Versicherungs- oder Transportgebühren von Ihnen zu uns oder Importgebühren, Abgaben und Steuern.

**Inanspruchnahme der beschränkten Garantie:**

Schicken Sie das Produkt mit einem Kaufnachweis von einem autorisierten Bose-Händler zurück.  
Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Erkundigen Sie sich bei der Bose-Vertretung in Ihrem Land/Ihrer Region (auf [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) finden Sie Bose- Kontaktinformationen für Ihr Land/Ihre Region) nach besonderen Rücksendungs- und Versandanweisungen;
2. Beschriften Sie den Karton, und senden Sie ihn frei Empfänger an die Adresse, die Ihnen die Bose-Vertretung Ihres Landes mitgeteilt hat, und
3. Schreiben Sie alle erforderlichen Rückgabenummern deutlich auf die Außenseite des Kartons. Kartons, die keine möglicherweise erforderliche Rückgabenummer tragen, werden nicht angenommen.

**Weitere Bedingungen**

DIE BESTIMMUNGEN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE GELTEN UNTER AUSSCHLUSS ALLER ANDEREN GARANTIEN, OB VERTRAGLICHE ODER GESETZLICHE, SCHRIFTLICHE ODER MÜNDLICHE, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIE DER DURCHSCHNITTQUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK. DIE HAFTUNGSHÖCHSTGRENZE FÜR DIE BOSE CORPORATION WIRD ÜBERSTIEGT NICHT DEN TATSÄCHLICHEN KAUFPREIS, DER FÜR DIESES PRODUKT GEZÄHLT WURDE. BOSE ÜBERNIMMT IN KEINEM FALL EINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE VON, SCHÄDEN AN ODER VERFÄLSCHUNG VON GESPEICHERTEN DATEN ODER FÜR BESONDERE, NEBEN-, FOLGE- ODER INDIREKTE SCHÄDEN JEDLICHER ART, ZUM BEISPIEL, OHNE EINSCHRÄNKUNG, DEN AUSTAUSCH VON GERÄTEN UND EIGENTUM SOWIE DIE KOSTEN DER WIEDERHERSTELLUNG, PROGRAMMIERUNG ODER REPRODUZIERUNG VON PROGRAMMEN ODER DATEN, DIE AUF DEM BOSE-PRODUKT GESPEICHERT ODER MIT IHM VERWENDET WURDEN. Diese Garantie verfällt, wenn der Aufkleber mit der Seriennummer entfernt oder beschädigt wurde.

**Andere Rechtsansprüche:**

Diese beschränkte Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechtsansprüche und zudem weitere Rechte, die von Staat zu Staat und von Land zu Land verschieden sein können. An einigen Orten sind Beschränkungen der gesetzlichen Garantie oder der Ausschluss von zweitrangigen Schäden oder Folgeschäden nicht gestattet, so dass in diesem Fall die oben genannten Einschränkungen nicht gelten.



## Technische Daten

---

### **Abmessungen**

Music-Adapter: 9,1 cm H x 7,6 cm T x 2,3 cm B

### **Gewicht**

Music-Adapter: 150 g +/-10 g

### **Bose®-Systemanforderung**

Ausschließliche Verwendung des **Bose® Link**-Anschlusses an der Rückseite des Wave®-Systems.

### **Discwechsler**

*Für das Wave® Radio III und Wave® Music System III:* Der Music-Adapter kann nicht zusammen mit einem Mehrfach-CD-Wechsler verwendet, werden, da diese Wave® -Systeme nur einen Bose Link-Eingang haben.

*Für das Acoustic Wave® Music System II:* Der Music-Adapter kann zusammen mit einem Mehrfach-CD-Wechsler verwendet werden.

### **Bluetooth QD ID**

Wave® Bluetooth® Music-Adapter: B015665

Die Wortmarke *Bluetooth®* und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Bose Corporation unter Lizenz verwendet.

## Información de seguridad

### Lea esta guía del usuario


Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía del usuario, que le ayudarán a instalar y utilizar correctamente el sistema y a disfrutar de sus funciones avanzadas. Guarde esta guía del usuario para utilizarla como material de referencia en el futuro.


### Cumplimente y conserve como referencia:

Número de serie: \_\_\_\_\_


Modelo: \_\_\_\_\_


(Los números se encuentran en la etiqueta del producto, situada en la base del adaptador.)


 **ADVERTENCIA:** Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a la lluvia o la humedad.


 **ADVERTENCIA:** No exponga este aparato a salpicaduras o goteo. No coloque encima o cerca del aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que pueden provocar averías o riesgo de incendio.



 **PRECAUCIÓN:** No realice modificaciones en el sistema o los accesorios. Las alteraciones no autorizadas pueden comprometer aspectos de seguridad, cumplimiento normativo y rendimiento del sistema, y pueden anular la garantía.

 **PRECAUCIÓN:** No use soluciones líquidas de limpieza, disolventes ni sustancias químicas, alcohol, amoníaco o abrasivos.

 **PRECAUCIÓN:** No permita la entrada de líquidos por ninguna abertura. Si se introdujera algún líquido en el producto, apáguelo y llame al Servicio de Atención al Cliente de Bose® lo antes posible para solicitar asistencia técnica. Consulte la lista de direcciones incluida en la caja.

 **ADVERTENCIA:** No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, como por ejemplo, velas.

**Nota:** La etiqueta del producto se encuentra en la base del mismo.

**Nota:** Rango de temperatura de funcionamiento: de 0 a 35°C. Este producto debe utilizarse únicamente en interiores.

©2012 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse o usarse de ninguna otra manera sin permiso previo y por escrito.



Bose® Corporation declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE y otras directivas aplicables. Encontrará la declaración de conformidad completa en [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Para cumplir los requisitos de exposición a radiaciones de RF de las normas canadienses y de la FCC, este dispositivo debe instalarse a una distancia de 20 cm de todas las personas. No debe ubicarse ni utilizarse junto a ninguna otra antena o transmisor.

Este producto cumple las especificaciones canadienses para dispositivos de clase B ICES-003 y RSS-210.

En EE UU sólo, este producto cumple las especificaciones CFR 47 Parte 15.

Este dispositivo cumple las normas canadienses de exención de licencia RSS.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**Nota:** Se ha comprobado que este equipo cumple los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico de radio y televisión.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Bose® Corporation podrían anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este equipo.

**Información de seguridad adicional:**

Consulte las instrucciones adicionales de la hoja Instrucciones de seguridad importantes (sólo Norteamérica) que se incluyen en el embalaje de envío.

<b>Nombres y contenido de sustancias o elementos tóxicos o peligrosos</b>						
Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos						
Nombre de la pieza	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente (CR(VI))	Bifenilo polibromado (PBB)	Éter difenilico polibromado (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
Piezas metálicas	X	0	0	0	0	0
Piezas de plástico	0	0	0	0	0	0
Altavoces	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0

O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos usados para esta pieza está por debajo del requisito límite en SJ/T 11363-2006.

X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos usados para esta pieza está por encima del requisito límite en SJ/T 11363-2006.

## Contenido

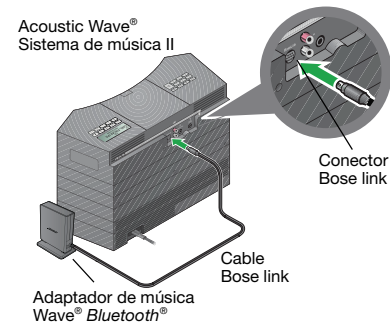
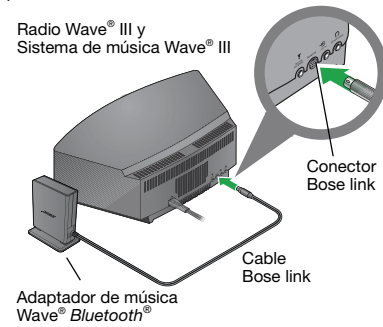
---

Conectar el adaptador de música Wave® Bluetooth® .....	6
Emparejar un dispositivo Bluetooth .....	7
Si el sistema de música Wave® no reproduce sonido: .....	8
Utilizar múltiples dispositivos Bluetooth .....	9
Funciones del control remoto de la radio Wave® III y del sistema de música Wave® III .....	10
Funciones del control remoto del sistema Acoustic Wave® II .....	11
Resolución de problemas .....	12
Atención al cliente .....	13
Garantía limitada .....	13
Información técnica .....	16

### Conectar el adaptador de música Wave® Bluetooth®

El adaptador de música se conecta directamente al sistema Wave®.

1. Conecte el cable adaptador (con el rótulo **Bose® link** hacia arriba) en el conector **Bose link** de la parte posterior del sistema.



2. Coloque el adaptador en un lugar adecuado. No es necesario que esté a la vista.  
Si el adaptador se encuentra a la izquierda del sistema (frente a usted), procure que se encuentren separados por un mínimo de 5 cm (2") para eliminar posibles interferencias de la recepción de AM.

## **Emparejar un dispositivo *Bluetooth***

---

El adaptador de música *Wave® Bluetooth®* puede conectar sin cables el sistema *Wave®* al teléfono móvil, ordenador tablet u otro dispositivo compatible con *Bluetooth*.

### **1. Ponga el sistema *Wave®* en modo detectable**

- **Para la radio *Wave® III* y el sistema de música *Wave® III*:** Utilizando el control remoto del sistema *Wave®*, pulse el botón **AUX** hasta que aparezca **BLUETOOTH** en la pantalla del sistema *Wave®*. Pulse y mantenga pulsado el botón **Presets 5** durante 5 segundos.
- **Para el sistema de música *Acoustic Wave® II*:** Utilizando el control remoto del sistema *Wave®*, pulse el botón **CD** hasta que aparezca **BLUETOOTH** en la pantalla del sistema *Wave®*. Pulse y mantenga pulsado el botón **Presets 5** durante 5 segundos.

El indicador del adaptador de música parpadeará constantemente y parpadeará **DISCOVERABLE** en la pantalla del sistema *Wave®*.

### **2. Seleccione el adaptador Bose en la Lista de dispositivos**

Encienda el teléfono, el ordenador tablet u otro dispositivo y localice su lista de dispositivos *Bluetooth*. Desplácese por la lista de dispositivos y seleccione "Adaptador Bose".

### **3. Introduzca la contraseña**

Si el sistema le pide una contraseña, introduzca 0000. Algunos dispositivos también piden que se acepte la conexión.

#### 4. Termine el emparejamiento

Cuando la conexión está lista para usar, el sistema Wave® emite un breve pitido y aparece **BLUETOOTH** en la pantalla.

---

**Nota:** Para emparejar dispositivos adicionales (hasta 6), repita los pasos 1-3 anteriores. Sólo puede utilizarse un dispositivo cada vez.

---

#### **Si el sistema de música Wave® no reproduce sonido:**

---

##### **Reinicie la aplicación de música**

Si el sistema Wave® no reproduce música después de conectar correctamente el sistema *Bluetooth*, deberá cerrar y reiniciar la aplicación de música.

##### **Compruebe los controles de volumen**

Para obtener un rendimiento óptimo, compruebe si:

- El volumen del sistema Wave® está en un nivel alto y el sonido no está silenciado.
- El volumen del dispositivo *Bluetooth* está en un nivel alto y el sonido no está silenciado.
- La aplicación de música está ejecutándose y el volumen está a un nivel alto y el sonido no está silenciado.



### **Utilizar múltiples dispositivos *Bluetooth***

---

Si ha emparejado más de un dispositivo *Bluetooth*, recuerde que el sistema *Wave*® sólo puede reproducir música de un dispositivo cada vez.

#### **Desconecte una fuente antes de conectar la otra**

- **Para desconectar un dispositivo *Bluetooth*, apague la función *Bluetooth* del dispositivo.**

El dispositivo permanecerá en la memoria del sistema *Wave*® y volverá a conectarse automáticamente cuando active la función *Bluetooth* del dispositivo.

- **Espere a que el sistema *Wave*® encuentre el dispositivo.**

Cuando está encendido, el sistema *Wave*® se desplaza a través de cada uno de los dispositivos *Bluetooth* que guarda en su memoria. Si tiene varios dispositivos emparejados, puede producirse una breve demora mientras el sistema busca en la lista.

#### **Borrar la memoria**

Pulse y mantenga pulsado el botón **Presets 6** en el control remoto durante 10 segundos hasta que se escuche un tono. El sistema *Wave*® borra todos los dispositivos de su memoria y vuelve al modo detectable.

## Funciones del control remoto de la radio Wave® III y del sistema de música Wave® III

Para manejar un teléfono móvil, un ordenador tablet u otro dispositivo *Bluetooth* emparejado, utilice el control remoto incluido con el sistema Wave®. (El control remoto no está incluido con el adaptador de música.)

### Mute

- Pulse para silenciar el sonido.
- Vuelva a pulsar para restaurar el sonido.

### Volume

- Sube o baja el volumen.

### Seek/Track\*

- *Pulse* para pasar a la pista de música siguiente/anterior.
- *Pulse y mantenga pulsado* para pasar rápidamente a la pista de música anterior/siguiente.

### Tune/MP3 (o Tune/Playlist)

- *Pulse* para pasar a la lista de reproducción anterior o siguiente.
- *Pulse y mantenga pulsado* para explorar hacia delante o hacia atrás por la lista de reproducción actual.



### AUX

- Pulse para escuchar sonido del dispositivo *Bluetooth* o de una fuente externa conectada a la entrada AUX.
- Pulse otra vez para cambiar entre el dispositivo *Bluetooth* y una fuente externa conectada a la entrada AUX.

### Play/Pause\*

- Comienza a reproducir una pista de música.
- Realiza una pausa en una pista que se está reproduciendo.

*Nota:* Los propietarios de la radio Wave® II no tienen un botón *Play/Pause* en el control remoto. Sin embargo, el sistema seguirá funcionando correctamente cuando inicie la reproducción en el dispositivo *Bluetooth*. Para obtener un control remoto actualizado, póngase en contacto con Bose utilizando la información de contacto que se facilita en la guía del usuario del sistema Wave®.

\*Es posible que no funcione con radio por Internet y algunas aplicaciones de música.

## Funciones del control remoto del sistema Acoustic Wave® II

Para manejar un teléfono móvil, un ordenador tablet u otro dispositivo *Bluetooth* emparejado, utilice el control remoto incluido con el sistema Wave®. (El control remoto no está incluido con el adaptador de música.)

### Volume

- Sube o baja el volumen.

### Seek/Track\*

- *Pulse* para pasar a la pista de música siguiente/anterior.
- *Pulse y mantenga pulsado* para pasar rápidamente a la pista de música anterior/siguiente.

### Tune/MP3

- *Pulse* para pasar a la lista de reproducción anterior o siguiente.
- *Pulse y mantenga pulsado* para explorar hacia delante o hacia atrás por la lista de reproducción actual.



### Mute

- Pulse para silenciar el sonido.
- Vuelva a pulsar para restaurar el sonido.

### CD

- Pulse para escuchar el sonido del dispositivo *Bluetooth* o del reproductor de CD.
- Vuelva a pulsar para cambiar entre el dispositivo *Bluetooth* y el reproductor de CD.

### Play/Pause\*

- Comienza a reproducir una pista de música.
- Realiza una pausa en una pista que se está reproduciendo.

*\*Es posible que no funcione con radio por Internet y algunas aplicaciones de música.*

## Resolución de problemas

Problema	Solución
No hay sonido cuando el dispositivo <i>Bluetooth</i> reproduce música.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que está seleccionado el "Adaptador Bose" en la lista de dispositivos <i>Bluetooth</i>. Consulte "Emparejar un dispositivo <i>Bluetooth</i>" en la página 7.</li><li>• Compruebe que el volumen del sistema Wave® está en un nivel alto y el sonido no está silenciado.</li><li>• Compruebe que el volumen del dispositivo <i>Bluetooth</i> está en un nivel alto y el sonido no está silenciado.</li><li>• Asegúrese de que la aplicación de música está ejecutándose y que el volumen está alto y el sonido no está silenciado.</li><li>• Cierre o salga de la aplicación de música del dispositivo <i>Bluetooth</i> y reiniciela.</li><li>• Reinicie el dispositivo <i>Bluetooth</i>.</li></ul>
La recepción de sonido del dispositivo <i>Bluetooth</i> es deficiente o el sonido se interrumpe.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aleje el adaptador de música del sistema Wave®.</li><li>• Reduzca la distancia entre el sistema Wave® y el dispositivo <i>Bluetooth</i>.</li><li>• Aleje el sistema Wave® de posibles fuentes de interferencia, como otro dispositivo inalámbrico, hornos de microondas o un router inalámbrico de redes de ordenadores.</li><li>• Si sigue experimentando problemas de recepción, póngase en contacto con el servicio al cliente Bose®. Consulte la lista de direcciones incluida en la caja del</li></ul>
Los botones Play/Pause y Seek <b>no</b> controlan la música del dispositivo <i>Bluetooth</i> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que está seleccionado el reproductor o la aplicación de radio por Internet del ordenador como ventana activa.</li></ul> <p><b>Nota:</b> No todos los reproductores y servicios de radio por Internet admiten esta forma de control de reproducción.</p>

## **Atención al cliente**

---

Si desea ayuda adicional para resolver problemas, consulte las notas sobre el producto en:  
Owners.Bose.com

Si desea ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Bose® para solicitar ayuda o sustituir un control remoto, consulte los números de teléfono en el interior de la cubierta posterior de la guía del sistema de música Wave®. Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Consulte la información de contacto que aparece en el interior de la cubierta posterior de la guía del usuario del sistema Wave®.

## **Garantía limitada**

---

### **A quién se ofrece cobertura:**

Esta garantía cubre únicamente al comprador y usuario final original o a la persona que recibe el producto como regalo, y no se transferirá a ninguna otra persona o cesionario.

### **Aspectos con cobertura y validez:**

Por un periodo de 1 año (2 años en la Unión Europea) a partir de la fecha de compra por parte del comprador y usuario final original, Bose® garantiza que este producto, cuando se suministra nuevo, en su embalaje original, a través de un distribuidor autorizado por Bose y se utiliza en condiciones normales, está libre de defectos de fabricación, materiales y mano de obra.

**Aspectos sin cobertura:**

Esta garantía no cubre defectos debidos al uso o mantenimiento inadecuados o no razonables; a no seguir las instrucciones de uso; accidentes; humedad excesiva; insectos; rayos; sobrecargas eléctricas; conexiones a tensiones indebidas; alteración o modificaciones no autorizadas de las condiciones originales; daños causados por embalaje o procedimientos de transporte inadecuados; pérdidas, daños o alteración de datos almacenados; daños causados por el uso con productos ajenos a Bose; productos que requieran modificación o adaptación para funcionar en países distintos del país para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o reparación de productos dañados por estas modificaciones, y productos adquiridos a través de distribuidores no autorizados.

**Obligaciones por parte de Bose**

Durante el periodo de garantía, a nuestra discreción exclusiva, repararemos o reemplazaremos (empleando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas) cualquier pieza defectuosa en un periodo razonable de tiempo y sin coste alguno.

**Costes no pagados:**

Costes de expedición, seguro o transporte desde su ubicación hasta la nuestra, ni cualquier derecho, impuesto o arancel de importación.

**Qué debe hacer para obtener servicio de garantía limitada:**

Devuelva el producto, acompañado del comprobante de compra de un distribuidor autorizado de Bose, utilizando el procedimiento siguiente:

1. Póngase en contacto con las oficinas de Bose en su país/región (visite [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) si necesita información de contacto de Bose) para obtener instrucciones específicas sobre devolución y transporte;
2. Etiquete y envíe el producto con franqueo pagado a la dirección que haya proporcionado la organización Bose del país, y
3. Consigne visiblemente en el exterior de la caja el número de autorización de devolución. Se rechazarán las cajas que no tengan el debido número de autorización de devolución.

**Otras condiciones**

LAS CONDICIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA PREVALECE SOBRE LAS DE CUALQUIER OTRA, EXPRESA O IMPLÍCITA, ESCRITA U ORAL, DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA DETERMINADOS FINES. LA RESPONSABILIDAD DE BOSE CORPORATION NO SERÁ SUPERIOR AL PRECIO DE VENTA QUE EL CLIENTE HAYA PAGADO EFECTIVAMENTE POR EL PRODUCTO. BOSE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR PÉRDIDAS, DAÑOS O ALTERACIÓN DE DATOS ALMACENADOS NI POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, DERIVADOS O INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO, INCLUIDA SIN LIMITACIÓN, LA SUSTITUCIÓN DE EQUIPOS Y PROPIEDADES, NI POR COSTES DE RECUPERAR, PROGRAMAR O REPRODUCIR PROGRAMAS O DATOS ALMACENADOS O UTILIZADOS CON SU PRODUCTO BOSE. La presente garantía quedará anulada si se ha quitado o deteriorado la etiqueta con el número de serie.

**Otros derechos legales:**

La presente garantía limitada otorga al propietario derechos específicos. El propietario puede, además, tener otros derechos que varían según los estados o los países. En algunos lugares no se permite limitar garantías implícitas o excluir daños incidentales o indirectos, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente consignadas quizá no sean aplicables.



## Información técnica

---

### Dimensiones

Adaptador de música: 9,1 x 7,6 x 2,3 cm (alto x fondo x ancho) (3,6 x 2,6 x 1 pulgadas)

### Peso

Adaptador de música: 150 gr +/-10 gr (0,33 libras)

### Requisito del sistema Bose®

Uso exclusivo del conector **Bose® link** en la parte posterior del sistema Wave®.

### Cambiadores de discos

*Para la radio Wave® III y el sistema de música Wave® III:* El adaptador de música no se puede utilizar junto con un cambiador de discos porque estos sistemas Wave® sólo tienen una entrada Bose link.

*Para el sistema de música Acoustic Wave® II:* El adaptador de música puede utilizarse junto con un cambiador de discos.

### Bluetooth® QD ID

Adaptador de música Wave® Bluetooth®: B015665

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y todo el uso de dichas marcas por parte Bose Corporation se realiza bajo licencia.

## Informations relatives à la sécurité

### **Veillez lire cette notice d'utilisation**


Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.


### **Renseignements à noter et conserver :**

Numéro de série : \_\_\_\_\_


Modèle : \_\_\_\_\_


(Le modèle et le numéro de série figurent sur l'étiquette d'identification du produit, au-dessous de l'adaptateur.)


 **AVERTISSEMENT :** Pour limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

 **AVERTISSEMENT :** Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.



 **ATTENTION :** N'apportez aucune modification au système ou aux accessoires. Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, le respect des réglementations et les performances, et invalidera la garantie.

 **ATTENTION :** N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques, ni de liquides de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des substances abrasives.

 **ATTENTION :** Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans les ouvertures. Si du liquide pénètre dans l'appareil, éteignez immédiatement celui-ci. Appelez le service après-vente de Bose® dès que possible pour faire vérifier l'appareil. Consultez la liste d'adresses incluse dans le carton d'emballage.

 **AVERTISSEMENT :** Ne placez aucune source de flamme nue, comme une bougie allumée, sur ou près de l'appareil.

**Remarque :** L'étiquette d'identification du produit est située au-dessous de l'appareil.

**Remarque :** Plage de températures de fonctionnement : 0 à 35°C. Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.

©2012 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.



Bose® Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE et des autres directives applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.bose.com/compliance/](http://www.bose.com/compliance/)

Pour être conforme aux critères de la FCC et d'Industry Canada sur l'exposition aux rayonnements magnétiques, cet appareil doit être installé en préservant une distance de 20 cm de toute personne. Il ne doit pas être placé à côté, ni utilisé en conjonction avec, un autre émetteur radio ou son antenne.

Ce produit est conforme aux spécifications de la réglementation ICES-003 classe B et RSS-210 du Canada.  
Aux USA uniquement, ce produit est conforme aux spécifications CFR 47, partie 15.

Cet appareil est conforme au(x) standard(s) RSS exempté(s) de licence d'Industrie Canada.

L'utilisation de cet appareil est assujettie aux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement anormal de cet appareil.

**Remarque :** Cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à fréquence radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Toute modification non autorisée expressément par Bose® Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à mettre en œuvre celui-ci.

**Informations de sécurité complémentaires:**

Vous trouverez des instructions complémentaires dans le document intitulé Instructions importantes relatives à la sécurité (Amérique du Nord uniquement) joint au carton d'expédition.

<b>Noms et teneur des substances ou éléments toxiques ou dangereux</b>						
Substances ou éléments toxiques ou dangereux						
Nom du composant	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Ether de diphényle polybromé (PBDE)
Polychlorobiphényles	X	0	0	0	0	0
Pièces métalliques	X	0	0	0	0	0
Pièces en plastique	0	0	0	0	0	0
Encelintes	X	0	0	0	0	0
Câbles	X	0	0	0	0	0

0 : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans SJ/T 11363-2006.

X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans SJ/T 11363-2006.

## Sommaire

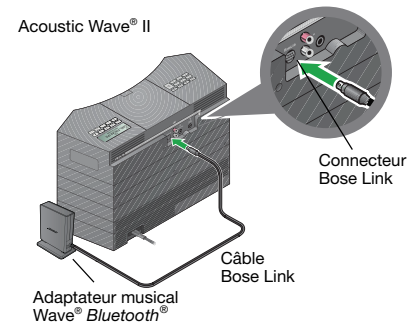
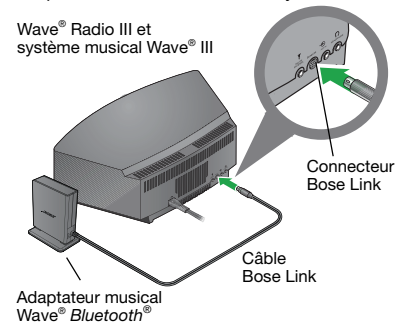
---

Connexion du Wave® <i>Bluetooth</i> ® Music Adapter .....	6
Association avec un appareil <i>Bluetooth</i> .....	7
Si aucun son ne provient du système Wave® .....	8
Utilisation de plusieurs appareils <i>Bluetooth</i> .....	9
Fonctions de la télécommande pour les systèmes Wave® Radio III et Wave® Music System III .....	10
Fonctions de la télécommande pour le système Acoustic Wave® II .....	11
Dépannage .....	12
Service client .....	13
Garantie limitée .....	13
Caractéristiques techniques .....	16

## Connexion du Wave® Bluetooth® Music Adapter

Cet adaptateur musical se connecte directement au système Wave®.

1. Raccordez le câble de l'adaptateur (les mots **Bose® link** orientés vers le haut) dans le connecteur marqué **Bose link** à l'arrière du système.



2. Posez l'adaptateur à l'emplacement qui vous convient. Il n'est pas nécessaire qu'il soit visible.  
Si l'adaptateur est placé à gauche du système (quand vous lui faites face), éloignez-le de celui-ci d'au moins 5 cm pour éliminer tout risque d'interférences avec la réception AM.

## **Association avec un appareil *Bluetooth***

---

L'adaptateur Wave® *Bluetooth*® permet de connecter le système Wave® à un ordinateur, un téléphone mobile, un Tablet PC ou tout autre appareil compatible *Bluetooth*.

### **1. Mettez le système Wave® en mode « Découverte »**

- *Pour les systèmes Wave® Radio III et Wave® Music System III* : sur votre télécommande Wave®, appuyez sur la touche **AUX** jusqu'à ce que le message **BLUETOOTH** apparaisse sur l'afficheur du système Wave®. Maintenez appuyée la touche **Presets 5** durant 5 secondes.
- *Pour le système Acoustic Wave® II* : sur votre télécommande Wave®, appuyez sur la touche **CD** jusqu'à ce que le message **BLUETOOTH** apparaisse sur l'afficheur du système Wave®. Maintenez appuyée la touche **Presets 5** durant 5 secondes.

L'indicateur de l'adaptateur musical clignote constamment et le texte **DISCOVERABLE** clignote sur l'afficheur du système Wave®.

### **2. Sélectionnez « Bose Adapter » dans la liste des périphériques.**

Allumez votre téléphone, Tablet PC ou autre appareil et consultez sa liste de dispositifs *Bluetooth*. Faites défiler la liste des périphériques et sélectionnez « Bose SoundLink Audio ».

### **3. Saisissez le code**

Si un mot de passe vous est demandé, tapez 0000. Certains appareils peuvent aussi vous demander d'accepter la connexion.

#### 4. Confirmation de l'association

Le système Wave® émet un bref bip et le texte BLUETOOTH apparaît sur l'afficheur lorsque la connexion est établie.

---

**Remarque :** Pour associer des appareils supplémentaires (jusqu'à 6), répéter les étapes 1 à 3 ci-dessus. Un seul d'entre eux peut être utilisé à la fois.

---

#### Si aucun son ne provient du système Wave® :

---

##### Redémarrez l'application musicale

Si vous n'entendez pas le son du système Wave® après avoir établi la connexion avec le périphérique *Bluetooth*, il peut être nécessaire de fermer et redémarrer l'application de lecture musicale.

##### Vérification du volume

Pour obtenir des performances optimales, vérifiez que :

- Le volume du système Wave® est monté et que le son n'est pas coupé avec la touche Mute.
- Le son de votre périphérique *Bluetooth* n'est pas coupé et que le volume n'est pas au minimum.
- Votre application musicale est en cours d'exécution et que le volume n'est ni coupé ni au minimum.



### **Utilisation de plusieurs appareils *Bluetooth***

---

Si vous avez associé plusieurs appareils *Bluetooth*, n'oubliez pas que le système Wave® ne peut reproduire la musique qu'à partir d'un périphérique à la fois.

#### **Déconnectez une source avant d'en connecter une autre**

- **Pour déconnecter un appareil *Bluetooth*, désactivez sa fonctionnalité *Bluetooth*.**

L'appareil restera enregistré dans la mémoire du système Wave® et se reconnectera automatiquement lorsque vous réactiveriez sa fonctionnalité *Bluetooth*.

- **Attendez que le système Wave® découvre votre appareil.**

Lors de sa mise sous tension, le système Wave® commence par rechercher en mémoire tous les appareils *Bluetooth* auxquels il a été associé. Si vous avez associé plusieurs appareils, il peut s'écouler un court délai pendant que le système cherche dans sa liste.

#### **Effacement de la mémoire**

Maintenez enfoncée la touche **Presets 6** de la télécommande environ 10 secondes, jusqu'à l'émission d'un signal sonore. Le système Wave® efface tous les appareils de sa mémoire et revient en mode de découverte.

## Fonctions de la télécommande pour les systèmes Wave® Radio III et Wave® Music System III

Pour contrôler un périphérique associé (téléphone mobile, Tablet PC ou autre appareil *Bluetooth*), utilisez la télécommande de votre système Wave®. (La télécommande n'est pas incluse avec l'adaptateur.)

### Mute (Silence)

- Coupure provisoire du son.
- Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir le son.

### Volume

- Augmentation ou réduction du volume.

### Seek/Track\* (Recherche/Piste)

- *Appui* : passage à la piste suivante/précédente.
- *Appui prolongé* : passage rapide à la piste précédente ou suivante.

### Tune/MP3 (ou Tune/Playlist)

- *Appui* : passage à la liste de lecture suivante ou précédente.
- *Appui maintenu* : parcours rapide avant ou arrière de la liste de lecture en cours.



### AUX

- *Appui* : écouter le son de votre appareil *Bluetooth* ou d'une source externe connectée à l'entrée AUX.
- *Nouvel appui* : activation tour à tour de l'appareil *Bluetooth* et d'une source externe connectée à l'entrée AUX.

### Play/Pause\* (Lecture/Pause)

- Démarrage de la lecture des pistes.
- Mise en pause en cours de lecture.

*Remarque* : la télécommande du système Wave® Radio III ne dispose pas d'une touche *Play/Pause*, cependant le système fonctionne correctement une fois que la lecture a été démarrée sur l'appareil *Bluetooth*. Pour vous procurer une télécommande actualisée, contactez Bose à l'aide des informations figurant dans la notice d'utilisation de votre système Wave®.

\*Peut ne pas fonctionner avec la radio sur Internet et certaines applications musicales.

## Fonctions de la télécommande pour le système Acoustic Wave® II

Pour contrôler un périphérique associé (téléphone mobile, Tablet PC ou autre appareil *Bluetooth*, utilisez la télécommande de votre système Wave®. (La télécommande n'est pas incluse avec l'adaptateur.)

### Volume

- Augmentation ou réduction du volume.

### Seek/Track\* (Recherche/Piste)

- *Appui* : passage à la piste suivante/précédente.
- *Appui prolongé* : passage rapide à la piste précédente ou suivante.

### Tune/MP3 (Accord/MP3)

- *Appui* : passage à la liste de lecture suivante ou précédente.
- *Appui maintenu* : parcours rapide avant ou arrière de la liste de lecture en cours.



### Mute (Silence)

- Coupure provisoire du son.
- Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir le son.

### CD

- Appui : écoute du son de l'appareil *Bluetooth* ou du lecteur de CD comme source.
- Nouvel appui : activation tour à tour de l'appareil *Bluetooth* et du lecteur de CD.

### Play/Pause\* (Lecture/Pause)

- Démarrage de la lecture des pistes.
- Mise en pause en cours de lecture.

*\*Peut ne pas fonctionner avec la radio sur Internet et certaines applications musicales.*

## Dépannage

Problème	Mesure corrective
Aucun son n'est émis lorsque l'appareil <i>Bluetooth</i> est utilisé comme source musicale.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que l'entrée « Bose Adapter » est bien sélectionnée dans la liste des périphériques <i>Bluetooth</i>. Voir « Association avec un appareil <i>Bluetooth</i> », page 7.</li><li>• Vérifiez que le volume du système Wave® est monté et que le son n'est pas coupé avec la touche Mute.</li><li>• Vérifiez que le son de votre périphérique <i>Bluetooth</i> n'est pas coupé et que le volume n'est pas au minimum.</li><li>• Vérifiez que votre application musicale est en cours d'exécution et que le volume n'est pas au minimum.</li><li>• Fermez l'application musicale sur votre appareil <i>Bluetooth</i>, puis redémarrez-la.</li><li>• Redémarrez votre appareil <i>Bluetooth</i>.</li></ul>
La réception du son de l'appareil <i>Bluetooth</i> est médiocre, ou il y a des sautes.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Éloignez l'adaptateur musical du système Wave®.</li><li>• Réduisez la distance entre le système Wave® et votre appareil <i>Bluetooth</i>.</li><li>• Essayez d'éloigner le système Wave® de sources d'interférences possibles (autre appareil sans fil, four à micro-ondes, point d'accès sans fil, etc.).</li><li>• Si vos problèmes de réception persistent, contactez le service Clients de Bose®. Consultez la liste d'adresses incluse dans le carton d'emballage.</li></ul>
Les touches Play/Pause et Seek ne contrôlent pas la lecture sur l'appareil <i>Bluetooth</i> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que la fenêtre du lecteur multimédia ou de l'application de réception radio par Internet est la fenêtre active.</li></ul> <p><b>Remarque :</b> certains lecteurs multimédias ou services radio Internet n'autorisent pas ce type de contrôle de la lecture.</p>

### **Service client**

---

Pour toute aide supplémentaire, consultez les notes sur cet appareil sur le site : [Owners.Bose.com](http://Owners.Bose.com).

Pour contacter le service après-vente de Bose® afin d'obtenir de l'aide ou de remplacer une télécommande perdue, consultez la liste de numéros de téléphone en avant-dernière page de couverture du mode d'emploi de votre système Wave®. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Consultez les numéros de téléphones indiqués sur l'avant-dernière page de la notice d'utilisation de votre système Wave®.

### **Garantie limitée**

---

#### **Bénéficiaire de cette garantie :**

Cette garantie s'applique uniquement pour l'acheteur final original ou la personne recevant ce produit en cadeau, et ne peut pas être étendue à tout autre bénéficiaire ultérieur.

#### **Portée et durée de cette garantie :**

Pendant une période de 1 an (2 ans en Union européenne) à compter de la date d'achat auprès d'un revendeur par l'acheteur original, Bose® garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication, pièces et main-d'oeuvre, sous réserve qu'il vous ait été fourni à l'état neuf et dans son emballage d'origine par un revendeur agréé Bose et soit utilisé dans des conditions normales.

**Ne sont pas couverts :**

Cette garantie ne couvre pas les défauts résultants d'une utilisation ou d'un entretien inappropriés ou déraisonnables, d'un non respect des instructions d'utilisation, d'un accident, d'un excès d'humidité, de l'action d'insectes, de la foudre, d'une surtension, d'un raccordement à une source secteur inappropriée, d'une modification non autorisée de l'état original, de dommages causés par un emballage ou un transport inadaptés, de la perte, de l'endommagement ou de l'altération des données enregistrées, de dommages causés par l'utilisation avec des produits ne provenant pas de Bose®, d'un produit nécessitant une modification ou une adaptation pour être en mesure de fonctionner dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou de la réparation de produits endommagés par ces modifications, et ne s'applique pas à un produit acquis auprès d'un revendeur non autorisé.

**Engagement de notre part :**

Durant la période de garantie, nous nous engageons à réparer ou remplacer (par des pièces neuves ou non), à notre seul choix, toute pièce défectueuse, ceci dans un délai raisonnable et gratuitement.

**Frais non couverts :**

Frais d'expédition, d'assurance ou de transport du produit renvoyé, taxes et frais de douane.

**Obligations de votre part pour bénéficier du service de garantie :**

Renvoyer le produit avec la preuve de son achat auprès d'un revendeur Bose agréé, en procédant comme ci-dessous :

1. Contactez la filiale Bose de votre pays ou zone géographique (consultez la page Global.Bose.com pour trouver cette information) pour obtenir les instructions nécessaires pour l'expédition ;
2. Procédez à l'étiquetage et à l'expédition, en port payé, à l'adresse fournie par la société Bose de votre pays ;
3. Indiquez clairement sur l'emballage extérieur tout numéro d'autorisation de retour. Les colis ne portant pas de numéro d'autorisation de retour, si ce dernier a été communiqué, seront refusés.

**Autres conditions :**

LES DISPOSITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE POTENTIEL COMMERCIAL OU D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER. LA RESPONSABILITÉ MAXIMUM DE BOSE CORPORATION NE POURRA EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT RÉEL QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT. EN AUCUN CAS, BOSE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES OU ALTÉRATIONS DES DONNÉES ENREGISTRÉES, NI DE DOMMAGES PARTICULIERS, FORTUITS, SECONDAIRES OU INDIRECTS Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LE REMPLACEMENT DES APPAREILS OU DES BIENS, NI DES ÉVENTUELS FRAIS DE RÉCUPÉRATION, PROGRAMMATION OU REPRODUCTION DES PROGRAMMES OU DONNÉES STOCKÉS DANS OU UTILISÉS AVEC VOTRE PRODUIT BOSE. Cette garantie est annulée si l'étiquette portant le numéro de série de l'appareil a été retirée ou effacée.

**Autres droits :**

La présente garantie limitée vous confère des droits particuliers ; vous pouvez bénéficier d'autres droits de par la loi de votre État ou de votre pays. Certaines législations n'admettent pas les limites relatives aux garanties implicites, ni l'exclusion ou la limite des dommages fortuits ou secondaires ; ces restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables.



## Caractéristiques techniques

---

### Dimensions

Adaptateur musical : 9,1 cm (H) x 7,6 cm (P) x 2,3 cm (L)

### Poids

Adaptateur musical : 150 grammes +/-10 grammes

### Configuration du système Bose®

Utilisation exclusive du connecteur **Bose® link** à l'arrière du système Wave®.

### Chargeur de CD

*Pour les systèmes Wave® Radio III et Wave® III* : il n'est pas possible d'utiliser l'adaptateur musical en conjonction avec un chargeur de CD, car ces systèmes Wave® disposent d'une seule entrée Bose Link.

*Pour le système Acoustic Wave® II* : il est possible d'utiliser l'adaptateur musical avec un chargeur de CD.

### ID QD Bluetooth

Adaptateur musical Wave® Bluetooth® : B015665

La marque et le logo *Bluetooth®* sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Bose Corporation fait l'objet d'un accord de licence.

## Informazioni sulla sicurezza

### Leggere questo manuale di istruzioni


Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate in questo manuale che consentono di configurare e utilizzare correttamente il sistema e sfruttare appieno tutte le funzionalità avanzate di cui dispone. Conservare questo manuale come riferimento per il futuro.


### Completare e conservare le seguenti informazioni:

Numero di serie: \_\_\_\_\_


Numero modello: \_\_\_\_\_


(I numeri sono riportati sull'etichetta applicata alla base dell'adattatore.)


 **AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, il prodotto non deve essere esposto a pioggia o umidità.

 **AVVERTENZA:** L'apparecchio deve essere tenuto lontano da gocce o schizzi e non deve essere utilizzato come base o in prossimità di oggetti colmi di liquidi, ad esempio dei vasi. Come per qualsiasi prodotto elettronico, è importante che all'interno delle parti del sistema non penetrino liquidi, in quanto potrebbero causare guasti e/o rischio di incendio.



 **ATTENZIONE:** Non apportare modifiche al sistema o agli accessori, in quanto le modifiche non autorizzate possono compromettere la sicurezza, la conformità alle norme, le prestazioni del sistema e invalidano la garanzia.

 **ATTENZIONE:** Non utilizzare soluzioni liquide detergenti, solventi, prodotti chimici, alcol, ammoniaca o prodotti abrasivi.

 **ATTENZIONE:** Evitare di versare liquidi nelle aperture del telaio. In caso di contatto accidentale di liquidi con le parti interne del sistema, spegnerlo immediatamente e rivolgersi al più presto al Centro Assistenza Tecnica Bose® per richiedere un intervento di assistenza. Consultare l'elenco di indirizzi allegato alla documentazione del sistema.

 **AVVERTENZA:** Non collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle vicinanze dello stesso.

**Nota:** L'etichetta identificativa è situata sul fondo del prodotto.

**Nota:** Temperatura operativa ambientale: da 0 a 35°C. Questo prodotto deve essere utilizzato solo al chiuso.

©2012 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.



Bose® Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 1999/5/CE e di altre direttive applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Per garantire la conformità ai limiti previsti dalle norme FCC e Industry Canada in merito alle radiazioni in radiofrequenza, questo dispositivo deve essere installato in modo che le persone rimangano a una distanza di 20 cm. Il dispositivo non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Questo prodotto è conforme alle specifiche canadesi ICES-003 di Classe B e RSS-210.  
Negli Stati Uniti, questo prodotto è conforme alle specifiche CFR 47 Parte 15.

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada per i dispositivi esenti da licenza.

Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) il presente dispositivo non può causare interferenze e (2) deve accettare interferenze di ogni tipo, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

**Nota:** Questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose® Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

**Ulteriori informazioni sulla sicurezza:**

Consultare le istruzioni aggiuntive contenute nella scheda Informazioni importanti sulla sicurezza (solo Nord America) inclusa nella confezione.

<b>Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi</b>						
Sostanze ed elementi tossici o pericolosi						
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difenilietere polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	0	0	0	0	0
Parti di metallo	X	0	0	0	0	0
Parti di plastica	0	0	0	0	0	0
Diffusori	X	0	0	0	0	0
Cavi	X	0	0	0	0	0

0: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard SJ/T 11363-2006.

X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard SJ/T 11363-2006.

## Sommario

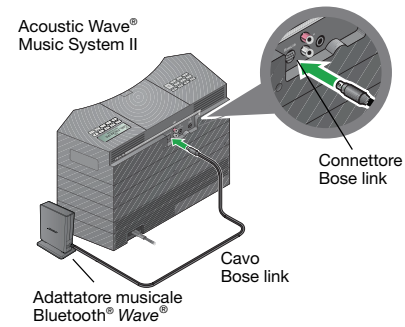
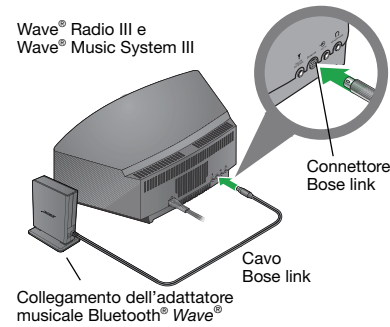
---

Collegamento dell'adattatore musicale Bluetooth® Wave® .....	6
Accoppiamento di un dispositivo <i>Bluetooth</i> .....	7
Se il sistema Wave® non emette alcun suono: .....	8
Uso di più dispositivi <i>Bluetooth</i> .....	9
Telecomando per Wave® Radio III and Wave® Music System III .....	10
Telecomando per Acoustic Wave® Music System II .....	11
Risoluzione dei problemi .....	12
Assistenza tecnica .....	13
Garanzia limitata .....	13
Dati tecnici .....	16

## Collegamento dell'adattatore musicale Bluetooth® Wave®

L'adattatore musicale si collega direttamente al sistema Wave®.

1. Inserire il cavo dell'adattatore (con l'iscrizione **Bose® link** rivolta verso l'alto) nel connettore **Bose link** sul retro del sistema.



2. Collocare l'adattatore nella posizione prescelta (non occorre che sia visibile).  
Se l'adattatore viene collocato sulla sinistra del sistema (osservandolo da davanti), verificare che tra i due ci sia uno spazio di almeno 5 cm per scongiurare la possibilità di interferenze alla sorgente AM.

## **Accoppiamento di un dispositivo *Bluetooth***

---

L'adattatore *Bluetooth*® Wave® è in grado di collegare in modalità wireless il sistema Wave® al telefono cellulare, tablet PC o ad altri dispositivi abilitati per *Bluetooth*.

### **1. Come rendere il sistema Wave® rilevabile**

- *Per i sistemi Wave® Radio III e Wave® Music System III:* Utilizzando il telecomando del sistema Wave®, premere il pulsante **AUX** fino a quando la scritta **BLUETOOTH** non appare sul display del sistema Wave®. Premere e mantenere premuto il pulsante **Preset 5** per 5 secondi.
- *Per il sistema Acoustic Wave® Music System II:* Utilizzando il telecomando del sistema Wave®, premere il pulsante **CD** fino a quando la scritta **BLUETOOTH** non appare sul display del sistema Wave®. Premere e mantenere premuto il pulsante **Preset 5** per 5 secondi.

L'indicatore sull'adattatore inizierà a lampeggiare in modo continuo e la scritta **DISCOVERABLE** inizierà a lampeggiare sul display del sistema musicale Wave®.

### **2. Selezionare Bose Adapter dall'elenco dei dispositivi**

Accendere il cellulare, tablet PC o altro dispositivo e individuare il relativo elenco dei dispositivi *Bluetooth*. Fare scorrere l'elenco e selezionare "Bose Adapter".

### **3. Immettere il codice di accesso**

Se viene richiesto un codice di accesso, digitare 0000. Alcuni dispositivi richiedono anche di accettare la connessione.

#### **4. Completare l'accoppiamento**

Il sistema Wave® emette un breve segnale acustico e la scritta **BLUETOOTH** appare sul display quando la connessione è pronta per l'uso.

---

**Nota:** Per accoppiare altri dispositivi (fino a un massimo di 6), ripetere i passaggi da 1 a 3 descritti sopra. È possibile utilizzare un solo dispositivo per volta.

---

#### **Se il sistema Wave® non emette alcun suono:**

---

##### **Riavviare l'applicazione musicale**

Se dopo aver collegato correttamente il dispositivo *Bluetooth* il sistema Wave® non emette alcun suono, potrebbe essere necessario uscire e riavviare l'applicazione musicale.

##### **Verificare i controlli del volume**

Per prestazioni ottimali, assicurarsi che:

- Il volume del sistema Wave® sia a un livello adeguato e che l'audio non sia azzerato.
- Il volume del dispositivo *Bluetooth* sia a un livello adeguato e che l'audio non sia azzerato.
- L'applicazione musicale sia in esecuzione, che il volume sia a un livello adeguato e che l'audio non sia azzerato.



### **Uso di più dispositivi *Bluetooth***

---

Se sono stati accoppiati più dispositivi *Bluetooth*, tenere presente che il sistema Wave® è in grado di riprodurre musica da un solo dispositivo per volta.

#### **Scollegare una sorgente prima di collegarne un'altra**

- **Per scollegare un dispositivo *Bluetooth*, disattivare la funzionalità *Bluetooth* del dispositivo.**

Il dispositivo rimarrà nella memoria del sistema Wave® e verrà automaticamente ricollegato quando si riattiva la funzionalità *Bluetooth* del dispositivo.

- **Attendere che il sistema Wave® rilevi il dispositivo.**

Una volta acceso, il sistema Wave® passerà in rassegna tutti i dispositivi *Bluetooth* memorizzati.

Se sono stati accoppiati più dispositivi, potrebbe essere necessario attendere un breve intervallo di tempo per permettere al sistema di ricercare l'intero elenco.

#### **Cancellazione della memoria**

Premere e mantenere premuto il pulsante **Preset 6** del telecomando per 10 secondi fino all'emissione di un segnale acustico. Il sistema Wave® cancella tutti i dispositivi dalla memoria e ritorna in modalità rilevabile.

## Telecomando per Wave® Radio III and Wave® Music System III

Per azionare un telefono cellulare, tablet PC o un altro dispositivo *Bluetooth* accoppiato, utilizzare il telecomando fornito con il sistema Wave®. (Il telecomando non è incluso nell'adattatore musicale.)

### Mute

- Premere questo pulsante per disattivare l'audio.
- Per ripristinarlo, premere nuovamente il pulsante.

### Volume

- Abbassa o alza il volume.

### Seek/Track\*

- *Premere* per passare alla traccia musicale precedente/successiva.
- *Premere e mantenere premuto* per passare rapidamente alla traccia musicale precedente/successiva.

### Tune/MP3 (o Tune/Playlist)

- *Premere* per passare alla playlist precedente/successiva.
- *Premere e mantenere premuto* per scorrere in avanti o indietro nella playlist corrente.

\*Potrebbe non funzionare con le radio Internet e alcune applicazioni musicali.

10 - Italiano



### AUX

- Premere per ascoltare l'audio proveniente dal dispositivo *Bluetooth* o da una sorgente esterna collegata all'ingresso AUX.
- Premere di nuovo per passare dal dispositivo *Bluetooth* alla sorgente esterna collegata all'ingresso AUX e viceversa.

### Play/Pause\*

- Avvia la riproduzione del brano musicale.
- Mette in pausa la riproduzione del brano musicale.

*Nota:* I sistemi Wave® Radio II non presentano un pulsante *Play/Pause* sul telecomando, tuttavia il sistema funziona correttamente anche se si avvia la riproduzione dal dispositivo *Bluetooth*. Per richiedere un telecomando aggiornato, rivolgersi a Bose utilizzando le informazioni di contatto fornite nella guida per l'utente del sistema Wave®.

## Telecomando per Acoustic Wave® Music System II

Per azionare un telefono cellulare, tablet PC o un altro dispositivo *Bluetooth* accoppiato, utilizzare il telecomando fornito con il sistema Wave®. (Il telecomando non è incluso nell'adattatore musicale.)

### Volume

- Abbassa o alza il volume.

### Seek/Track\*

- Premere per passare alla traccia musicale precedente/successiva.
- Premere e mantenere premuto per passare rapidamente alla traccia musicale precedente/successiva.

### Tune/MP3

- Premere per passare alla playlist precedente/successiva.
- Premere e mantenere premuto per scorrere in avanti o indietro nella playlist corrente.



### Mute

- Premere questo pulsante per disattivare l'audio.
- Per ripristinarlo, premere nuovamente il pulsante.

### CD

- Premere per ascoltare l'audio proveniente dal dispositivo *Bluetooth* sul lettore CD.
- Premere per passare dal dispositivo *Bluetooth* a lettore CD e vice versa.

### Play/Pause\*

- Avvia la riproduzione del brano musicale.
- Mette in pausa la riproduzione del brano musicale.

*\*Potrebbe non funzionare con le radio Internet e alcune applicazioni musicali.*

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Quando il dispositivo <i>Bluetooth</i> riproduce musica, non viene emesso alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che "Bose Adapter" sia stato selezionato nell'elenco dei dispositivi <i>Bluetooth</i>. Vedere "Accoppiamento di un dispositivo <i>Bluetooth</i>" a pagina 7.</li><li>• Verificare che il volume del sistema <i>Wave</i>® sia a un livello adeguato e che l'audio non sia azzerato.</li><li>• Verificare che il volume del dispositivo <i>Bluetooth</i> sia a un livello adeguato e che l'audio non sia azzerato.</li><li>• Verificare che l'applicazione musicale sia in esecuzione, che il volume sia a un livello adeguato e che l'audio non sia azzerato.</li><li>• Chiudere o uscire dall'applicazione musicale aperta sul dispositivo <i>Bluetooth</i> e riavviarla.</li><li>• Riavviare il dispositivo <i>Bluetooth</i>.</li></ul>
La ricezione dal dispositivo <i>Bluetooth</i> è scarsa oppure il suono si affievolisce.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allontanare l'adattatore dal sistema <i>Wave</i>®.</li><li>• Diminuire la distanza tra il sistema <i>Wave</i>® e il dispositivo <i>Bluetooth</i>.</li><li>• Provare a spostare il sistema <i>Wave</i>® più vicino al computer o lontano da possibili fonti di interferenze, quali altri dispositivi wireless, forni a microonde o router di rete wireless.</li><li>• Se si riscontrano ancora problemi di ricezione, contattare il servizio clienti Bose®. Consultare l'elenco di indirizzi allegato alla documentazione del sistema.</li></ul>
I pulsanti <b>Play/Pause</b> e <b>Seek</b> non controllano la musica proveniente dal dispositivo <i>Bluetooth</i> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che il lettore del o la stazione radio Internet sia selezionata come finestra attiva.</li></ul> <p><b>Nota:</b> Non tutti i lettori e i servizi radio Internet supportano questa forma di controllo della riproduzione.</p>

## **Assistenza tecnica**

---

Per ulteriore assistenza nella risoluzione dei problemi, consultare le note sul prodotto all'indirizzo: [Owners.Bose.com](http://Owners.Bose.com).

Per contattare il centro di assistenza tecnica Bose® o per richiedere un telecomando di ricambio in caso di smarrimento, consultare l'interno della copertina posteriore della guida per l'utente del sistema musicale Wave®. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Vedere le informazioni di contatto riportate all'interno della copertina posteriore della guida per l'utente del sistema Wave®.

## **Garanzia limitata**

---

### **Persone coperte da garanzia**

La presente garanzia copre esclusivamente l'acquirente-utente originario la persona che riceve il prodotto in regalo e non può essere estesa o trasferita ad alcuna altra persona.

### **Elementi coperti da garanzia/durata**

Per il periodo di 1 anno (2 anni per l'Unione Europea) dalla data di acquisto del prodotto da parte dell'acquirente-utente originario, Bose® garantisce che il prodotto, al momento della consegna nell'imballo originale, se acquistato da un rivenditore Bose autorizzato e se utilizzato in condizioni normali, non presenta difetti di produzione, manodopera e materiali.

**Elementi non coperti dalla garanzia**

La presente garanzia non copre guasti derivanti da impieghi o interventi di manutenzione impropri o irragionevoli, mancata osservanza delle istruzioni d'uso, eccessiva umidità, insetti, fulmini, sovracorrenti momentanee, collegamenti a tensioni di alimentazione inadeguate, alterazioni o modifiche non autorizzate delle condizioni originarie; danni causati da un imballaggio o da procedure di spedizione inadeguate; perdita, danneggiamento o alterazione dei dati memorizzati; danni conseguenti all'uso di prodotti non Bose®, prodotti che richiedono modifiche o adattamenti per essere utilizzati in paesi diversi da quelli per i quali sono stati progettati, prodotti, approvati e/o autorizzati o riparazioni di prodotti danneggiati da tali modifiche e prodotti acquistati da rivenditori non autorizzati.

**A carico di Bose**

Durante il periodo di validità della garanzia, provvederemo, a nostra esclusiva discrezione, a riparare o sostituire (con ricambi nuovi o rigenerati) componenti difettosi, in tempi ragionevoli e gratuitamente.

**A carico del proprietario**

Le spese di consegna, assicurazione o trasporto dall'utente al Laboratorio di Assistenza sono a carico del proprietario, così come eventuali tasse di importazione.

**Cosa fare per ottenere il servizio previsto dalla garanzia limitata**

Restituire il prodotto con la prova di acquisto ottenuta da un rivenditore autorizzato Bose utilizzando una delle seguenti procedure:

1. Contattare l'organizzazione nel paese/area di residenza (visitare [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) per informazioni sul contatto con Bose nel paese o nell'area specifica) per istruzioni specifiche sulla restituzione e sulla spedizione;
2. Etichettare e spedire il prodotto in porto franco all'indirizzo fornito dalla filiale Bose locale.
3. Collocare il numero di autorizzazione della restituzione bene in vista sulla scatola. Le confezioni prive di tale numero, se necessario, non vengono accettate.

**Altre condizioni**

LE CLAUSOLE DI QUESTA GARANZIA LIMITATA SOSTITUISCONO OGNI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O SOTTINTESA, SCRITTA O ORALE, INCLUSA OGNI GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER USI SPECIFICI. LA RESPONSABILITÀ MASSIMA DI BOSE CORPORATION NON SUPERERÀ IL PREZZO DI ACQUISTO EFFETTIVO PAGATO DALL'ACQUIRENTE PER IL PRODOTTO. IN NESSUN CASO BOSE POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI O ALTERAZIONI DEI DATI MEMORIZZATI O PER DANNI SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O INDIRETTI DI QUALSIASI TIPO, CAUSATI, A TITOLO PURAMENTE ESEMPLIFICATIVO, DALLA SOSTITUZIONE DELL'APPARECCHIATURA E DELLA PROPRIETÀ, E DI EVENTUALI COSTI DI RECUPERO, PROGRAMMAZIONE O RIPRODUZIONE DI PROGRAMMI O DATI MEMORIZZATI NEL O UTILIZZATI CON IL PRODOTTO BOSE. Questa garanzia è nulla se l'etichetta portante il numero di serie è stata rimossa o alterata.

**Altri diritti legali**

Questa garanzia limitata attribuisce diritti legali specifici. I diritti attribuiti variano a seconda dello stato o del paese. Alcuni paesi non consentono limitazioni su garanzie sottintese, né l'esclusione o limitazione di danni incidentali o emergenti. Le limitazioni o le esclusioni sopraelencate possono pertanto non essere applicabili.



## Dati tecnici

---

### Dimensioni

Adattatore musicale: 9,1 cm (A) x 7,6 cm (P) x 2,3 cm (L)

### Peso

Adattatore musicale: 150 grammi (+/-10 grammi)

### Requisiti del sistema Bose®

Uso esclusivo del connettore **Bose® link** sul retro del sistema Wave®.

### Caricatori CD multipli

*Per i sistemi Wave® Radio III e Wave® Music System III:* L'adattatore musicale non può essere utilizzato insieme a un caricatore CD multiplo, in quanto questi sistemi Wave® presentano un solo ingresso Bose link.

*Per il sistema Acoustic Wave® Music System II:* L'adattatore musicale può essere utilizzato insieme a un caricatore CD multiplo.

### Bluetooth QD ID

Collegamento dell'adattatore musicale Bluetooth® Wave®: B015665

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth®* sono marchi registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza.

## Veiligheidsinformatie

### Lees deze gebruikershandleiding door

Neem de tijd om de instructies in deze gebruikershandleiding zorgvuldig te volgen. De instructies dienen om het systeem juist te configureren en te bedienen en de geavanceerde functies optimaal te benutten. Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik.


### Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie:

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: \_\_\_\_\_


(De nummers bevinden zich op het productlabel aan de onderkant van de adapter.)


 **WAARSCHUWING:** Om het risico van brand of elektrische schokken te verlagen, mag het product niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

 **WAARSCHUWING:** Stel dit apparaat niet bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat. Evenals bij andere elektronische producten dient u op te letten dat er geen vloeistof in enig deel van het systeem wordt gemorst. Vloeistoffen kunnen leiden tot storing en/of brandgevaar.



 **WAARSCHUWING:** Breng geen wijzigingen aan aan het systeem of de accessoires. Niet-geautoriseerde wijzigingen kunnen de veiligheid, de naleving van wet- en regelgeving en de werking van het systeem in gevaar brengen en kunnen leiden tot vervallen van de garantie op het product.

 **WAARSCHUWING:** Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, chemicaliën, alcohol, ammoniak of schuurmiddelen.

 **WAARSCHUWING:** Zorg dat er geen vloeistof wordt gemorst in openingen in de behuizing. Schakel het apparaat onmiddellijk uit als er vloeistof in is gekomen. Bel zo snel mogelijk de klantenservice van Bose® om een afspraak te maken voor een onderhoudsbeurt. Zie hiervoor de adressenlijst in de doos.

 **WAARSCHUWING:** Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het apparaat.

**Opmerking:** Het productlabel bevindt zich aan de onderkant van het product.

**Opmerking:** Bedrijfstemperatuur: 0 tot 35°C. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.

©2012 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

2 - Nederlands



Bose® Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG en andere toepasselijke richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Om te voldoen aan de vereisten van de FCC en Industry Canada voor blootstelling aan RF-straling moet dit apparaat zodanig worden geïnstalleerd dat een afstand van 20 cm tot alle personen in acht wordt genomen. Het mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Dit product voldoet aan de specificaties van de Canadese ICES-003, klasse B, en RSS-210.

Alleen voor de VS: dit product voldoet aan de specificaties van deel 15 van CFR 47.

Dit apparaat voldoet aan de Industry Canada RSS-norm(en) voor van vergunning vrijgestelde apparatuur.

De volgende twee voorwaarden zijn van toepassing op het gebruik:

(1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen storingen, waaronder storingen die mogelijk een ongewenste werking van het apparaat tot gevolg hebben.

**Opmerking:** Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitzenden. Als het apparaat niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies kan het schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing optreedt bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat in en uit te schakelen, raden wij aan de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te treffen:

- Richt de antenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de versterker.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose® Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

**Aanvullende veiligheidsinformatie:**

Zie de aanvullende instructies op het blad Belangrijke veiligheidsinformatie. U vindt dit blad in de verpakking (alleen in Noord-Amerika).

<b>Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen</b>						
Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen						
Naam onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyl (PBB)	Polybroomdifenylether (PBDE)
PCB's	X	0	0	0	0	0
Metalen onderdelen	X	0	0	0	0	0
Plastic onderdelen	0	0	0	0	0	0
Luidsprekers	X	0	0	0	0	0
Kabels	X	0	0	0	0	0

0: geeft aan dat deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in SJ/T 11363-2006 ligt.

X: geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in SJ/T 11363-2006 ligt.

## Inhoud

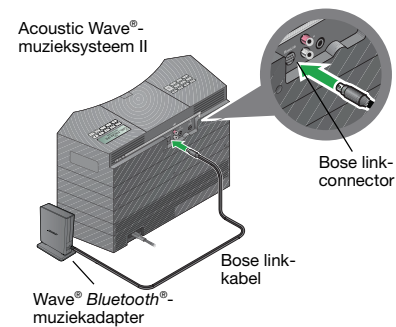
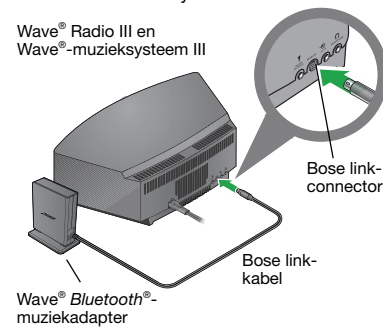
---

De Wave® <i>Bluetooth</i> ®-muziekadapter aansluiten .....	6
Een <i>Bluetooth</i> -apparaat koppelen .....	7
Als u geen geluid uit het Wave®-systeem hoort: .....	8
Meerdere <i>Bluetooth</i> -apparaten gebruiken .....	9
Functionaliteit van de afstandsbediening voor het Wave® Radio III- en Wave®-muzieksysteem III .....	10
Functionaliteit van de afstandsbediening voor het Acoustic Wave®-muzieksysteem II .....	11
Problemen oplossen .....	12
Klantenservice .....	13
Beperkte garantie .....	13
Technische informatie .....	16

## De Wave® Bluetooth®-muziekadapter aansluiten

U kunt de muziekadapter rechtstreeks op het Wave®-systeem aansluiten.

1. Steek de kabel van de adapter (met de tekst **Bose® link** naar boven) in de **Bose link**-connector aan de achterkant van het systeem.



2. Plaats de adapter op een geschikte plaats. Deze hoeft zich niet in het zicht te bevinden.  
Als de adapter zich links van het systeem bevindt (wanneer u met uw gezicht naar het systeem staat), moeten deze minimaal 5 cm uit elkaar staan om storing van de AM-ontvangst te elimineren.

## Een *Bluetooth*-apparaat koppelen

---

Met de *Wave Bluetooth*-muziekadapter brengt u een draadloze verbinding tot stand tussen het *Wave*-systeem en uw mobiele telefoon, tabletcomputer of ander *Bluetooth*-apparaat.

### 1. Het *Wave*-systeem detecteerbaar maken

- **Voor het *Wave Radio III*- en *Wave*-muzieksysteem III:** Op de afstandsbediening van het *Wave*-systeem drukt u op de knop **AUX** totdat **BLUETOOTH** op het displaypaneel van het *Wave*-systeem verschijnt. Druk op de knop **Presets 5** en houd deze 5 seconden ingedrukt.
- **Voor het *Acoustic Wave*-muzieksysteem II:** Op de afstandsbediening van het *Wave*-systeem drukt u op de knop **CD** totdat **BLUETOOTH** op het displaypaneel van het *Wave*-systeem verschijnt. Druk op de knop **Presets 5** en houd deze 5 seconden ingedrukt.

De indicator op de muziekadapter knippert regelmatig en **DISCOVERABLE** knippert op het displaypaneel van het *Wave*-systeem.

### 2. Selecteer **Bose Adapter** in de lijst met apparaten

Zet uw telefoon, tabletcomputer of ander apparaat aan en zoek de lijst met *Bluetooth*-apparaten. Scrol door de apparatenlijst en selecteer 'Bose Adapter'.

### 3. Voer het wachtwoord in

Als er om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u 0000 in. Sommige apparaten vragen u ook om de verbinding te accepteren.

#### 4. Het koppelen voltooien

Het Wave®-systeem geeft een korte pieptoon en SOUNDLINK verschijnt op het displaypaneel wanneer de verbinding klaar is voor gebruik.

---

**Opmerking:** Om verdere apparaten te koppelen (maximaal 6), herhaalt u stap 1-3 hierboven. U kunt slechts één apparaat tegelijk gebruiken.

---

#### Als u geen geluid uit het Wave®-systeem hoort:

---

##### Start de muziektoepassing opnieuw op

Als u geen muziek uit het Wave®-systeem hoort na het koppelen van het *Bluetooth*-apparaat kan het nodig zijn de muziektoepassing af te sluiten en opnieuw op te starten.

##### Controleer de volumeknoppen

Voor een optimale werking controleert u:

- of het volume van het Wave®-systeem niet op het laagste niveau staat en het geluid niet is uitgeschakeld.
- of het volume op het *Bluetooth*-apparaat niet op het laagste niveau staat en het geluid niet is uitgeschakeld.
- of de muziektoepassing actief is, het volume niet op het laagste niveau staat en het geluid niet is uitgeschakeld.



### **Meerdere *Bluetooth*-apparaten gebruiken**

---

Als u meer dan één *Bluetooth*-apparaat gekoppeld hebt, dient u eraan te denken dat het Wave®-systeem slechts muziek van één apparaat tegelijk kan afspelen.

#### **Verbreek de verbinding met de ene bron voordat u een verbinding met een andere bron tot stand brengt**

- **Om een verbinding met een *Bluetooth*-apparaat te verbreken, zet u de *Bluetooth*-functie van het apparaat uit.**

Het apparaat blijft in het geheugen van het Wave®-systeem en de verbinding wordt automatisch hersteld wanneer u de *Bluetooth*-functie van het apparaat aanzet.

- **Wacht tot het Wave®-systeem het apparaat heeft gevonden.**

Bij het aanzetten scrolt het Wave®-systeem door de *Bluetooth*-apparaten in het geheugen: Als u meerdere gekoppelde apparaten hebt, is er mogelijk een korte wachttijd terwijl het systeem de lijst doorzoekt.

#### **Het geheugen wissen**

Druk op de knop **Presets 6** op de afstandsbediening en houd deze 10 seconden ingedrukt tot u een toon hoort. Het Wave®-systeem wist alle apparaten uit het geheugen en keert terug naar de Discoverable-modus.

## Functionaliteit van de afstandsbediening voor het Wave® Radio III- en Wave®-muzieksysteem III

Om een gekoppelde mobiele telefoon, tabletcomputer of ander *Bluetooth*-apparaat te bedienen, gebruikt u de afstandsbediening van het Wave®-systeem. (De afstandsbediening wordt niet bijgeleverd bij de muziekadapter.)

### Geluid uit

- Druk hierop om het geluid uit te zetten.
- Druk nogmaals om het geluid weer aan te zetten.

### Volume

- Hiermee zet u het volume hoger of lager.

### Seek/Track\*

- *Indrukken*: Hiermee gaat u naar de volgende/vorige muziektrack.
- *Ingedrukt houden*: Hiermee gaat u snel naar de volgende/vorige muziektrack.

### Tune/MP3 (of Tune/Playlist)

- *Indrukken*: Hiermee gaat u naar de vorige of volgende afspelijst..
- *Ingedrukt houden*: Hiermee scrolt u vooruit of achteruit door de huidige afspelijst.



### AUX

- Druk op deze knop om geluid te horen van het *Bluetooth*-apparaat of van een externe bron die is aangesloten op de AUX-ingang.
- Druk nogmaals om te schakelen tussen het *Bluetooth*-apparaat en een externe bron die is aangesloten op de AUX-ingang.

### Play/Pause\*

- Hiermee start u een muziektrack.
- Hiermee pauzeert u een track.

**Opmerking:** De afstandsbediening van het Wave® Radio II-systeem heeft geen *Play/Pause*-knop. Het systeem werkt echter toch als u het afspelen start vanaf het *Bluetooth*-apparaat. Voor een geüpdatete afstandsbediening neemt u contact op met Bose. De contactgegevens vindt u in de gebruikershandleiding van het Wave®-systeem.

\*Werkt mogelijk niet met internetradio en sommige muziektoepassingen.

## Functionaliteit van de afstandsbediening voor het Acoustic Wave®-muzieksysteem II

Om een gekoppelde mobiele telefoon, tabletcomputer of ander *Bluetooth*-apparaat te bedienen, gebruikt u de afstandsbediening van het Wave®-systeem. (De afstandsbediening wordt niet bijgeleverd bij de muziekadapter.)

### Volume

- Hiermee zet u het volume hoger of lager.

### Seek/Track\*

- *Indrukken*: Hiermee gaat u naar de volgende/vorige muziektrack.
- *Ingedrukt houden*: Hiermee gaat u snel naar de volgende/vorige muziektrack.

### Tune/MP3

- *Indrukken*: Hiermee gaat u naar de vorige of volgende afspeellijst.
- *Ingedrukt houden*: Hiermee scrolt u vooruit of achteruit door de huidige afspeellijst.



### Geluid uit

- Druk hierop om het geluid uit te zetten.
- Druk nogmaals om het geluid weer aan te zetten.

### CD

- Druk op deze knop om geluid te horen van het *Bluetooth*-apparaat of de cd-speler.
- Druk nogmaals om te schakelen tussen het *Bluetooth*-apparaat en de cd-speler.

### Play/Pause\*

- Hiermee start u een muziektrack.
- Hiermee pauzeert u een track.

\*Werkt mogelijk niet met internetradio en sommige muziektoepassingen.

## Problemen oplossen

Probleem	Wat te doen
Geen geluid wanneer het <i>Bluetooth</i> -apparaat muziek afspeelt.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of 'Bose Adapter' geselecteerd is in de lijst met <i>Bluetooth</i>-apparaten. Zie 'Een <i>Bluetooth</i>-apparaat koppelen' op pagina 7.</li><li>• Controleer of het volume van het Wave®-systeem niet op het laagste niveau staat en het geluid niet is uitgeschakeld.</li><li>• Controleer of het volume op het <i>Bluetooth</i>-apparaat niet op het laagste niveau staat en het geluid niet is uitgeschakeld.</li><li>• Controleer of de muziektoepassing actief is en het volume niet op het laagste niveau staat en het geluid niet is uitgeschakeld.</li><li>• Sluit de muziektoepassing op het <i>Bluetooth</i>-apparaat af en start deze opnieuw op.</li><li>• Start het <i>Bluetooth</i>-apparaat opnieuw op.</li></ul>
De ontvangst van geluid van het <i>Bluetooth</i> -apparaat is slecht of het geluid valt weg.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plaats de muziekadapter verder weg van het Wave®-systeem.</li><li>• Zet het Wave®-systeem en het <i>Bluetooth</i>-apparaat dicht bij elkaar.</li><li>• Probeer het Wave®-systeem uit de buurt van mogelijke storingsbronnen zoals een ander draadloos apparaat, een magnetron of een draadloze router te plaatsen.</li><li>• Als u last blijft houden van ontvangstproblemen, neemt u contact op met de klantenservice van Bose®. Zie de adressenlijst in de doos.</li></ul>
De knoppen <b>Play/Pause</b> en <b>Seek</b> werken niet met muziek op het <i>Bluetooth</i> -apparaat.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de mediaspeler of de internetradiotoepassing is geselecteerd als het actieve venster.</li></ul> <p><b>Opmerking:</b> Niet alle spelers en internetradioservices ondersteunen deze manier van bedienen van het afspelen.</p>

## **Klantenservice**

---

Voor meer informatie over het oplossen van problemen raadpleegt u de aantekeningen over het product op: [Owners.Bose.com](http://Owners.Bose.com).

Om contact op te nemen met de klantenservice van Bose® voor hulp of voor het vervangen van een zoekgeraakte afstandsbediening raadpleegt u de lijst met telefoonnummers aan de binnenkant van het achteromslag van de gebruikershandleiding van het Wave®-systeem. Laat alle onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Zie de contactgegevens aan de binnenkant van het achteromslag van de gebruikershandleiding van het Wave®-systeem.

## **Beperkte garantie**

---

### **Wie is er gedekt:**

Deze garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper of de persoon die het product als cadeau heeft ontvangen en kan niet worden overgedragen aan een andere persoon.

### **Wat is gedekt en voor hoe lang:**

Bose® garandeert gedurende een periode van 1 jaar (2 jaar in de Europese Unie) vanaf de datum van aankoop door de oorspronkelijke eindgebruiker dat dit product, indien afgeleverd in nieuwe staat, in de originele verpakking, door een erkende Bose®-dealer en gebruikt onder normale omstandigheden, vrij is van materiaal- of fabricagefouten.

**Wat dekt de garantie niet:**

De garantie dekt geen defecten die zijn ontstaan door verkeerd of onredelijk gebruik of onderhoud; het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies, ongevallen, overmatig vocht, insecten, bliksem, stroompieken, aansluiting op niet-geschikte stroombronnen, aanpassingen door onbevoegden, schade veroorzaakt door onjuiste verpakings- of verzendmethoden, verlies of beschadiging van opgeslagen gegevens, schade veroorzaakt door gebruik met niet-Bose®-producten, aanpassingen aan het product om het te gebruiken in een ander land dan waarvoor het is ontworpen, geproduceerd, goedgekeurd en/of geautoriseerd of reparatie van producten die zijn beschadigd als gevolg van deze aanpassingen en producten die zijn gekocht bij niet-erkende dealers.

**Wat wij doen:**

Tijdens de garantieperiode zullen wij defecte onderdelen repareren of vervangen (door nieuwe of gerepareerde onderdelen) binnen een redelijke periode en gratis, zulks uitsluitend ter beoordeling van Bose.

**Wat we niet doen:**

Verzendkosten, verzekering of kosten voor vervoer van u naar ons betalen. Dit geldt ook voor importkosten en belastingen.

**Wat u moet doen om in aanmerking te komen voor de beperkte garantie:**

Retourneer het product met het aankoopbewijs van een erkende Bose-dealer. Ga hierbij als volgt te werk:

1. Neem contact op met de Bose-organisatie in uw land/regio (ga naar [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) voor contactinformatie van Bose in uw land/regio) voor specifieke aanwijzingen voor retournering en verzending.
2. Breng een etiket aan op de verpakking, stuur het product franco op naar het door de Bose-vestiging in uw land opgegeven adres, en
3. vermeld zo nodig het retourautorisatienummer goed zichtbaar op de buitenkant van de doos.  
Dozen zonder retourautorisatienummer worden geweigerd als een dergelijk nummer vereist is.

**Andere voorwaarden:**

DE BEPALINGEN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE VERVANGEN IEDERE ANDERE EXPLICIETE OF IMPLICIETE, SCHRIFTELIJKE OF MONDELINGE GARANTIE, INCLUSIEF ENIGE GARANTIE MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. DE AANSPRAKELIJKHEID VAN BOSE CORPORATION IS BEPERKT TOT DE WERKELIJKE AANKOOPPRIJS DIE U VOOR HET PRODUCT HEBT BETAALD. ONDER GEEN ENKELE VOORWAARDE IS BOSE AANSPRAKELIJK VOOR VERLIES OF BESCHADIGING VAN OPGESLAGEN GEGEVENS OF VOOR INCIDENTELE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF INDIRECTE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, WAARONDER MAAR NIET BEPERKT TOT DE VERVANGING VAN APPARATUUR EN EIGENDOM EN EVENTUELE KOSTEN VAN HET HERSTEL, HET PROGRAMMEREN OF HET REPRODUCEREN VAN EEN PROGRAMMA OF VAN GEGEVENS DIE ZIJN OPGESLAGEN IN OF GEBRUIKT IN COMBINATIE MET HET BOSE-PRODUCT. Deze garantie vervalt als het label met het serienummer is verwijderd of onleesbaar is gemaakt.

**Andere wettelijke rechten:**

Deze beperkte garantie geeft u specifieke wettelijke rechten; u kunt ook andere wettelijke rechten hebben die kunnen variëren per staat of land. Sommige staten of landen staan niet toe dat limieten worden gesteld aan impliciete garanties of de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade; daarom is het mogelijk dat bovenstaande beperkingen of uitsluitingen niet voor u gelden.



## Technische informatie

---

### **Afmetingen**

Muziekadapter: 9,1 cm (H) x 7,6 cm (D) x 2,3 cm (B)

### **Gewicht**

Muziekadapter: 150 gram +/- 10 gram

### **Vereiste Bose®-systeem**

Exclusief gebruik van **Bose link**-connector aan de achterkant van het Wave®-systeem.

### **Cd-wisselaars**

*Voor het Wave® Radio III- en Wave®-muzieksysteem III:* De muziekadapter kan niet worden gebruikt in combinatie met een cd-wisselaar omdat deze Wave® -systemen slechts één Bose link-ingang hebben.

*Voor het Acoustic Wave®-muzieksysteem II:* De muziekadapter kan worden gebruikt in combinatie met een cd-wisselaar.

### **Bluetooth QD ID**

Wave® Bluetooth®-muziekadapter B015665

De naam *Bluetooth*® en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en deze worden onder licentie gebruikt door Bose Corporation.

## ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

### โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้เล่มนี้

โปรดใช้เวลาในการปฏิบัติตามข้อแนะนำในคู่มือใช้นี้อย่างรอบคอบ เพราะจะช่วยให้คุณติดตั้งและใช้งานระบบได้อย่างถูกต้อง และเพลิดเพลินกับคุณสมบัติขั้นสูงของเครื่องได้ โปรดเก็บรักษาคู่มือใช้นี้สำหรับการอ้างอิงในภายหลัง

### โปรดกรอกข้อมูลและเก็บไว้เป็นบันทึกของคุณ:

หมายเลขซีเรียล: \_\_\_\_\_

หมายเลขรุ่น: \_\_\_\_\_

(หมายเลขอยู่ที่ป้ายกำกับผลิตภัณฑ์ที่ข้างใต้ของอะแดปเตอร์)

**คำเตือน:** เพื่อลดความเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อต อย่าให้ผลิตภัณฑ์ถูกฝนหรือความชื้น

**คำเตือน:** อย่าวางเครื่องนี้ในบริเวณที่มีน้ำหยดหรือกระเด็น และไม่ควรวางภาชนะบรรจุของเหลว เช่น แจกัน ใบบนหรือใกล้กับเครื่อง เช่นเดียวกับเครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นๆ โปรดระมัดระวังอย่าให้ของเหลวกระเด็น ลงในส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ เพราะของเหลวจะสร้างความเสียหาย และ/หรือ เกิดเพลิงไหม้ได้



**ข้อควรระวัง:** โปรดอย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์เสริม การดัดแปลงแก้ไขโดยไม่ได้รับอนุญาตอาจกระทบต่อความปลอดภัยความสอดคล้องตามระเบียบข้อบังคับ และประสิทธิภาพของระบบ และอาจทำให้การรับประกันผลิตภัณฑ์เป็นโมฆะ

**ข้อควรระวัง:** อย่าใช้สารทำความสะอาด สารละลาย สารเคมี แอลกอฮอล์ แอมโมเนีย หรือผงขัดทำความสะอาด

**ข้อควรระวัง:** อย่าให้ของเหลวตกลงในช่องเปิดใดๆ ของเครื่อง หากของเหลวไหลเข้าไปในเครื่อง ให้ปิดเครื่องในทันที โทรติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าสัมพันธ์ของ Bose® ในทันทีเพื่อจัดการรับบริการตรวจสอบ โปรดดูรายการที่อยู่จัดส่งพร้อมกับกล่องบรรจุภัณฑ์

**คำเตือน:** อย่าวางสิ่งแปลกใหม่ใดๆ เช่น เทียนไขที่จุดไฟ ใบบนหรือใกล้กับอุปกรณ์

**หมายเหตุ:** ป้ายกำกับผลิตภัณฑ์จะติดอยู่ข้างใต้ผลิตภัณฑ์

**หมายเหตุ:** ช่วงอุณหภูมิขณะทำงาน: 0 ถึง 35 องศาเซลเซียสผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้ภายในอาคารเท่านั้น

©2012 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

**CE** Bose® Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของข้อกำหนด Directive 1999/5/EC และข้อกำหนดอื่นๆ ที่ใช้บังคับประกาศฉบับสมบูรณ์เกี่ยวกับความสอดคล้อง สามารถอ่านได้จาก: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

เพื่อให้สอดคล้องกับข้อกำหนดเกี่ยวกับความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และ Industry Canada RF จะต้องติดตั้งอุปกรณ์นี้โดยเว้นระยะห่างจากบุคคลอื่นทั้งหมด 20 เซนติเมตร ต้องไม่วางอุปกรณ์นี้ร่วมกับหรือทำงานร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งวิทยุอื่นๆ

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดเฉพาะ ICES-003 คลาส B และ RSS-210 ของแคนาดา

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดเฉพาะ CFR 47 ส่วน 15 ในสหรัฐฯ เท่านั้น

อุปกรณ์เหล่านี้สอดคล้องกับมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตของอุตสาหกรรมแคนาดา

การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้

(1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดการรบกวน และ (2) อุปกรณ์นี้จะต้องรับสัญญาณรบกวนใดๆ โดยรวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้การทำงานของอุปกรณ์ไม่สมบูรณ์

**หมายเหตุ:** อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อกำหนดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อจำกัดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิด, ใช้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้คุณลองแก้ไขการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้:

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับเต้ารับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือดัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose® Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิใช้งานอุปกรณ์นี้อีกต่อไป

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความปลอดภัย:

ดูคำแนะนำเพิ่มเติมบนเอกสาร คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ (เฉพาะอเมริกาเหนือ) ที่รวมอยู่ในกล่องบรรจุ

## สารบัญ

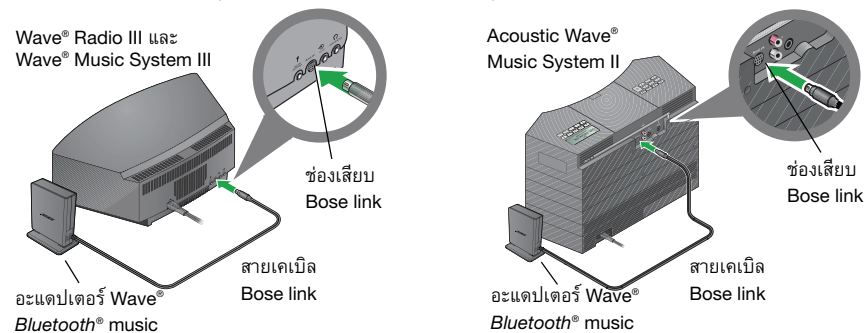
---

การเชื่อมต่ออะแดปเตอร์ Wave® Bluetooth® Music .....	6
การจับคู่อุปกรณ์ที่สามารถใช้งาน Bluetooth .....	7
หากคุณไม่ได้ยินเสียงจาก Wave® system: .....	8
การใช้อุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth หลายชิ้น .....	9
การทำงานของรีโมทคอนโทรลสำหรับ Wave® Radio III และ Wave® Music System III .....	10
การทำงานของรีโมทคอนโทรลสำหรับ Acoustic Wave® Music System II .....	11
การแก้ปัญหา .....	12
ฝ่ายบริการลูกค้า .....	13
การรับประกันแบบจำกัด .....	13
ข้อมูลทางด้านเทคนิค .....	17

## การเชื่อมต่ออะแดปเตอร์ Wave® Bluetooth® Music

อะแดปเตอร์เพลงเชื่อมต่อโดยตรงกับ Wave® system ของคุณ

1. เสียบสายอะแดปเตอร์ของ (โดยให้คำว่า **Bose® link** หงายขึ้น) เข้ากับช่องเสียบของ **Bose link** ที่ด้านหลังระบบ



2. วางอะแดปเตอร์ในตำแหน่งที่ใช้งานได้สะดวก ซึ่งไม่จำเป็นต้องอยู่ในที่ที่มองเห็นได้ หากอะแดปเตอร์อยู่ด้านหลังของระบบ (เมื่อคุณหันหน้าเข้าหาอะแดปเตอร์) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ทั้งสองอยู่ห่างจากกันอย่างน้อย 2 นิ้ว (5 ซม.) เพื่อจัดการรบกวนการรับวิทยุ AM

## การจับคู่อุปกรณ์ที่สามารถใช้งาน **Bluetooth**

---

อะแดปเตอร์ Wave® *Bluetooth*® music สามารถเชื่อมต่อระบบ Wave® system ของคุณกับโทรศัพท์มือถือ คอมพิวเตอร์แท็บเล็ตหรืออุปกรณ์ที่เปิดทำงาน *Bluetooth* อื่น

### 1. ทำให้ Wave® system สามารถค้นพบได้

- **สำหรับ Wave® Radio III และ Wave® Music System III:** ใช้รีโมทคอนโทรล Wave® system ของคุณ กดปุ่ม **AUX** จนกระทั่งปรากฏข้อความ **BLUETOOTH** ปรากฏขึ้นบนแผงแสดงผลของ Wave® system กดปุ่ม **Presets 5** ค้างไว้ 5 วินาที
- **สำหรับ Acoustic Wave® Music System II:** ใช้รีโมทคอนโทรล Wave® system ของคุณ กดปุ่ม **CD** จนกระทั่งปรากฏข้อความ **BLUETOOTH** ปรากฏขึ้นบนแผงแสดงผลของ Wave® system กดปุ่ม **Presets 5** ค้างไว้ 5 วินาที

ไฟสัญญาณบนอะแดปเตอร์เพลงจะกะพริบคงที่ และข้อความ **DISCOVERABLE** กะพริบบนแผงแสดงผลของ Wave® system

### 2. เลือก **Bose Adapter** (อะแดปเตอร์ **Bose**) จาก **Device List** (รายการอุปกรณ์)

เปิดโทรศัพท์ คอมพิวเตอร์แท็บเล็ต หรืออุปกรณ์อื่นๆ แล้วหารายการอุปกรณ์ *Bluetooth* ในอุปกรณ์นั้น เลื่อนดูในรายการอุปกรณ์ และเลือก “Bose Adapter”

### 3. ป้อนรหัสผ่าน

หากมีข้อความแจ้งถึงรหัสผ่าน ให้ป้อน 0000 อุปกรณ์บางชนิดอาจแจ้งให้คุณยอมรับการเชื่อมต่อ

#### 4. เสร็จสิ้นการจับคู่

The Wave® system ส่งเสียงบี๊พสั้นๆ และข้อความ **BLUETOOTH** ปรากฏบนแผงแสดงผลเมื่อการเชื่อมต่อพร้อมสำหรับใช้งาน

---

**หมายเหตุ:** ในการจับคู่อุปกรณ์เพิ่มเติม (ได้มากถึง 6 รายการ) ให้ทำตามขั้นตอน 1-3 ข้างต้นอีกครั้ง แต่สามารถใช้อุปกรณ์ได้ตัวเดียวในแต่ละครั้ง

---

#### หากคุณไม่ได้ยินเสียงจาก Wave® system:

---

##### เปิดโปรแกรมเล่นเพลงอีกครั้ง

หากคุณไม่ได้ยินเสียงจาก Wave® system หลังจากจับคู่อุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน *Bluetooth* เป็นผลสำเร็จแล้ว คุณอาจจะต้องออกจากโปรแกรมเล่นเพลงและเปิดอีกครั้ง

##### ตรวจสอบส่วนควบคุมความดัง

เพื่อประสิทธิภาพที่ดีที่สุด โปรดตรวจสอบว่า:

- ระดับเสียง Wave® system ของคุณเปิดอยู่จนสุด และไม่ได้ปิดเสียง
- ระดับเสียงบนอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน *Bluetooth* ของคุณเปิดอยู่ และไม่ได้ปิดเสียง
- โปรแกรมเล่นเพลงของคุณทำงานอยู่ และหมุนระดับเสียงขึ้นแล้วและไม่ได้ปิดเสียง



## การใช้อุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน **Bluetooth** หลายชิ้น

---

หากคุณได้จับคู่อุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน **Bluetooth** ไว้มากกว่าหนึ่งชิ้น โปรดทราบว่า **Wave® system** จะเล่นเพลงจากอุปกรณ์ชิ้นเดียวในแต่ละครั้ง

**ตัดการเชื่อมต่อแหล่งสัญญาณหนึ่งก่อนเชื่อมต่ออีกแหล่ง**

- ในการตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน **Bluetooth** ให้ปิดคุณสมบัติ **Bluetooth** ของอุปกรณ์นั้น อุปกรณ์ดังกล่าวจะยังคงปรากฏอยู่ในหน่วยความจำของ **Wave® system** และจะเชื่อมต่ออีกครั้งโดยอัตโนมัติเมื่อคุณเปิดคุณสมบัติ **Bluetooth** ของอุปกรณ์นั้น
- รอให้ระบบ **Wave® system** ค้นหาอุปกรณ์ของคุณ  
เมื่อเปิดเครื่อง **Wave® system** จะเลื่อนไปยังอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน **Bluetooth** แต่ละชิ้นในหน่วยความจำของเครื่อง หากคุณมีอุปกรณ์ที่จับคู่ไว้หลายตัว อาจมีช่วงชะลอสั้นๆ เมื่อระบบค้นหาข้อมูลในรายการ

**การล้างหน่วยความจำ**

กดปุ่ม **Presets 6** บนรีโมทค้างไว้ 10 วินาทีจนคุณได้ยินเสียงแจ้ง **Wave®** ล้างอุปกรณ์ทั้งหมดออกจากหน่วยความจำและกลับสู่โหมดเปิดให้ค้นหาได้

## การทำงานของรีโมทคอนโทรลสำหรับ Wave® Radio III และ Wave® Music System III

หากต้องการใช้โทรศัพท์มือถือ คอมพิวเตอร์แท็บเล็ต หรืออุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth อื่นๆ ที่จับคู่ไว้ ให้ใช้รีโมทที่จัดส่งให้พร้อมกับ Wave® system ของคุณ (ไม่มีรีโมทรวมอยู่ในอะแดปเตอร์เพลง)

### Mute (ปิดเสียง)

- กดเพื่อทำให้เสียงเงียบลง
- กดอีกครั้งเพื่อให้เสียงดังตามปกติ

### Volume (ความดัง)

- เพิ่มหรือลดระดับความดังของเสียง

### Seek/Track (ค้นหา/แทร็ค)\*

- กด: ข้ามไปแทร็คเพลงถัดไป/ก่อนหน้า
- กดค้าง: ข้ามไปยังแทร็คเพลงถัดไป/ก่อนหน้าอย่างรวดเร็ว

### Tune/MP3 (ค้นหาคลื่น/MP3) (หรือ Tune/Playlist (ค้นหาคลื่น/รายการเล่น))

- กด: ข้ามไปยังรายการเล่นก่อนหน้าหรือถัดไป
- กดค้าง: สแกนค้นหาหน้าหรือย้อนกลับผ่านรายการเล่นปัจจุบัน



### AUX

- กดเพื่อฟังเสียงจากอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth ของคุณ หรือแหล่งเสียงภายนอกที่ต่อเข้ากับช่องรับสัญญาณ AUX
- กดอีกครั้งเพื่อสลับระหว่างอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth ของคุณ และแหล่งเสียงภายนอกที่ต่อเข้ากับช่องรับสัญญาณ AUX

### Play/Pause (เล่น/พัก)\*

- เริ่มเล่นแทร็คเพลง
- หยุดเล่นแทร็คชั่วคราว

**หมายเหตุ:** เครื่อง Wave® Radio II ไม่มีปุ่ม Play/Pause บนรีโมท อย่างไรก็ตาม ระบบของคุณจะทำงานได้ปกติเมื่อคุณเริ่มเล่นอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth ในการขอรีโมทที่อัปเดตโปรดติดต่อ Bose โดยใช้ข้อมูลการติดต่อที่ให้ไว้ในคู่มือผู้ใช้ระบบ Wave® system

\*อาจไม่ทำงานกับวิทยุทางอินเทอร์เน็ตและแอปพลิเคชันเพลงบางแอปพลิเคชัน

## การทำงานของรีโมทคอนโทรลสำหรับ Acoustic Wave® Music System II

หากต้องการใช้โทรศัพท์มือถือ คอมพิวเตอร์แท็บเล็ต หรืออุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth อื่นๆ ที่จับคู่ไว้ ให้ใช้รีโมทที่จัดส่งให้พร้อมกับ Wave® system ของคุณ (ไม่มีรีโมทรวมอยู่ในอะแดปเตอร์เพลง)

### Volume (ความดัง)

- เพิ่มหรือลดระดับความดังของเสียง

### Seek/Track (ค้นหา/แทร็ค)\*

- กด: ข้ามไปแทร็คเพลงถัดไป/ก่อนหน้า
- กดค้าง: ข้ามไปยังแทร็คเพลงถัดไป/ก่อนหน้าอย่างรวดเร็ว

### Tune/MP3 (ค้นหาคลื่น/MP3)

- กด: ข้ามไปยังรายการเล่นก่อนหน้าหรือถัดไป
- กดค้าง: สแกนค้นหาหรือย้อนกลับผ่านรายการเล่นปัจจุบัน



### Mute (ปิดเสียง)

- กดเพื่อทำให้เสียงเงียบลง
- กดอีกครั้งเพื่อให้เสียงดังตามปกติ

### CD (ซีดี)

- กดเพื่อฟังเสียงจากอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth ของคุณหรือเครื่องเล่นซีดี
- กดอีกครั้งเพื่อสลับระหว่างอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth และเครื่องเล่นซีดี

### Play/Pause (เล่น/พัก)\*

- เริ่มเล่นแทร็คเพลง
- หยุดเล่นแทร็คชั่วคราว

\*อาจไม่ทำงานกับวิทยุทางอินเทอร์เน็ตและแอปพลิเคชันเพลงบางแอปพลิเคชัน

## การแก้ปัญหา

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
ไม่มีเสียงเมื่ออุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth เล่นเพลง	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเลือก "Bose Adapter" ในรายการอุปกรณ์ Bluetooth ดู "การจับคู่อุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth ที่หน้า 7"</li> <li>• ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Wave<sup>®</sup> system ของคุณเปิดอยู่ และไม่ได้ปิดเสียง</li> <li>• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าระดับเสียงบนอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth ของคุณเปิดอยู่ และไม่ได้ปิดเสียง</li> <li>• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแอปพลิเคชันเพลงของคุณรันอยู่ และระดับเสียงเปิดอยู่และไม่ได้ปิดเสียง</li> <li>• ปิดหรือออกจากแอปพลิเคชันเพลงบนอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth และรีสตาร์ท</li> <li>• รีสตาร์ทอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth ของคุณ</li> </ul>
การรับเสียงจากอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth ไม่ดีหรือเสียงเบา	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอะแดปเตอร์เพลงอยู่ห่างจาก Wave<sup>®</sup> system</li> <li>• ลดระยะห่างระหว่าง Wave<sup>®</sup> system และอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth</li> <li>• ลองเคลื่อนย้าย Wave<sup>®</sup> ออกจากแหล่งที่อาจทำให้เกิดสัญญาณรบกวน เช่น อุปกรณ์ไร้สายอื่น เตาไมโครเวฟ หรือเราเตอร์เครือข่ายคอมพิวเตอร์ไร้สาย</li> <li>• หากคุณยังมีปัญหาการรับสัญญาณไม่ชัดเจนอีก โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Bose<sup>®</sup> โปรดดูรายการที่อยู่จัดส่งพร้อมกับกล่องบรรจุภัณฑ์</li> </ul>
ปุ่ม Play/Pause (เล่น/พัก) และ Seek (ค้นหา) ไม่ควบคุมเพลงบนอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องเล่นของคุณหรือแอปพลิเคชันวิทยุทางอินเทอร์เน็ตถูกเลือกเป็นหน้าต่างที่ใช้งาน</li> </ul> <p><b>หมายเหตุ:</b> เครื่องเล่นและบริการวิทยุทางอินเทอร์เน็ตไม่ได้สนับสนุนการควบคุมการเล่นรูปแบบนี้ทั้งหมด</p>

## ฝ่ายบริการลูกค้า

---

สำหรับความช่วยเหลือเพิ่มเติมในการแก้ปัญหา ดูบันทึกเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่: [Owners.Bose.com](http://Owners.Bose.com) ในการติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose® เพื่อขอความช่วยเหลือ หรือเพื่อซื้อรีโมทคอนโทรลที่สูญหาย โปรดดูหมายเลขโทรศัพท์ที่ปกหลังด้านในของคู่มือผู้ใช้ Wave® system นำผลิตภัณฑ์เข้ารับการซ่อมแซมทั้งหมดจากช่างผู้ชำนาญเท่านั้น โปรดดูข้อมูลติดต่อที่แสดงไว้ปกหลังด้านในของคู่มือผู้ใช้ Wave® system

## การรับประกันแบบจำกัด

---

### เจ้าของที่ได้รับการคุ้มครอง:

การรับประกันนี้ครอบคลุมเฉพาะผู้ซื้อคนแรกหรือบุคคลที่ได้รับผลิตภัณฑ์เป็นของขวัญเท่านั้น และไม่ครอบคลุมถึงบุคคลอื่นใดหรือผู้ที่ได้รับต่อมา

### สิ่งที่ได้รับการคุ้มครอง/ระยะเวลา

เป็นระยะเวลา 1 ปี (2 ปีในสหภาพยุโรป) นับจากวันที่ผู้ซื้อคนแรกซื้อผลิตภัณฑ์ Bose® ให้การรับประกันผลิตภัณฑ์ว่า เมื่อเป็นการนำส่งให้ลูกค้าในสภาพใหม่ ในบรรจุภัณฑ์ของแท้ จากตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตของ Bose และใช้งานในสภาวะปกติ ผลิตภัณฑ์นี้ปลอดจากข้อบกพร่องใดๆ ในการผลิต วัสดุ และมีมือแรงงาน

**สิ่งที่ไม่ได้รับการคุ้มครอง:**

การรับประกันนี้ไม่ครอบคลุมถึงความบกพร่องที่เป็นผลจากการใช้หรือการบำรุงรักษาอย่างไม่เหมาะสมหรือไม่ชอบด้วยเหตุผล การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในการใช้งาน อุบัติเหตุ ความชื้นมากเกินไป แมลง ฟ้าผ่า กระแสไฟฟ้า การเชื่อมต่อกับแรงจ่ายไฟที่ไม่ถูกต้อง การแก้ไขหรือการดัดแปลงจากสภาพดั้งเดิมโดยไม่ได้รับอนุญาต ความเสียหายที่เกิดจากการบรรจุหีบห่อหรือขั้นตอนการขนส่งที่ไม่เหมาะสมการสูญหาย ความเสียหาย หรือความผิดเพี้ยนของข้อมูลที่จัดเก็บ ความเสียหายที่เกิดจากการใช้กับผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ของ Bose® ผลิตภัณฑ์ที่ต้องแก้ไขหรือดัดแปลงเพื่อให้สามารถทำงานในประเทศอื่นที่ไม่ใช่ประเทศที่ผลิตภัณฑ์ได้รับการออกแบบ ผลิต อนุมัติ และ/หรืออนุญาตให้ใช้งานได้ หรือการซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ที่ได้รับความเสียหายจากการแก้ไขเหล่านี้ และผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากตัวแทนจำหน่ายที่ไม่ได้รับอนุญาต

**สิ่งที่จะดำเนินการ:**

ระหว่างระยะเวลาประกัน เราจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนที่บกพร่อง (โดยใช้ชิ้นส่วนใหม่หรืออะไหล่ที่ทำขึ้นใหม่) ภายในระยะเวลาที่เหมาะสมโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย ตามดุลยพินิจของเรา

**สิ่งที่จะไม่ดำเนินการ:**

ชำระค่าขนส่ง ค่าประกัน หรือค่าจัดส่งจากคุณมาถึงเรา หรือค่าธรรมเนียมนำเข้า อากาศ และภาษีใดๆ

**สิ่งที่คุณต้องทำเพื่อขอรับบริการรับประกันแบบจำกัด:**

ส่งคืนผลิตภัณฑ์พร้อมหลักฐานการซื้อจากตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตของ Bose โดยใช้ขั้นตอนต่อไปนี้:

1. ติดต่อหน่วยงานของ Bose ในประเทศ/ภูมิภาคของคุณ (เยี่ยมชม [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) สำหรับข้อมูลการติดต่อในประเทศ/ภูมิภาคของคุณ) สำหรับคำแนะนำเพื่อการขนส่งและส่งกลับโดยเฉพาะ
2. ติดฉลากและส่งผลิตภัณฑ์ด้วยการส่งแบบชำระล่วงหน้า ไปยังที่อยู่สำนักงานของ Bose ในประเทศของคุณให้ไว้ และ
3. ติดหมายเลขอนุญาตที่จำเป็นที่ด้านหลังของกล่องในตำแหน่งที่เห็นได้ชัดเจน กล่องที่ไม่มีหมายเลขอนุญาตกำกับไว้ตามที่ระบุ จะถูกปฏิเสธ

**เงื่อนไขอื่น ๆ:**

ข้อกำหนดในการรับประกันแบบจำกัดนี้ ใช้แทนการรับประกันอื่นใด ไม่ว่าจะโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย โดยตัวอักษรหรือโดยวาจา รวมถึงการรับประกันใด ๆ ถึงความสามารถในเชิงพาณิชย์หรือความเหมาะสมกับวัตถุประสงค์เฉพาะ การรับประกันสูงสุดของ BOSE CORPORATION จะไม่เกินราคาซื้อที่แท้จริง ที่คุณจ่ายให้กับผลิตภัณฑ์นี้ ไม่ว่าในกรณีใด BOSE ไม่รับผิดชอบต่อการสูญหาย ความเสียหาย หรือความผิดพลาดของข้อมูลที่จัดเก็บ หรือความเสียหายพิเศษ โดยอุบัติเหตุ ที่เกิดขึ้นตามมา หรือความเสียหายทางอ้อม ไม่ว่าเช่นใดที่เกิดขึ้น รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ การเปลี่ยนแทนอุปกรณ์และทรัพย์สิน และค่าใช้จ่ายใด ๆ ในการกู้คืน การโปรแกรม หรือการทำให้ใหม่ของโปรแกรมหรือข้อมูลใด ๆ ที่จัดเก็บอยู่หรือใช้กับผลิตภัณฑ์ BOSE ของคุณ การรับประกันนี้จะสิ้นสุดหากฉลากที่แสดงหมายเลขซีเรียลถูกลอกออกหรือฉีกขาด

**สิทธิตามกฎหมายอื่น ๆ:**

การรับประกันแบบจำกัดนี้ให้สิทธิตามกฎหมายโดยเฉพาะกับคุณ และคุณอาจมีสิทธิอื่นๆ ซึ่งแตกต่างกันในแต่ละรัฐหรือประเทศ ในบางสถานที่อาจไม่อนุญาตการจำกัดการรับประกันโดยนัย หรือการยกเว้น หรือการจำกัดความรับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นหรือที่เกิดตามมา ดังนั้นข้อจำกัดหรือข้อยกเว้นดังกล่าวข้างต้นจะไม่มีผลใช้กับคุณ



## ข้อมูลทางด้านเทคนิค

---

### ขนาด

อะแดปเตอร์เพลง: สูง 9.1 ซม. ลึก x 7.6 ซม. กว้าง x 2.3 ซม. (สูง 3.6" ลึก x 2.6" x กว้าง 1")

### น้ำหนัก

อะแดปเตอร์เพลง: 150 กรัม +/-10 กรัม (0.33 ปอนด์)

### ข้อกำหนดสำหรับระบบ Bose®

ใช้เฉพาะช่องเสียบ **Bose® link** ที่ด้านหลังของ Wave® system

### เครื่องเปลี่ยนแผ่นอัดโน้มนัดมัลติดีสก์

**สำหรับ Wave® Radio III และ Wave® Music System III:** ไม่สามารถใช้อะแดปเตอร์เพลงร่วมกับเครื่องเปลี่ยนแผ่นอัดโน้มนัดมัลติดีสก์ เนื่องจากเครื่อง Wave® systems เหล่านี้มีช่องรับ Bose link เพียงช่องเดียว

**สำหรับ Acoustic Wave® Music System II:** สามารถใช้อะแดปเตอร์เพลงร่วมกับเครื่องเปลี่ยนแผ่นอัดโน้มนัดมัลติดีสก์

### Bluetooth QD ID

อะแดปเตอร์ Wave® Bluetooth® Music: B015665

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้น โดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

## 안전 정보

### 본 사용자 안내서를 숙지하십시오.

본 사용자 안내서의 지침을 숙독하여 주의 깊게 따르십시오. 이를 통해 시스템을 적절하게 설치, 조작하고 고급 기능을 활용할 수 있습니다. 향후 참조를 위해 본 사용자 안내서를 잘 보관해 두십시오.

### 기록용으로 작성하여 보관하십시오.

일련 번호: \_\_\_\_\_

모델 번호: \_\_\_\_\_

(번호는 어댑터 밑면의 제품 라벨에 위치해 있습니다.)

**경고** 화재나 전기 충격의 위험을 줄이려면 제품이 비나 물에 젖지 않게 하십시오.

**경고** 본 기기에 물을 떨어뜨리거나 튀기지 마십시오. 기기 위어나 근처에 꽃병 등 물이 담긴 물건을 두지 마십시오. 다른 전자 제품을 사용할 때와 마찬가지로 장치에 액체를 흘리지 않도록 주의하십시오. 액체로 인해 고장이나 화재 위험이 발생할 수 있습니다.



**주의** 시스템 또는 부속품을 변경하지 마십시오. 허가 없이 변경하면 안전, 규정 준수 및 시스템 성능에 문제를 초래할 수 있으며 제품 보증이 무효화될 수도 있습니다.

**주의** 청소 시 액상 세제, 솔벤트, 화학물질, 알코올, 암모니아, 연마제 등을 사용하지 마십시오.

**주의** 장치의 어떤 부분에도 액체가 흘러 들어가지 않아야 합니다. 장치에 액체가 흘러 들어가면 즉시 장치를 끄고, Bose® 고객 지원 센터에 연락하여 서비스를 의뢰하십시오. 포장 상자에 포함되어 있는 주소 목록을 참조하십시오.

**경고** 촛불과 같은 무반비 상태의 불꽃을 기기 위나 근처에 두지 마십시오.

**참고** 제품 라벨은 제품 밑면에 위치해 있습니다.

**참고** 작동 온도 범위: 0 ~ 35°C. 이 제품은 실내용입니다.

©2012 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 복제, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

2 - 한국어

**CE** Bose® Corporation은 이 제품이 지침서 1999/5/EC 및 기타 적용 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여  
기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)를 참조하십시오.

FCC 및 산업 캐나다 RF 방사 물질 노출 요구 사항을 준수하기 위해 본 장치는 사람과 20cm의 거리를 두고 설치해야 합니다. 다른  
안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

이 제품은 캐나다 ICES-003 B급 및 RSS-210 사양을 준수합니다.  
이 제품은 CFR 47 15부 사양을 준수합니다(미국에만 해당).

이 장치는 산업 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다.

다음 두 상태에서 작동되어야 합니다.

(1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전  
파를 수용해야 합니다.

**참고** 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할  
때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용  
하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도  
있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비  
전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

Bose® Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

**추가 안전 정보:**

포장 상자에 포함된 중요 안전 지침 문서(북미 지역 전용)에 있는 추가 지침을 참조하십시오.

유해 물질의 명칭 및 농도						
부품 이름	유해 물질					
	납 (Pb)	수은 (Hg)	카드뮴 (Cd)	6가 크롬 (VI)	폴리브롬화 바이페닐 (PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르 (PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	X	0	0	0	0	0
금속 부품	X	0	0	0	0	0
플라스틱 부품	0	0	0	0	0	0
스피커	X	0	0	0	0	0
케이블	X	0	0	0	0	0
O: 이 부품의 모든 동종 재질에 함유된 이 유해 물질이 SJ/T 11363-2006에서 규정한 제한 요구 사항 미만임을 나타냅니다.						
X: 이 부품에 사용된 동종 재질 중 최소한 하나에 함유된 이 유해 물질이 SJ/T 11363-2006에서 규정한 제한 요구 사항을 초과함을 의미합니다.						

## 목차

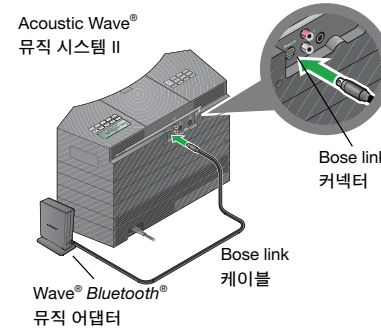
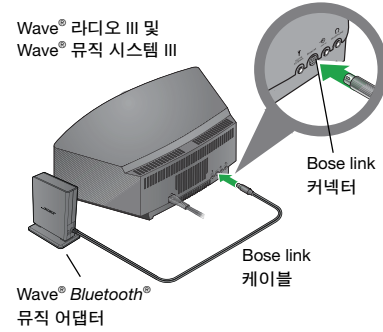
---

Wave® Bluetooth® 뮤직 어댑터 연결 .....	6
Bluetooth 사용 장치 쌍 결합 .....	7
Wave® 시스템에서 오디오를 들을 수 없는 경우: .....	8
여러 Bluetooth 사용 장치 사용 .....	9
Wave® 라디오 III 및 Wave® 뮤직 시스템 III 리모콘 기능 .....	10
Acoustic Wave® 뮤직 시스템 II 리모콘 기능 .....	11
문제 해결 .....	12
고객 서비스 센터 .....	13
제한 보증 .....	13
기술 정보 .....	16

## Wave® Bluetooth® 뮤직 어댑터 연결

뮤직 어댑터는 Wave® 시스템에 직접 연결됩니다.

1. 어댑터 케이블(Bose link 단어가 위쪽을 향한 상태)을 시스템 뒷면의 Bose link 커넥터에 연결합니다.



2. 어댑터는 근처에 놓습니다. 보이지 않는 곳에 두어도 상관없습니다.

어댑터가 시스템 왼쪽(그림과 같이)에 있는 경우 어댑터와 시스템이 5cm (2인치) 이상 떨어져 있어야 AM 수신 시 방해 전파가 발생하지 않습니다.

## **Bluetooth 사용 장치 쌍 결합**

---

Wave® Bluetooth® 뮤직 어댑터는 Wave® 시스템을 이동 전화, 태블릿 컴퓨터 또는 기타 Bluetooth 사용 장치에 무선 연결합니다.

### **1. Wave® 시스템을 발견 가능으로 만들기**

- **Wave® 라디오 III 및 Wave® 뮤직 시스템 III의 경우:** Wave® 시스템 리모콘을 사용하여 AUX 버튼을 BLUETOOTH가 Wave® 시스템 디스플레이 패널에 나타날 때까지 누릅니다. Presets 5 버튼을 5초 동안 길게 누릅니다.
- **Acoustic Wave® 뮤직 시스템 II의 경우:** Wave® 시스템 리모콘을 사용하여 CD 버튼을 BLUETOOTH가 Wave® 시스템 디스플레이 패널에 나타날 때까지 누릅니다. Presets 5 버튼을 5초 동안 길게 누릅니다. 뮤직 어댑터의 표시등이 일정하게 깜박이고 DISCOVERABLE 이 Wave® 시스템 디스플레이 패널에서 깜박입니다.

### **2. 장치 목록에서 Bose 어댑터 선택**

전화, 태블릿 컴퓨터 또는 기타 장치를 켜고 Bluetooth 장치 목록을 찾습니다. 장치 목록을 스크롤하여 “Bose Adapter(Bose 어댑터)”를 선택합니다.

### **3. 패스코드 입력**

패스코드를 요청하면 0000을 입력합니다. 일부 장치는 연결을 확인할 것을 요청합니다.

#### 4. 쌍 결합 완료

연결이 사용 준비가 되면 Wave® 시스템에서 짧은 비프음을 내고 BLUETOOTH가 디스플레이 패널에 나타납니다.

---

**참고** 추가 장치를 쌍 결합하려면(최대 6대), 위의 1-3 단계를 반복합니다. 한 번에 한 장치만 사용할 수 있습니다.

---

#### Wave® 시스템에서 오디오를 들을 수 없는 경우:

---

##### 음악 응용 프로그램 다시 시작

Bluetooth 사용 장치를 성공적으로 연결한 후에도 Wave® 시스템에서 음악을 들을 수 없는 경우 음악 응용 프로그램을 종료하고 다시 시작해야 할 수 있습니다.

##### 볼륨 콘트롤 점검

최적의 성능을 위한 점검 사항:

- Wave® 시스템 볼륨이 올려져 있고 음소거되지 않았는지 여부.
- Bluetooth 사용 장치의 볼륨이 올려져 있고 음소거되지 않았는지 여부.
- 음악 응용 프로그램이 실행 중이고 볼륨이 올려져 있고 음소거되지 않았는지 여부.



## 여러 *Bluetooth* 사용 장치 사용

---

하나 이상의 *Bluetooth* 사용 장치를 쌍 결합한 경우에도 Wave® 시스템은 한 번에 한 장치의 음악만 재생할 수 있음을 기억하십시오.

### 현재 소스를 분리하고 다른 소스에 연결

- ***Bluetooth* 사용 장치를 분리하려면 장치의 *Bluetooth* 기능을 끕니다.**

장치는 여전히 Wave® 시스템 메모리에 남게 되고 장치의 *Bluetooth* 기능을 켤 때 자동으로 다시 연결됩니다.

- **Wave® 시스템이 장치를 찾을 동안 대기.**

전원을 켤 때 Wave® 시스템은 자체 메모리에서 각 *Bluetooth* 사용 장치를 검색합니다. 쌍 결합된 장치들이 여럿일 경우 시스템이 목록을 검색하는 동안 지연이 발생할 수도 있습니다.

### 메모리 소거

톤이 들릴 때까지 리모콘의 Presets 6 버튼을 10초간 길게 누릅니다. Wave® 시스템은 메모리의 모든 장치를 소거하고 Discoverable(발견 가능) 모드로 되돌아옵니다.

## Wave® 라디오 III 및 Wave® 뮤직 시스템 III 리모콘 기능

쌍 결합된 이동 전화, 태블릿 컴퓨터 또는 기타 Bluetooth 사용 장치를 작동하려면 Wave® 시스템에 포함된 리모콘을 사용합니다. (뮤직 어댑터에는 리모콘이 포함되지 않습니다.)

### 음소거

- 소리가 나지 않게 하려면 누르십시오.
- 소리를 복원하려면 한 번 더 누르십시오.

### 볼륨

- 볼륨을 올리거나 내립니다.

### 검색/트랙\*

- **누르다:** 다음/이전 음악 트랙으로 건너됩니다.
- **길게 누르다:** 다음/이전 음악 트랙으로 빠르게 건너됩니다.

### 튜닝/MP3(또는 튜닝/재생목록)

- **누르다:** 이전 또는 다음 재생목록으로 건너됩니다.
- **길게 누르다:** 현재 재생목록을 앞으로 또는 뒤로 검색합니다.



### AUX

- 누르면 오디오를 Bluetooth 사용 장치 또는 AUX 입력에 연결된 외부 소스에서 들을 수 있습니다.
- 다시 누르면 Bluetooth 사용 장치와 AUX 입력에 연결된 외부 소스 사이를 전환합니다.

### 재생/일시 중지\*

- 음악 트랙을 재생합니다.
- 트랙 재생을 일시적으로 중지합니다.

**참고** Wave® 라디오 II 사용자는 리모콘에 Play/Pause(재생/일시 중지) 버튼이 없습니다. 하지만 시스템은 Bluetooth 사용 장치의 재생을 실행할 때 여전히 올바르게 기능합니다. 업데이트된 리모콘을 구매하려면 Wave® 시스템 소유자 안내서에 제공된 연락처 정보를 사용하여 Bose에 문의하십시오.

\*인터넷 라디오 및 일부 음악 응용 프로그램에서는 작동하지 않을 수도 있습니다.

10 - 한국어

## Acoustic Wave® 뮤직 시스템 II 리모콘 기능

쌍 결합된 이동 전화, 태블릿 컴퓨터 또는 기타 Bluetooth 사용 장치를 작동하려면 Wave® 시스템에 포함된 리모콘을 사용합니다. (뮤직 어댑터에는 리모콘이 포함되지 않습니다.)

### 볼륨

- 볼륨을 올리거나 내립니다.

### 검색/트랙\*

- 누르거나 길게 누르거나: 다음/이전 음악 트랙으로 건너됩니다.
- 길게 누르거나: 다음/이전 음악 트랙으로 빠르게 건너됩니다.

### 튜닝/MP3

- 누르거나 길게 누르거나: 이전 또는 다음 재생목록으로 건너됩니다.
- 길게 누르거나: 현재 재생목록을 앞으로 또는 뒤로 검색합니다.



### 음소거

- 소리가 나지 않게 하려면 누르십시오.
- 소리를 복원하려면 한 번 더 누르십시오.

### CD

- 누르면 오디오를 Bluetooth 사용 장치 또는 CD 플레이어에서 들을 수 있습니다.
- 다시 누르면 Bluetooth 사용 장치와 CD 플레이어 사이를 전환합니다.

### 재생/일시 중지\*

- 음악 트랙을 재생합니다.
- 트랙 재생을 일시적으로 중지합니다.

\*인터넷 라디오 및 일부 음악 응용 프로그램에서는 작동하지 않을 수도 있습니다.

## 문제 해결

문제	해결 방법
<p>Bluetooth 사용 장치가 음악을 재생하는 동안 사운드가 없을 경우.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth 장치 목록에서 “Bose Adapter(Bose 어댑터)”를 선택했는지 확인하십시오. 7페이지의 “Bluetooth 사용 장치 쌍 결합”을 참조하십시오.</li> <li>• Wave® 시스템 볼륨이 올려져 있고 음소거되지 않았는지 확인하십시오.</li> <li>• Bluetooth 사용 장치의 볼륨이 올려져 있고 음소거되지 않았는지 확인하십시오.</li> <li>• 음악 응용 프로그램이 실행 중이고 볼륨이 올려져 있고 음소거되지 않았는지 확인하십시오.</li> <li>• Bluetooth 사용 장치의 음악 응용 프로그램을 닫거나 종료한 후 다시 시작하십시오.</li> <li>• Bluetooth 사용 장치를 다시 시작하십시오.</li> </ul>
<p>Bluetooth 사용 장치의 사운드 수신이 불량하거나 사운드에 끊어짐이 있는 경우.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 유직 어댑터를 Wave® 시스템에서 더 멀리 옮기십시오.</li> <li>• Wave® 시스템과 Bluetooth 사용 장치 사이의 거리를 줄이십시오.</li> <li>• Wave® 시스템을 전자렌지나 무선 컴퓨터 네트워크 라우터 등 다른 무선 장치와 같은 전자파 발생 장치에서 가능하면 멀리 이동해 보십시오.</li> <li>• 수신 문제가 계속 발생하는 경우 Bose® 고객 서비스 센터에 문의하십시오. 포장 상자에 포함되어 있는 주소 목록을 참조하십시오.</li> </ul>
<p>Play/Pause(재생/일시 중지) 및 Seek(탐색) 버튼이 Bluetooth 사용 장치의 음악을 제어하지 못할 경우.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 미디어 플레이어 또는 인터넷 라디오 응용 프로그램이 활성 창으로 선택되어 있는지 확인하십시오.</li> </ul> <p><b>참고</b> 이런 방식의 재생 컨트롤을 지원하지 않는 플레이어 및 인터넷 라디오 서비스도 있습니다.</p>

## 고객 서비스 센터

---

문제 해결에 대한 추가 도움이 필요한 경우 Owners.Bose.com에서 제품 정보를 참조하십시오.

Bose® 고객 서비스 센터에 도움을 요청하거나 분실한 리모콘을 바꾸려면 Wave® 시스템 사용자 안내서의 뒤 표지 안쪽에 있는 전화 번호를 참조하십시오. 자격 있는 서비스 기사에게만 서비스를 의뢰하십시오. Wave® 시스템 사용자 안내서 뒤 표지 안쪽에 있는 연락처 정보를 참조하십시오.

## 제한 보증

---

### 적용 대상자:

본 보증은 원래 최종 사용 구매자 또는 제품을 선물로 받은 사람으로만 제한되며, 기타 다른 사람이나 피양도인에게 양도되지 않습니다.

### 적용 범위/기간:

원래 최종 사용 구매자가 본 제품을 소매로 구입한 날부터 1년(유럽연합의 경우 2년)의 기간 동안, 공인 Bose 판매점에서 원래 포장의 새 제품을 구입하고 정상적인 환경에서 사용한 경우에 한해 Bose®는 제조, 재료 및 가공상 결함이 없음을 보증합니다.

**비보상 범위:**

본 보증은 잘못되거나 부당한 사용 또는 유지보수, 작동 지침 미준수, 사고, 과도한 습기, 곤충, 번개, 파워 서지, 잘못된 전원 공급장치 연결, 무단 변경 또는 원 상태 수정에서 비롯된 결함과 부적절한 포장 또는 배송 절차에 따른 손상, 저장된 데이터 손실, 손상 또는 변조, Bose® 이외의 제품 사용에 따른 손상을 포함하여 설계, 제조, 승인 및/또는 허가된 국가가 아닌 국가에서 사용할 수 있도록 변경 또는 개조한 제품 또는 이러한 변경으로 인해 수리가 필요한 제품과 비승인 판매업체에게서 구입한 제품에는 적용되지 않습니다.

**보증 서비스:**

보증 기간 동안 당사는 결함 있는 제품을 합당한 기간 내에 무상으로 자사의 재량에 따라 수리 또는 교체(새 제품 또는 리퍼 교체품)해 드립니다.

**보증되지 않는 서비스:**

반송 시 배송비, 보험료, 운송료와 해당될 경우 수입 수수료, 관세, 세금을 내십시오.

**제한 보증 서비스를 받기 위한 조치 사항:**

다음 절차를 이용하여 공인 Bose 판매업체의 구매 증명서와 함께 제품을 반송하십시오.

1. 특정 반송 및 배송 지침에 대해서는 해당 국가/지역의 Bose(귀하의 국가/지역에 대한 Bose 연락처는 [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) 참조)에 문의하십시오.
2. 제품 내용물을 포장에 표기하여 제품을 Bose 회사에서 제공하는 귀하의 국가에 있는 주소로 선불 발송하십시오.
3. 반송 인증 번호(있을 경우)를 상자 바깥 쪽에 잘 보이게 붙이십시오. 반송 인증 번호가 필수인 경우 인증 번호 없이 반송될 경우 반송이 거부됩니다.

**기타 조건:**

본 제한 보증 조항은 매매를 목적으로 한 보증과 특정 목적에 대한 적합성을 포함한 암시되거나 묵시된 서면 혹은 구두의 다른 모든 보증을 대신합니다. BOSE CORPORATION의 최대 책임은 귀하가 제품 구매 시 지불한 실제 구매 가격을 초과하지 않습니다. BOSE는 어떠한 경우에도 저장된 데이터의 손실, 손상 또는 변조 또는 장치 및 자산의 재배치, BOSE 제품에 저장되거나 사용된 프로그램 또는 데이터의 복구, 프로그래밍 및 재건 비용을 포함하여 원인이 무엇이든 제한 없이 특수적, 우발적, 결과적 또는 간접적 손실에 대해 배상 책임을 지지 않습니다. 라벨 일련 번호가 지워지거나 손상된 경우 본 보증은 법적 구속력을 가지지 못합니다.

**기타 법적 권리:**

본 제한 보증은 명시된 조건 하에서 귀하에게 특별한 법적 권리를 제공하며 이 법적 권리는 주 또는 나라에 따라 다를 수 있습니다. 그러나 일부 지역에서는 묵시적 보증 또는 파생적, 부수적 손해의 배제나 제한에 대한 제한을 허용하지 않습니다. 따라서 상기의 제한 또는 배제 사항이 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다.



## 기술 정보

---

### 규격

뮤직 어댑터: 3.6" H x 2.6" D x 1" W (9.1 cm H x 7.6 cm D x 2.3 cm W)

### 중량

뮤직 어댑터: 0.33lb. (150g +/-10g)

### Bose® 시스템 요구 사항

Wave® 시스템의 뒷면에 무조건적인 **Bose® link** 커넥터 사용.

### 멀티디스크 체인저

*Wave® 라디오 III 및 Wave® 뮤직 시스템 III의 경우* 뮤직 어댑터는 이러한 Wave® 시스템에 하나의 Bose link 입력 밖에 없기 때문에 멀티디스크 체인저와 함께 사용할 수 없습니다.

*Acoustic Wave® 뮤직 시스템 II의 경우* 뮤직 어댑터를 멀티디스크 체인저와 함께 사용할 수 있습니다.

### Bluetooth QD ID

Wave® Bluetooth® 뮤직 어댑터: B015665

*Bluetooth®* 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약 하에 해당 표시를 사용합니다.

## 安全须知

### 请阅读本用户指南


请务必认真遵守本用户指南中的说明。它有助于您正确安装和操作本系统，享受它的先进功能。请保存本用户指南留作以后参考。


### 请填写以下内容，留作记录：

序列号：\_\_\_\_\_

型号：\_\_\_\_\_


(型号位于适配器底部的产品标签上。)


 **警告：** 为减少着火或电击的危险，请勿使本产品受潮或受淋。

 **警告：** 本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。对任何电子产品而言都必须小心，勿使液体溅入系统的任何部分。液体可能导致故障和/或火灾。



 **小心：** 不要改装本系统或配件。未经授权的改装可能会使安全性、法规符合性和系统性能下降，并使质保失效。

 **小心：** 请勿使用任何液态清洁剂、溶剂、化学品、酒精、氨水或研磨剂。

 **小心：** 请勿使液体溅入机箱的任何开口。如果液体进入设备，请立即将其关闭。尽快致电 Bose® 客户服务部，安排维修服务。请参阅包装箱内包括的地址列表。

 **警告：** 请勿将任何明火火源（如点燃的蜡烛）置于本设备上或靠近本设备。

**注意：** 本产品的标志位于产品底部。

**注意：** 操作温度范围：0 到 35°C。本产品仅适合室内使用。

©2012 Bose Corporation. 未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。



Bose® 公司在此声明本产品严格遵守 1999/5/EC 指令和其他适用指令中的基本要求和和其他相关规定。  
您可以从 [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance) 找到完整的符合声明。

为符合 FCC 和加拿大工业 RF 辐射要求，此设备必须安装在与所有人距离至少为 20 cm 的地方。不能与其他天线或 发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

本产品符合加拿大 ICES-003 B 类和 RSS-210 规范。  
在美国，本产品符合 CFR 47 第 15 部分规范。

这些设备符合加拿大工业许可证 RSS 标准。

本设备的工作情况可能出现下列两种情形：

(1) 本设备不会造成干扰 (2) 本设备必须承受任何干扰，包括造成设备工作不正常的干扰。

**注意：**本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能辐射无线电频率能量，如果不按照说明安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰。

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose® Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户运行本设备的权力失效。

**附加安全信息：**

请参阅装运纸箱中随附的重要安全性指示表（仅限北美）。

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
连接线	X	0	0	0	0	0

O：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 SJ/T 11363-2006 中的限定要求。

X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 SJ/T 11363-2006 中的限定要求。

## 目录

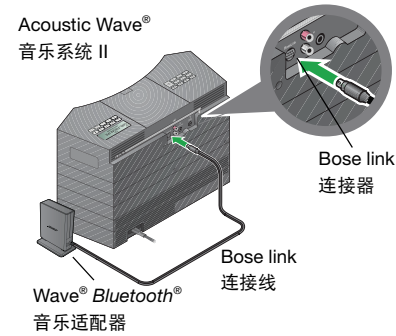
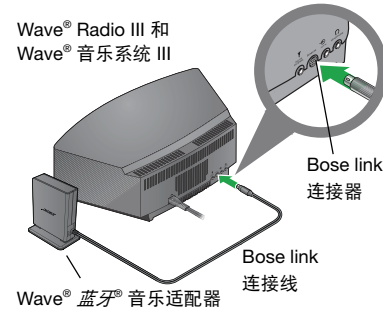
---

连接您的 Wave® 蓝牙® 音乐适配器 .....	6
与启用蓝牙®的设备配对 .....	7
如您在 Wave® 系统中听不到声音: .....	8
使用多个启用蓝牙®的设备 .....	9
Wave® 无线电 III 和 Wave® 音乐系统 III 的遥控器功能 .....	10
Acoustic Wave® 音乐系统 II 的遥控器功能 .....	11
故障诊断 .....	12
客户服务 .....	13
有限质保 .....	13
技术信息 .....	16

## 连接您的 Wave® 蓝牙® 音乐适配器

将音乐适配器与 Wave® 系统直接相连。

1. 将适配器线缆（使 Bose® link 字样朝上）插入系统后部的 Bose link 连接器中。



2. 将适配器置于一个合适的位置。不必要在视野范围之内。

如果适配器位于系统的左侧（您从正面面对该系统时），确保两者之间的间隔至少为 2 英寸（5 厘米），以消除所有调幅接收干扰。

## 与启用蓝牙的设备配对

---

Wave® 蓝牙® 音乐适配器可以把 Wave® 系统以无线方式连接到您的移动电话、平板电脑或者启用蓝牙® 的其它设备上。

### 1. 将 Wave® 系统设为 Discoverable 模式

- *对于 Wave® 无线电 III 和 Wave® 音乐系统 III:* 使用您的 Wave® 系统遥控器，按下 AUX 按钮直到 Wave® 系统显示面板上出现 BLUETOOTH 字样。按住 Presets 5（预设 5）按钮 5 秒钟。
- *对于 Acoustic Wave® 音乐系统 II:* 使用您的 Wave® 系统遥控器，按下 CD 按钮直到 Wave® 系统显示面板上出现 BLUETOOTH 字样。按住 Presets 5（预设 5）按钮 5 秒钟。

音乐适配器上的指示灯稳定闪烁并且 Wave® 系统显示面板上的 DISCOVERABLE 字样也在闪烁。

### 2. 从设备列表中选择 Bose 适配器

打开电话、平板电脑或其他设备，并浏览其蓝牙® 设备列表。滚动设备列表并选择“Bose 适配器”。

### 3. 输入通行码

如提示需要通行码，请输入 0000。某些设备还要求您接受连接。

#### 4. 完成配对

当连接完成可以使用时，Wave® 系统会发出简短的蜂鸣声，且在显示面板上出现 **BLUETOOTH** 字样。

---

*注意：需要匹配附加设备（最多 6 台设备）时，需重复以上 1-3 步。一次只能使用一台设备。*

---

#### 如您在 Wave® 系统中听不到声音：

---

##### 重新运行音乐程序

成功配对启用蓝牙的设备后，但在 Wave® 系统中听不到音乐，可能需要先退出，然后重新运行音乐程序。

##### 检查音量控件

要想达到最佳效果，就必须：

- 确保 Wave® 系统的音量已调大且未处于静音状态。
- 调大启用蓝牙的设备的音量，且未处于静音状态。
- 确保音乐程序在运行，并且音量已调大且未处于静音状态。



## 使用多个启用蓝牙的设备

---

如果您已配对多个启动蓝牙的设备，请记住 Wave® 系统一次只能播放一个设备中的音乐。

### 连接其它设备之前，需断开当前连接

- 要断开启用蓝牙的设备，可关闭该设备的蓝牙功能。

该设备会保留在 Wave® 系统的内存中，当打开该设备的蓝牙功能时，该设备会自动重新连接。

- 等待 Wave® 系统发现您的设备。

通电后，Wave® 系统会滚动内存中的每个启动蓝牙的设备。如有多个配对的设备，系统会逐个查找，可能会有少许的延误。

### 清空内存

按住遥控器上的 Presets 6（预设 6）按钮 10 秒钟，直至听到一个特定的声音。Wave® 系统会清空内存中的所有设备并返回 Discoverable 模式。

## Wave® 无线电 III 和 Wave® 音乐系统 III 的遥控器功能

要操作已配对的移动电话、平板电脑或其他启用蓝牙的设备，使用 Wave® 系统随附的遥控器。（音乐适配器中不包含遥控器。）

### 静音

- 按下此按钮可以静音。
- 再按一次可以恢复收音。

### 音量

- 调节音量大小。

### Seek/Track（搜索/曲目）\*

- 按下：跳到下一个/上一个音乐曲目。
- 按住：快速跳到下一个/上一个音乐曲目。

### 调谐/MP3（或调谐/播放列表）

- 按下：跳到上一个或下一个播放列表。
- 按住：向前或向后浏览当前播放列表。



### AUX（辅助）

- 按下此按钮，收听启用蓝牙的设备或连接到 AUX 输入端口的外接音频来源。
- 再次按下此按钮，在启用蓝牙的设备和连接到 AUX 输入端口的外接音频来源之间切换。

### Play/Pause（播放/暂停）\*

- 开始播放音乐曲目。
- 暂停播放的曲目。

**注意：**Wave® 无线电 II 用户的遥控器上没有 Play/Pause（播放/暂停）按钮，但是，启动启用蓝牙的设备上的播放功能，系统还是会正常运行。要获取最新的遥控器，请使用 Wave® 系统用户指南中提供的联系信息联系 Bose。

\*对 Internet 无线电台和部分音乐应用程序不起作用。

## Acoustic Wave® 音乐系统 II 的遥控器功能

要操作已配对的移动电话、平板电脑或其他启用蓝牙的设备，请使用 Wave® 系统随附的遥控器。（音乐适配器中不包含遥控器。）

### 音量

- 调节音量大小。

### Seek/Track (搜索/曲目) \*

- 按下：跳到下一个/上一个音乐曲目。
- 按住：快速跳到下一个/上一个音乐曲目。

### Tune/MP3 (调谐/MP3)

- 按下：跳到上一个或下一个播放列表。
- 按住：向前或向后浏览当前播放列表。



### 静音

- 按下此按钮可以静音。
- 再按一次可以恢复放音。

### CD

- 按下以收听启用蓝牙的设备或 CD 播放器中的音频。
- 再次按下可在启用蓝牙的设备和 CD 播放器之间切换。

### Play/Pause (播放/暂停) \*

- 开始播放音乐曲目。
- 暂停播放的曲目。

\*对 Internet 无线电台和部分音乐应用程序不起作用。

## 故障诊断

问题	措施
蓝牙设备播放音乐时没有声音。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保选中蓝牙设备列表中的“Bose 适配器”。请参阅第 7 页上的“配对启用蓝牙的设备”。</li><li>• 确保 Wave® 系统的音量已调大，且未处于静音状态。</li><li>• 确保启用蓝牙的设备的音量已调大，且未处于静音状态。</li><li>• 确保音乐应用程序正在运行，并且音量已调大，且未处于静音状态。</li><li>• 关闭或退出启用蓝牙的设备上的音乐应用程序，然后重新启动。</li><li>• 重新启动启用蓝牙的设备。</li></ul>
从启用蓝牙的设备中接收的声音质量差，或声音中断。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 延长音乐适配器与 Wave® 系统间的距离。</li><li>• 缩短 Wave® 系统与启用蓝牙的设备间的距离。</li><li>• 尝试使 Wave® 系统远离可能会造成干扰的来源，如其他无线设备、微波炉或无线电脑网络路由器。</li><li>• 如果仍存在接收不良问题，请联系 Bose® 客户服务部。请参阅包装箱内随附的地址列表。</li></ul>
Play/Pause (播放/暂停) 和 Seek (搜索) 按钮不能控制启用蓝牙的设备上的音乐。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保已将媒体播放器或 Internet 无线应用程序选作活动窗口。</li></ul> <p>注意：并非所有播放器和 Internet 无线服务都支持此形式的播放控制。</p>

## **客户服务**

---

有关故障排除的更多帮助，请访问以下网站，查看有关该产品的说明：[Owners.Bose.com](http://Owners.Bose.com)。

若要联系 Bose® 客户服务部获取帮助，或要更换丢失的遥控器，请参阅 Wave® 系统用户指南封底上的电话号码。请向合格的维修人员咨询。请参考 Wave® 系统用户指南封底上列出的联系信息。

## **有限质保**

---

### **投保人：**

本担保所涉及的投保人仅限作为最终使用者的原始购买者或以礼物的方式收到该产品之人，不涉及任何其他人员或受让人。

### **担保范围/担保期限：**

本品从 Bose 授权经销商处购买，在交付给您时处于全新状态，采用原厂包装，且在正常条件下使用，则 Bose® 可保证该产品无任何制造、材料和工艺方面的缺陷。担保期为：自作为最终使用者的原始购买者购买之日起 1 年（在欧盟为 2 年）。

**不予担保范围：**

Bose 不对以下情况提供担保：因不当或不合理使用或维护；未能遵守操作说明；偶然事件；湿度过高；昆虫破坏；闪电；电涌；连接至电压不当的电源；未经授权对原始产品进行私自改动或改装；不当包装或运输过程造成的损坏；存储的数据丢失、损坏或篡改；与非 Bose® 产品一起使用所导致的损坏；需要改装或改制以使其能够在设计、制造、批准和/或授权目标国家之外的任何国家使用的产品，或因这些改装所导致的产品维修；从未经授权的经销商处购买的产品。

**我们的责任：**

在担保有效期内，我们将根据我们的选择在合理期限内免费维修或更换（使用新的或原厂返修后的更换零件）任何有缺陷的零件。

**我们不该做的事情：**

不担负从您处将货物寄往我处时所需的装运、保险或运输费用以及任何进口手续费、关税和国内税。

**为获得有限质保服务，您必须做的事情：**

按以下程序将产品连同 Bose 授权经销商出具的购买凭证返回：

1. 联系所在国家/地区的 Bose 办事处（浏览 [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com)，以取得所在地的 Bose 联络资料），了解退货及运货程序；
2. 标示并将产品寄到所在地 Bose 办事处提供的地址（已预付运费）；以及
3. 在包装箱外部醒目位置处贴上任何必要的返回授权号。我们拒绝接收没有产品返回许可号码（如有要求）的包装箱。

**其它条款：**

本有限质保代替所有其它书面质保，无论其为明示或暗示，书面或口头，包括任何为特殊目的做出的适销性或适当性保证。BOSE 公司的最大责任不超过您为本产品支出的实际购买价格。在任何情况下，BOSE 对所存储数据的丢失、损坏或篡改；任何原因（包括但不限于设备和所有物的更换）所引发的特殊、偶发、衍生或间接损失；复原、编程或复制存储于 BOSE 产品中的或与其一起使用的任何程序或数据所引发的任何费用，均不承担任何责任。如果载有序列号的标签被撕掉或毁坏，本质保即失效。

**其他法律权利：**

本有限质保赋予您特定的法律权利，但您可能还享有其它权利，这些权利随您所在的州或国家的不同而不同。有些地方不允许规定对暗含质保的限制，或不允许规定对偶发的或衍生的损害的拒赔或限制，所以上述限制或拒赔可能不适用于您。



## 技术信息

---

### 尺寸

音乐适配器: 3.6" H x 2.6" D x 1" W(9.1 cm H x 7.6 cm D x 2.3 cm W)

### 重量

音乐适配器: 0.33 lb。 (150 g +/-10 g)

### Bose® 系统要求

只能使用 **Bose® link** 连接器 (位于 Wave® 系统的后部)。

### 多碟自动转换装置

*对于 Wave® 无线电 III 和 Wave® 音乐系统 III:* 音乐适配器不得与多碟自动转换装置一起使用, 因为这些 Wave® 系统只有一个 Bose link 输入。

*对于 Acoustic Wave® 音乐系统 II:* 音乐适配器能与多碟自动转换装置一起使用。

### 蓝牙 QD ID

Wave® 蓝牙® 音乐适配器: B015665

蓝牙® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标, Bose Corporation 对上述标记的任何使用都遵守许可规定。

## 安全上の留意項目

### このオーナーズガイドは必ずお読みください


オーナーズガイドの指示に注意し、慎重に従ってください。ご購入いただいたシステムを正しくセットアップして操作し、機能を十分に活用いただくために役立ちます。また、必要な時にすぐにご覧になれるように、大切に保管しておくことをおすすめいたします。


控えとして、システムのシリアル番号を下の欄にご記入ください。

シリアル番号: \_\_\_\_\_


モデル番号: \_\_\_\_\_


(番号はアダプター下部にある製品ラベルに記載されています。)


 **警告：**火災や感電を避けるため、雨の当たる場所や湿度の高い場所で製品を使用しないでください。

 **警告：**水漏れやしぶきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶などの液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。他の電気製品と同様、システム内に液体が侵入しないように注意してください。液体が侵入すると、故障や火災の原因となることがあります。



 **注意：**システムやアクセサリを改造しないでください。許可なく製品を改造すると、システムの安全性と性能が損なわれるだけでなく、法令遵守の問題が生じ、製品保証が無効となる場合があります。

 **注意：**液体洗剤、溶剤、化学薬品、アルコール、アンモニア、研磨剤などは使用しないでください。


 **注意：**本体の開口部に液体が入らないようにしてください。液体をこぼした場合はすぐに電源コードを抜き、ボーズ株式会社サービスセンターにご連絡の上、修理をお受けください。サービスセンターの連絡先については、日本語オーナーズガイドの「お問い合わせ先」をご覧ください。

 **警告：**火の付いたろうそくなどの火気を製品の上や近くに置かないでください。

**注記：**製品ラベルは本体下部にあります。

**注記：**動作時の温度範囲: 0~35°C。この製品は、屋内でのみご使用ください。

©2012 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

 Bose® Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and other applicable Directives. The complete Declaration of Conformity can be found at: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

To comply with FCC and Industry Canada RF radiation exposure requirements, this device must be installed to produce a separation distance of 20 cm from all persons. It must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This product complies with the Canadian ICES-003 Class B and RSS-210 specifications.

In the U.S. only, this product complies with CFR 47 Part 15 specifications.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**注記** : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose® Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

**その他のご注意:**

その他の注意事項については、製品に同梱の『安全上の重要なご注意』シートを参照してください(北米のみ)。

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
Toxic or Hazardous Substances and Elements						
Part Name	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybrominated Biphenyl (PBB)	Polybrominated diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metal parts	X	0	0	0	0	0
Plastic parts	0	0	0	0	0	0
Speakers	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0

0: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T 11363-2006.

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T 11363-2006.

## 目次

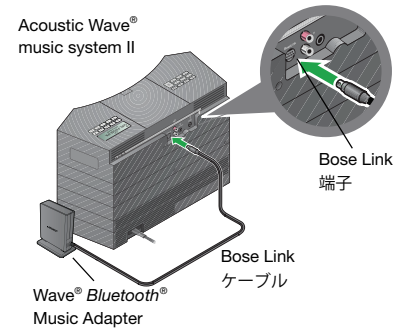
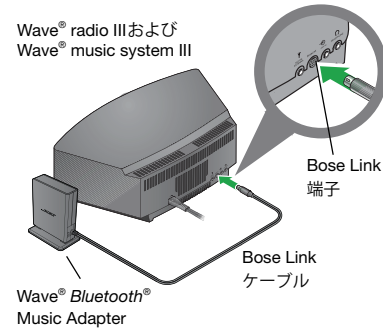
---

Wave® Bluetooth® Music Adapterの接続	6
Bluetooth対応機器とのペアリング	7
Wave® systemから音が聞こえない場合	8
複数のBluetooth対応機器の使用	9
Wave® radio IIIおよびWave® music system IIIのリモコンの機能	10
Acoustic Wave® music system IIのリモコンの機能	11
故障かな?と思ったら	12
ユーザーサポート	13
お問い合わせ先	13
保証	14
仕様	15

## Wave® Bluetooth® Music Adapterの接続

Music Adapterは、Wave® systemに直接接続して使用します。

1. アダプターのケーブルを、Bose® Linkの表示を上に向けて、システム背面のBose Link端子に接続します。



2. アダプターをお好みの場所に設置します。システムに隠れる位置に置いてかまいません。  
アダプターをシステムに向かって左側に置く場合は、AMラジオの受信を妨げないよう、システムから5 cm以上離してください。

## **Bluetooth対応機器とのペアリング**

---

Wave® Bluetooth® Music Adapterは、Wave® systemを、携帯電話やタブレットPCなどのBluetooth対応機器にワイヤレスで接続するためのアダプターです。

### **1. Wave® systemを検出可能状態にする**

- **Wave® radio IIIおよびWave® music system IIIの場合:** Wave® systemのリモコンの[AUX]ボタンを、Wave® systemのディスプレイに「BLUETOOTH」と表示されるまで何回か押します。続いて、[Presets 5]ボタンを5秒間長押しします。
- **Acoustic Wave® music system IIの場合:** Wave® systemのリモコンの[CD]ボタンを、Wave® systemのディスプレイに「BLUETOOTH」と表示されるまで何回か押します。続いて、[Presets 5]ボタンを5秒間長押しします。

Music Adapterのインジケーターが点滅し、合わせてWave® systemのディスプレイで「DISCOVERABLE」という表示が点滅します。

### **2. 機器リストからBose Adapterを選択する**

携帯電話やタブレットPCなどの機器の電源をオンにして、Bluetooth機器リストを表示します。機器リストをスクロールして、「Bose Adapter」を選択します。

### **3. パスコードを入力する**

パスコードが必要な場合は、「0000」と入力します。一部の機器では、接続を確認するメッセージが表示されます。

#### 4. ペアリングを完了する

接続が完了して機器を使用できるようになると、Wave® systemから短いピープ音が聞こえ、ディスプレイに「BLUETOOTH」と表示されます。

---

**注記：**別の機器をペアリングするには、前の手順1～3を繰り返します(6台までペアリングできます)。一度に使用できるBluetooth機器は、1台だけです。

---

### Wave® systemから音が聞こえない場合

---

#### 音楽再生アプリケーションを再実行する

Bluetooth対応機器を正しくペアリングしても、Wave® systemから音楽が聞こえない場合は、音楽再生アプリケーションを一旦終了し、再度実行してください。

#### 音量調節をチェックする

適切な音量で音楽をお楽しみいただくには、次の手順に従ってください。

- Wave® systemがミュートされていないことを確認し、音量を上げます。
- Bluetooth対応機器がミュートされていないことを確認し、音量を上げます。
- 音楽再生アプリケーションを実行して、ミュートされていないことを確認し、音量を上げます。



## 複数のBluetooth対応機器の使用

---

複数のBluetooth対応機器をペアリングしても、Wave® systemで同時に音楽を再生できるのは1台だけです。

### 他の対応機器と再接続するために、現在接続中の機器の接続を解除する

- Bluetooth対応機器の接続を解除するには、その機器のBluetooth機能をオフにします。

Wave® systemのメモリーには機器の接続情報が保存されますので、再度機器のBluetooth機能をオンにすると、自動的に再接続されます。

- Wave® systemが機器を検出するまで、しばらく待ちます。

Wave® systemの電源をオンにすると、システムはメモリーに登録されているBluetooth対応機器との接続を、順番に試みます。そのため、複数のBluetooth機器とペアリングされている場合は、機器の検出に少々時間がかかります。

### メモリーを消去する

リモコンの[Presets 6]ボタンを、ピープ音が聞こえるまで10秒間長押しします。Wave® systemのメモリーからすべての機器情報が消去され、その後検出可能状態に戻ります。

## Wave® radio IIIおよびWave® music system IIIのリモコンの機能

ペアリングした携帯電話やタブレットPCなどのBluetooth対応機器は、Wave® systemのリモコンで操作できます。(Music Adapterにリモコンは付属していません。)

### Mute (ミュート)ボタン

- 一時的に消音します。
- もう一度押すと音量が元に戻ります。

### Volume (音量)ボタン

- 音量を上下に調節します。

### Seek / Track (シーク/トラック)ボタン\*

- 1回押すと、音楽トラックを前後に移動します。
- 長押しすると、音楽トラックを前後にすばやく移動します。

### Tune / MP3 (選曲 / MP3)ボタン(またはTune/Playlist (選曲/プレイリスト)ボタン)

- 1回押すと、プレイリストを前後に移動します。
- 長押しすると、現在のプレイリストをすばやく前後に移動します。

\*インターネットラジオや一部の音楽再生アプリケーションでは機能しない場合があります。

10 - 日本語



### AUX (外部入力切替)ボタン

- Bluetooth対応機器あるいはAUX入力に接続されている外部機器の音楽を聴くときに、このボタンを押します。
- ボタンを押すたびに、Bluetooth対応機器とAUX入力に接続されている外部機器が切り替わります。

### Play / Pause (再生/一時停止)ボタン\*

- 音楽トラックを再生します。
- 再生中のトラックを一時停止します。

注記: Wave® radio IIのリモコンに[Play/Pause]ボタンはありませんが、Bluetooth対応機器の再生ボタンを操作して、音楽をお楽しみいただくことができます。[Play/Pause]ボタンのあるリモコンのお求めにつきましては、ボーズ株式会社ユーザーサポートセンターにお問い合わせください。お問い合わせ先については、オーナーズガイドの「お問い合わせ先」をご覧ください。

## Acoustic Wave® music system IIのリモコンの機能

ペアリングした携帯電話やタブレットPCなどのBluetooth対応機器は、Wave® systemシステムのリモコンで操作できます。(Music Adapterにリモコンは付属していません。)

### Volume (音量) ボタン

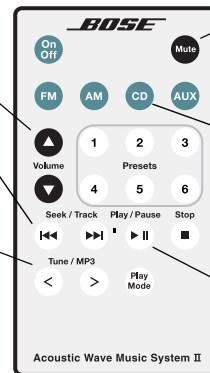
- 音量を上下に調節します。

### Seek / Track (シーク / トラック) ボタン\*

- 1回押すと、音楽トラックを前後に移動します。
- 長押しすると、音楽トラックを前後にすばやく移動します。

### Tune / MP3 (選局 / MP3) ボタン

- 1回押すと、プレイリストを前後に移動します。
- 長押しすると、現在のプレイリストをすばやく前後に移動します。



### Mute (ミュート) ボタン

- 一時的に消音します。
- もう一度押すと音量が元に戻ります。

### CD ボタン

- Bluetooth対応機器あるいはCDプレーヤーの音楽を聴くときに、このボタンを押します。
- ボタンを押すたびに、Bluetooth対応機器とCDプレーヤーが切り替わります。

### Play / Pause (再生 / 一時停止) ボタン\*

- 音楽トラックを再生します。
- 再生中のトラックを一時停止します。

\*インターネットラジオや一部の音楽再生アプリケーションでは機能しない場合があります。

## 故障かな？と思ったら

トラブル	対処方法
Bluetooth対応機器で音楽を再生しても、音が聞こえない	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bluetooth機器リストで「Bose Adapter」を選択していることを確認します。7ページの「Bluetooth対応機器とのペアリング」をご覧ください。</li><li>• Wave® systemのミュートが解除され、音量が上がっていることを確認します。</li><li>• Bluetooth対応機器のミュートが解除され、音量が上がっていることを確認します。</li><li>• 音楽再生アプリケーションを実行していて、ミュートが解除され、音量が上がっていることを確認します。</li><li>• Bluetooth対応機器の音楽再生アプリケーションを一旦終了して、再度実行します。</li><li>• Bluetooth対応機器を再起動します。</li></ul>
Bluetooth対応機器との接続状態が悪い、あるいは音が途切れる	<ul style="list-style-type: none"><li>• Music AdapterをWave® systemから離します。</li><li>• Wave® systemにBluetooth対応機器を近づけます。</li><li>• Wave® systemを、他のワイヤレス機器や電子レンジ、ネットワーク用無線ルーターなど、接続障害の原因になりそうな機器から離します。</li><li>• 接続の問題が解消しない場合は、ボーズ株式会社ユーザーサポートセンターにお問い合わせください。連絡先については、日本語オーナーズガイドの「お問い合わせ先」をご覧ください。</li></ul>
[Play/Pause]ボタンや[Seek]ボタンを押しても、Bluetooth対応機器の音楽を操作できない	<ul style="list-style-type: none"><li>• メディアプレーヤーやインターネットラジオなどのアプリケーションがアクティブになっていることを確認します。</li></ul> <p><b>注記:</b> プレーヤーやインターネットラジオの機能の中には、リモコンのボタンで操作できないものがあります。</p>

## ユーザーサポート

---

お使いのシステムに関する詳細情報につきましては、次のサイトの情報をご参照ください：  
<http://global.Bose.com>

製品に関するご不明な点や、リモコン紛失時の再購入につきましては、ボーズ株式会社ユーザーサポートセンターまでお問い合わせください。ユーザーサポートセンターの連絡先については、以下の「お問い合わせ先」をご覧ください。


また、修理が必要な際には、サービスセンターまでお問い合わせください。サービスセンターの連絡先につきましては、同じく「お問い合わせ先」をご覧ください。

## お問い合わせ先

---

### 故障および修理のお問い合わせ先

ボーズ株式会社 サービスセンター

お客様専用ナビダイヤル  0570-080-023


PHS、IP電話からは、Tel 03-5489-1124へおかけください。

〒206-0035 東京都多摩市唐木田1-53-9

唐木田センタービル

### 製品等のお問い合わせ先

ボーズ株式会社 ユーザーサポートセンター

お客様専用ナビダイヤル  0570-080-021

PHS、IP電話からは、Tel 03-5489-0955へおかけください。

## **保証**

---

保証の内容および条件につきましては、付属の保証書をご覧ください。

## 仕様

---

### 外形寸法

Music Adapter: 91 (H) x 76 (D) x 23 (W) mm

### 質量

Music Adapter: 150 g +/-10 g

### Bose® systemに関する要件

Wave® systemのBose® Link端子を使用します。他の機器に接続することはできません。

### マルチCDチェンジャーを接続中のWave® systemについて

Wave® radio III およびWave® music system IIIの場合: 両モデルともBose Link端子が1つしかないため、Music Adapterを同時に接続することはできません。

Acoustic Wave® music system IIの場合: Music AdapterをマルチCDチェンジャーと同時に使用できます。

### Bluetooth QD ID

Wave® Bluetooth® Music Adapter: B015665

Bluetooth® のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

## المعلومات الفنية

### الأبعاد

مهايى الموسيقى: ٣,٦" ارتفاع x ٢,٦" عمق x ١" عرض (٩,١ سم ارتفاع x ٧,٦ سم عمق x ٢,٣ سم عرض)

### الوزن

مهايى الموسيقى: ٠,٣٣ رطل. (١٥٠ جرام +/- ١٠ جرام)

### متطلبات نظام Bose®

الاستخدام الحصري للموصل Bose® link خلف نظام Wave®.

### أجهزة تغيير الأقراص المتعددة

لنظام Wave® Radio III ونظام Wave® Music System III لا يمكن استخدام مهايى الموسيقى بالارتباط مع جهاز تغيير أقراص متعددة لأن بنظم Wave® منخل واحد لارتباط Bose.

لنظام Acoustic Wave® Music System II: لا يمكن استخدام مهايى الموسيقى بالارتباط مع جهاز تغيير أقراص متعددة.

### Bluetooth QD ID

مهايى الموسيقى Bluetooth® Wave®: B015665

علامة وشعارات كلمة Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc ويتم استخدام هذه العلامات بموجب ترخيص من شركة Bose Corporation.



### **حقوق قانونية أخرى:**

يكفل لك هذا الضمان المحدود حقوقاً قانونية معينة، وقد تكون لك أيضاً حقوقاً أخرى تتغير من بلد إلى بلد ومن دولة إلى دولة. ولا تسمح بعض الأماكن بوجود قيود على الضمانات الضمنية أو استثناء أو تقييد الأضرار الحادثة أو الناجمة، ولذلك فإن القيود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تنطبق عليك.

### ما الذي يتوجب عليك فعله للحصول على خدمة الضمان المحدود:

قم بإعادة المنتج مع إثبات الشراء من موزع Bose معتمد بإتباع الإجراءات التالية:

- اتصل بشركة Bose في بلدك/منطقتك بخصوص إرجاع معين أو تعليمات الشحن (قم بزيارة موقع [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) لمعرفة معلومات الاتصال بشركة Bose في بلدك/منطقتك)؛
- ضع الملصق واشحن المنتج مع دفع رسوم الشحن مسبقاً إلى العنوان المقدم من شركة Bose في بلدك و
- ضع أي رقم لازم للترخيص بالإرجاع بشكل بارز خارج العلبة الكرتونية. وسوف يتم رفض العلب الكرتونية التي لا تحمل رقم ترخيص بالإرجاع.

### شروط أخرى

تحل شروط هذا الضمان المحدود محل أي ضمان آخر، سواء كان صريحاً أو ضمنيّاً، مكتوباً أو شفهيّاً، بما في ذلك أي ضمان بقابلية المنتج للبيع والشراء أو صلاحيته لغرض معين. ولن تتجاوز المسؤولية القصوى لشركة **BOSE** سعر الشراء الفعلي الذي دفعته كئمن للمنتج. ولا تكون شركة **Bose** مسنولة بأي حال من الأحوال عن فقدان أو تضرر أو تلف البيانات المخزونة أو عن أي أضرار خاصة أو عرضية أو ناتجة أو غير مباشرة مهما كان سببها بما في ذلك وعلى سبيل المثال لا الحصر استبدال المعدات والممتلكات وأي تكاليف استرداد وبرمجة أو استنساخ أي برنامج أو بيانات مخزونة في منتج **Bose** أو استخدامها معه.

ويعتبر هذا الضمان لاغياً في حالة إزالة البطاقة التي تحمل الرقم المسلسل أو تشويهها.

### ما الذي لا يغطيه الضمان:

لا يغطي هذا الضمان العيوب الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو غير المعقول أو الصيانة وعدم اتباع تعليمات التشغيل أو الحوادث أو زيادة الرطوبة أو الحشرات أو البرق أو تغيرات الطاقة الكهربائية أو التوصيل بجهد كهربائي غير سليم أو القيام بتغيير أو تعديل غير مصرح به للحالة الأصلية أو الأضرار الناجمة عن عدم كفاية التغليف أو إجراءات الشحن أو فقدان أو تضرر أو تلف البيانات المخزونة أو الأضرار الناجمة عن الاستخدام مع منتجات غير منتجات Bose أو منتج يتطلب تعديل أو موازنة لتمكينه من العمل في أي بلد آخر غير البلد الذي تم تصميمه وتصنيعه واعتماده و/أو ترخيصه له أو إصلاح منتجات تضررت من هذه التعديلات ومنتجات تم شراؤها من موزعين غير مرخصين.

### ماذا سنفعل:

سوف نقوم خلال مدة الضمان وحسب اختيارنا بإصلاح أو استبدال أية أجزاء معيبة (باستخدام قطع غيار جديدة أو مجددة) خلال فترة زمنية معقولة ودون مقابل.

### ما الذي لن نفعله:

سداد مصاريف الشحن أو النقل منك إلينا أو أي رسوم استيراد وضرائب.

## خدمة العملاء

لمزيد من المساعدة في حل المشاكل، انظر ملاحظات عن المنتج في: [owners.Bose.com](http://owners.Bose.com).  
للاتصال بخدمة عملاء Bose® للمساعدة أو لاستبدال جهاز ريموت كنترول في غير محله، انظر أرقام الهواتف في الغلاف الخلفي الداخلي لدليل نظام Wave®. قم بإجراء جميع أعمال الصيانة بواسطة أفراد صيانة مؤهلين.  
راجع معلومات الاتصال المدرجة على الغلاف الخلفي الداخلي لدليل مالك نظام Wave®.

## الضمان المحدود

### من الذي يغطيه الضمان:

يمتد هذا الضمان لمشتري الاستخدام النهائي الأصلي أو للشخص المنقلي للمنتج كهدية فقط ولا يمتد إلى أي شخص آخر أو لشخص منقول إليه.

### ما الذي يغطيه الضمان/مدة الضمان:


لمدة سنة واحدة (سنتين في الاتحاد الأوروبي) من تاريخ الشراء بالتجزئة بواسطة مشتري الاستخدام النهائي الأصلي، وتضمن شركة Bose® أن يكون هذا المنتج خالياً من أية عيوب في المواد والتصنيع والصنعة عند تسليمه لك في حالة جديدة في عبوته الأصلية من بائع Bose مرخص واستخدامه في الظروف العادية.

## حل المشاكل

المشكلة	الحل
لا يصدر صوت عندما يقوم جهاز Bluetooth ممكن على بتشغيل الموسيقى.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من اختيار "Bose Adapter" في قائمة أجهزة Bluetooth. انظر "إقران جهاز ممكن على Bluetooth" في صفحة ٧.</li> <li>• تأكد من رفع صوت نظام Wave® وعدم إسكات الصوت.</li> <li>• تأكد من رفع صوت جهازك الممكن على Bluetooth وعدم إسكاته.</li> <li>• تأكد من تشغيل التطبيق الموسيقي ومن رفع الصوت وعدم إسكاته.</li> <li>• قم بغلاق تطبيق الموسيقى الموجود على جهازك الممكن على Bluetooth أو الخروج منه وإعادة تشغيله.</li> <li>• قم بإعادة تشغيل جهازك الممكن على Bluetooth.</li> </ul>
استقبال الصوت من الجهاز الممكن على Bluetooth رديء أو أن الصوت متباعد	<ul style="list-style-type: none"> <li>• حرك مهايي الموسيقى بعيدا عن نظام Wave®.</li> <li>• قم بتقليل المسافة بين نظام Wave® وجهازك الممكن على Bluetooth.</li> <li>• جرب نقل نظام Wave® بعيدا عن المصادر المحتملة للتداخل مثل جهاز لاسلكي آخر أو فرن ميكروويف أو جهاز توجيه شبكة كمبيوتر لاسلكية.</li> <li>• إذا كنت لا تزال تعاني من مشاكل في الاستقبال، اتصل بخدمة عملاء Bose®.</li> <li>• ارجع لقائمة العناوين الموجودة في العبوة الكرتونية.</li> </ul>
لا يتحكم زري Play/Pause و Seek في الموسيقى في جهاز الممكن على Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من اختيار مشغل وسائط الكمبيوتر أو تطبيق راديو الإنترنت باعتباره النافذة النشطة.</li> </ul> <p><b>ملاحظة:</b> لا تدعم كافة المشغلات وخدمات راديو الإنترنت هذا الشكل من التحكم في التشغيل.</p>

## تشغيل جهاز الريموت كنترول لنظام Acoustic Wave® Music System II

لتشغيل هاتف محمول مقترن أو كمبيوتر لوحي و جهاز ممكن على **Bluetooth** ، استخدم جهاز الريموت الموجود مع نظام Wave®. (جهاز الريموت غير مضمن مع مهايئ الموسيقى).



**مستوى الصوت**

- يقوم برفع أو خفض مستوى الصوت.

**Seek/Track (مقطوعة/بحث)\***

- الضغط: ينتقل للمقطوعة الموسيقية لتالية/السابقة.
- الضغط مع الاستمرار: ينتقل بسرعة للمقطوعة الموسيقية التالية/السابقة.

**Tune/MP3**

- الضغط: ينتقل إلى لائحة التشغيل السابقة أو لتالية.
- الضغط مع الاستمرار: يبحث للأمام أو للخلف خلال لائحة التشغيل الحالية.

**Mute (كتم الصوت)**

- اضغط لإسكات الصوت.
- اضغط مرة أخرى لاستعادة الصوت.

**CD**

- اضغط لسماع الصوت من جهازك الممكن على **Bluetooth** أو مشغل أقراص CD.
- اضغط مرة أخرى للتبديل بين جهازك الممكن على **Bluetooth** أو مشغل أقراص CD.

**Play/Pause (تشغيل/إيقاف مؤقت)\***

- يبدأ تشغيل المقطوعة الموسيقية.
- يقوم بإيقاف مقطوعة موسيقية مؤقتًا.

**On/Off**

**FM AM CD AUX**

**Volume**

**1 2 3**

**4 5 6**

**Seek / Track Play / Pause Stop**

**Tune / MP3 Play Mode**

**Acoustic Wave Music System II**

\* قد لا يعمل مع راديو الإنترنت وبعض التطبيقات الموسيقية.

## تشغيل جهاز الريموت كنترول لنظام Wave® Radio III ونظام Wave® Music System Bold

لتشغيل هاتف محمول مقترن أو كمبيوتر لوحي و جهاز ممكن على **Bluetooth**، استخدم جهاز الريموت الموجود مع نظام Wave®. (جهاز الريموت غير مضمن مع مهايئ الموسيقى).

**Mute (كتم الصوت)**

- اضغط لإسكات الصوت.
- اضغط مرة أخرى لاستعادة الصوت.

**مستوى الصوت**


- يقوم برفع أو خفض مستوى الصوت.

**Seek/Track (مقطوعة/بحث)\***

- الضغظ: ينتقل للمقطوعة الموسيقية لتالية/السابقة.
- الضغظ مع الاستمرار: ينتقل بسرعة للمقطوعة الموسيقية التالية/السابقة.

**Tune/MP3 (أو Tune/Playlist)\***

- الضغظ: ينتقل إلى لائحة التشغيل السابقة أو لتالية.
- الضغظ مع الاستمرار: يبحث للأمام أو للخلف خلال لائحة التشغيل الحالية.



**AUX**

- اضغط لسماع الصوت من جهازك الممكن على **Bluetooth** أو مصدر خارجي موصل بإدخال **AUX**.
- اضغط مرة أخرى للتبديل بين جهازك الممكن على **Bluetooth** أو مصدر خارجي موصل بإدخال **AUX**.

**Play/Pause (تشغيل/إيقاف مؤقت)\***

- يبدأ تشغيل المقطوعة الموسيقية.
- يقوم بإيقاف مقطوعة موسيقية مؤقتاً.

**ملاحظة:** ليس لدى أصحاب نظام **Wave® Radio** // في جهاز الريموت لديك زر **Play/Pause** ومع ذلك سيطر نظامك يعمل بشكل سليم عندما تقوم بالتشغيل على جهازك الممكن على **Bluetooth**. للحصول على جهاز ريموت محدث، يرجى الاتصال بشركة **Bose** باستخدام المعلومات الموجودة في دليل مالك نظام **Wave®**.

\* قد لا يعمل مع راديو الإنترنت وبعض التطبيقات الموسيقية.

## استخدام أجهزة Bluetooth متعددة

إذا قمت بإقران أكثر من جهاز ممكن على *Bluetooth*، تذكر أن نظام *Wave* يستطيع فقط تشغيل الموسيقى من جهاز واحد في كل مرة.

### قم بفصل مصدر واحد قبل توصيل أي مصدر آخر

- لفصل جهاز ممكن على *Bluetooth*، أوقف خاصية *Bluetooth* للجهاز. سوف يظل الجهاز في ذاكرة نظام *Wave* وسوف يقوم بإعادة التوصيل تلقائياً عند تشغيل خاصية *Bluetooth* للجهاز.
- انتظر إلى أن يعثر نظام *Wave* على جهازك. عند تشغيل نظام *Wave*، سيقوم بالتنقل خلال كل جهاز ممكن على *Bluetooth* في ذاكرته. وقد يكون هناك تأخيراً قصيراً أثناء قيام النظام بالبحث خلال القائمة إذا قمت بإقران متعدد للأجهزة.

### مسح الذاكرة

اضغط مع الاستمرار على زر **Presets 6** في جهاز الريموت لمدة 10 ثوان إلى أن تسمع نغمة. يمسح نظام *Wave* جميع الأجهزة من ذاكرته ويعود إلى وضع القابلية للاكتشاف (Discoverable).



#### ٤- استكمل الإقران

يصدر نظام Wave® صوتاً قصيراً وتظهر كلمة **BLUETOOTH** على لوحة الشاشة عندما يكون التوصيل جاهزاً للاستخدام.

---

**ملاحظة:** لإقران أجهزة إضافية (حتى ٦)، كرر الخطوات ٢-٤ أعلاه. يمكن تحديث جهاز واحد فقط في كل مرة.

---

#### إذا كنت لا تسمع صوتاً من نظام Wave®:

##### قم بإعادة تشغيل تطبيق الموسيقى

قد تحتاج إلى إنهاء وإعادة تشغيل تطبيق الموسيقى إذا كنت لا تسمع الموسيقى من نظام Wave® بعد إقران جهازك الممكن على *Bluetooth*.

##### افحص أدوات التحكم في الصوت

للحصول على أفضل أداء، تأكد مما يلي:

- رفع صوت نظام Wave® وعدم إسكاته.
- رفع صوت الجهاز الممكن على *Bluetooth* وعدم إسكاته.
- تشغيل تطبيق الموسيقى ورفع الصوت وعدم إسكاته.

## إقران جهاز ممكن على Bluetooth

يقوم مهائى الموسيقى Wave® Bluetooth نظام بتوصيل نظام Wave® لاسلكيا بهاتفك النقال أو الكمبيوتر اللوحي أو جهاز آخر ممكن بتقنية Bluetooth .

### ١ - اجعل نظام Wave® قابلا للاكتشاف (Discoverable)

- لنظام Wave® Radio III ونظام Wave® Music System III: اضغط الزر AUX باستخدام جهاز الريموت كنترول الخاص بنظام Wave® إلى أن تظهر كلمة BLUETOOTH على لوحة عرض نظام Wave®. اضغط مع الاستمرار على زر Presets لمدة ٥ ثوان.
  - لنظام Wave® Music System II Acoustic Wave: اضغط الزر CD باستخدام جهاز الريموت كنترول الخاص بنظام Wave® إلى أن تظهر كلمة BLUETOOTH على لوحة عرض نظام Wave®. اضغط مع الاستمرار على زر Presets لمدة ٥ ثوان.
- يوضع المؤشر الموجود في مهائى الموسيقى بثبات وتوضع كلمة DISCOVERABLE على لوحة شاشة نظام Wave®.

### ٢ - اختر مهائى Bose من قائمة الأجهزة

قم بتشغيل هاتفك أو الكمبيوتر اللوحي أو جهاز آخر وحدد موضع لوحة أجهزة Bluetooth الخاصة به. = قم بالتمرير خلال قائمة الأجهزة واختر "Bose Adapter".

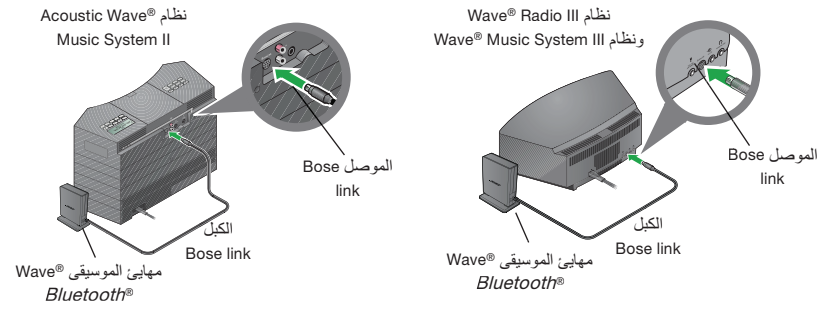
### ٣ - أدخل رمز المرور

إذا طلب مفتاح مرور، أدخل 0000. وتطلب منك بعض الأجهزة أيضا أن تقبل الاتصال.

## توصيل مهائى الموسيقى Wave® Bluetooth®

يتصل مهائى الموسيقى بنظام Wave® مباشرة.

١- قم بتوصيل كبل المهائى في الموصل Bose link خلف النظام (مع جعل الكلمات Bose® link لأعلى).



٢- ضع المهائى في مكان مناسب. ولا حاجة لأن يكون ضمن المنظر.

إذا كان المهائى على يسار النظام (وأنت أمامه)، تأكد من وجود مسافة 2 بوصة (5 سم) على الأقل بينهما لإزالة أي تداخل مع استقبال AM.

## المحتويات

٦	توصيل مهايئ الموسيقى Wave® Bluetooth® Connecting your Wave® Bluetooth
٧	إقران جهاز ممكن على Bluetooth
٨	إذا كنت لا تسمع صوتاً من نظام Wave®:
٩	استخدام أجهزة Bluetooth متعددة
١٠	تشغيل جهاز الريموت كنترول لنظام Wave® Radio III ونظام Wave® Music System III
١١	تشغيل جهاز الريموت كنترول لنظام Acoustic Wave® Music System II
١٢	حل المشاكل
٣	خدمة العملاء
١٣	الضمان المحدود
١٦	المعلومات الفنية

معلومات إضافية عن السلامة:

انظر التعليمات الإضافية في ورقة تعليمات السلامة الهامة (أمريكا الشمالية فقط) الموجودة في صندوق الشحن.

اسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	سداسي التكافؤ الكبريت ((CRIV))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
لوحات الدوائر المطبوعة (PCBs)	X	0	0	0	0	0
الأجزاء المعدنية	X	0	0	0	0	0
الأجزاء البلاستيكية	0	0	0	0	0	0
السماعات	X	0	0	0	0	0
الكابلات	X	0	0	0	0	0
O: تشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات التقييد في معيار SJ/T 11363-2006.						
X: تشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في أحد المواد المتجانسة على الأقل المستخدمة لهذا الجزء أعلى من متطلبات التقييد في معيار SJ/T 11363-2006.						



تعلن شركة Bose® بموجبه أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه 1999/5/EC والشروط الأخرى ذات الصلة والتوجيهات الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على البيان الكامل للتطبيق في موقع [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

للتوافق مع متطلبات التعرض لإشعاع تردد الراديو للجنة FCC و Industry Canada، يجب تركيب هذا الجهاز ليحفظ مسافة فاصلة مقدارها ٢٠ سم لكل الأشخاص. ويجب عدم تحديد موضع مشترك أو تشغيل هذا الجهاز بالاترتباط مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

يخضع هذا المنتج للمواصفات الكندية ICES-003 الخاصة بالفئة B ومواصفات RSS-210.

يخضع هذا المنتج في الولايات المتحدة للجزء ١٥ من مواصفات CFR 47.

يخضع هذا الجهاز لمعايير ترخيص Industry Canada فيما عدا معايير RSS.

يخضع التشغيل للشروطين التاليين:

(١) أن هذا الجهاز قد لا يتسبب في حدوث تداخل ضار و (٢) أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه للجهاز.

**ملاحظة:** تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقا للجزء رقم ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علما بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد واستخدام وبث طاقة موجات لاسلكية، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون والذي يمكن تحديده من خلال تشغيل وإيقاف الجهاز، يرجى منك محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه أو موضع هوائي الاستقبال.
  - زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
  - توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
  - قم باستشارة الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون لطلب المساعدة.
- قد يؤدي القيام بأية تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose® Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

## معلومات السلامة

يرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها:

الرقم المسلسل: \_\_\_\_\_

رقم الموديل: \_\_\_\_\_

(توجد الأرقام على بطاقة المنتج أسفل المهايي.)

## يرجى قراءة دليل المالك هذا

يرجى تخصيص الوقت الكافي لإتباع التعليمات الموجودة في دليل المالك هذا بعناية. فسوف يساعدك إعداد وتشغيل نظامك بشكل سليم والاستمتاع بكل خصائصه المتقدمة. يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً.



**تحذير:** لتقليل مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، يجب عدم تعريض المنتج للمطر أو الرطوبة.

**تحذير:** يجب عدم تعريض هذا الجهاز لقطرات السوائل المتساقطة أو الرذاذ ويجب عدم وضع أشياء ممثلة بالسوائل، مثل أنية الزهور، على الجهاز أو بالقرب منه. وكما هو الحال مع أية منتجات إلكترونية، احرص على عدم سكب أي سائل داخل أي جزء من أجزاء الجهاز. فقد تؤدي السوائل إلى حدوث تعطل و/أو التعرض لخطر حريق.

**تنبيه:** لا تقم بإجراء أية تعديلات على النظام أو الملحقات. قد تخرّب التعديلات غير المصرح بها بالسلامة والالتزام بالقواعد التنظيمية وبإداء النظام وقد تؤدي إلى إلغاء ضمان المنتج.

**تنبيه:** لا تستخدم أية محاليل تنظيف سائلة أو مذيبات أو مواد كيميائية أو كحول أو نشادر أو مواد كاشطة.

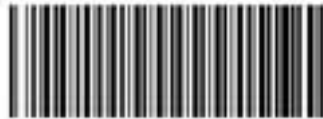
**تنبيه:** يجب عدم سكب سائل في أي فتحة من فتحات العبوة. وفي حالة تسرب سائل إلى الوحدة، قم بإيقافها على الفور.

**تحذير:** يجب عدم وضع أية مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق الجهاز أو بالقرب منه.

**ملاحظة:** توجد بطاقة المنتج أسفل المنتج.

**ملاحظة:** مدي درجة حرارة التشغيل: من صفر إلى ٣٥ درجة مئوية. هذا المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط.

©2011 Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو استخدامه على نحو مخالف دون إذن كتابي مسبق.



352344-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2012 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM352344 Rev.00